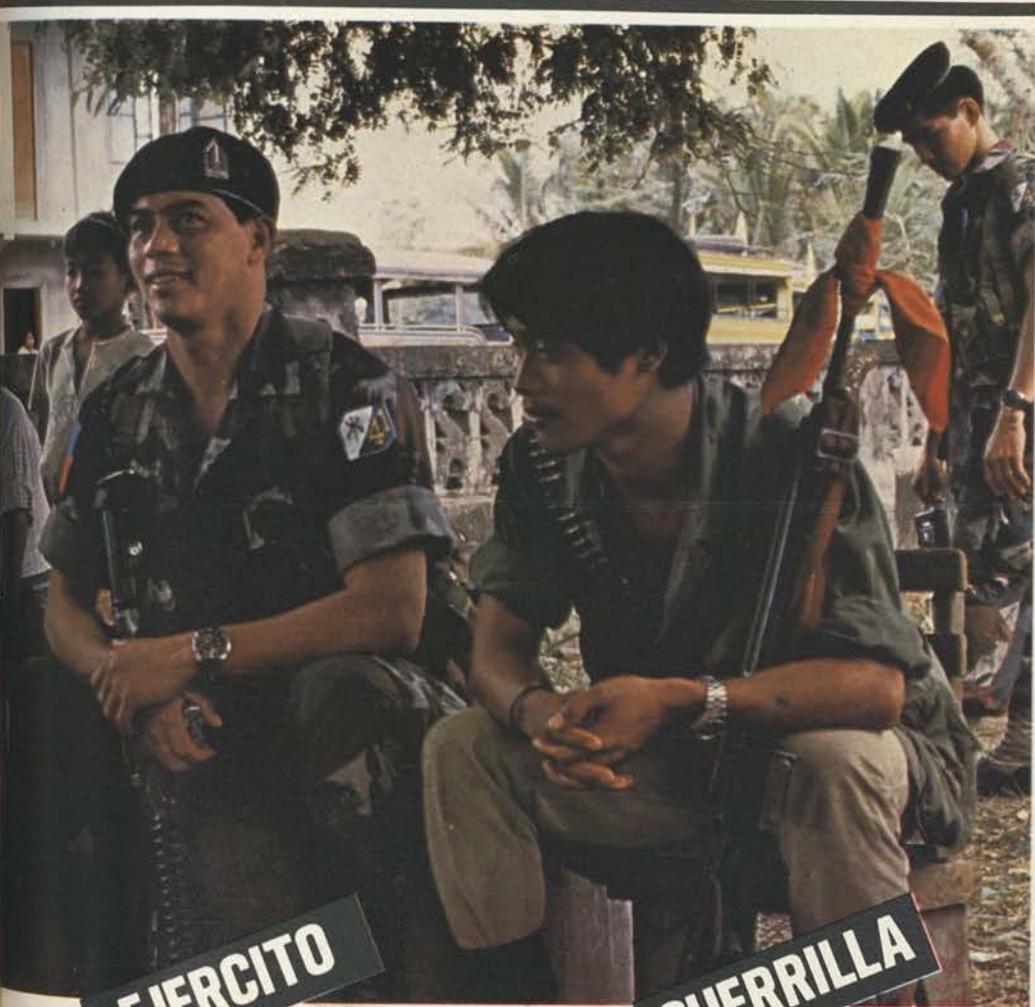


cuadernos del

tercer mundo

La prensa de
oposición en Chile

Febrero 1987 • México \$ 350 • Uruguay N\$ 220 • Argentina ★ 2,70 • Año X • N° 94



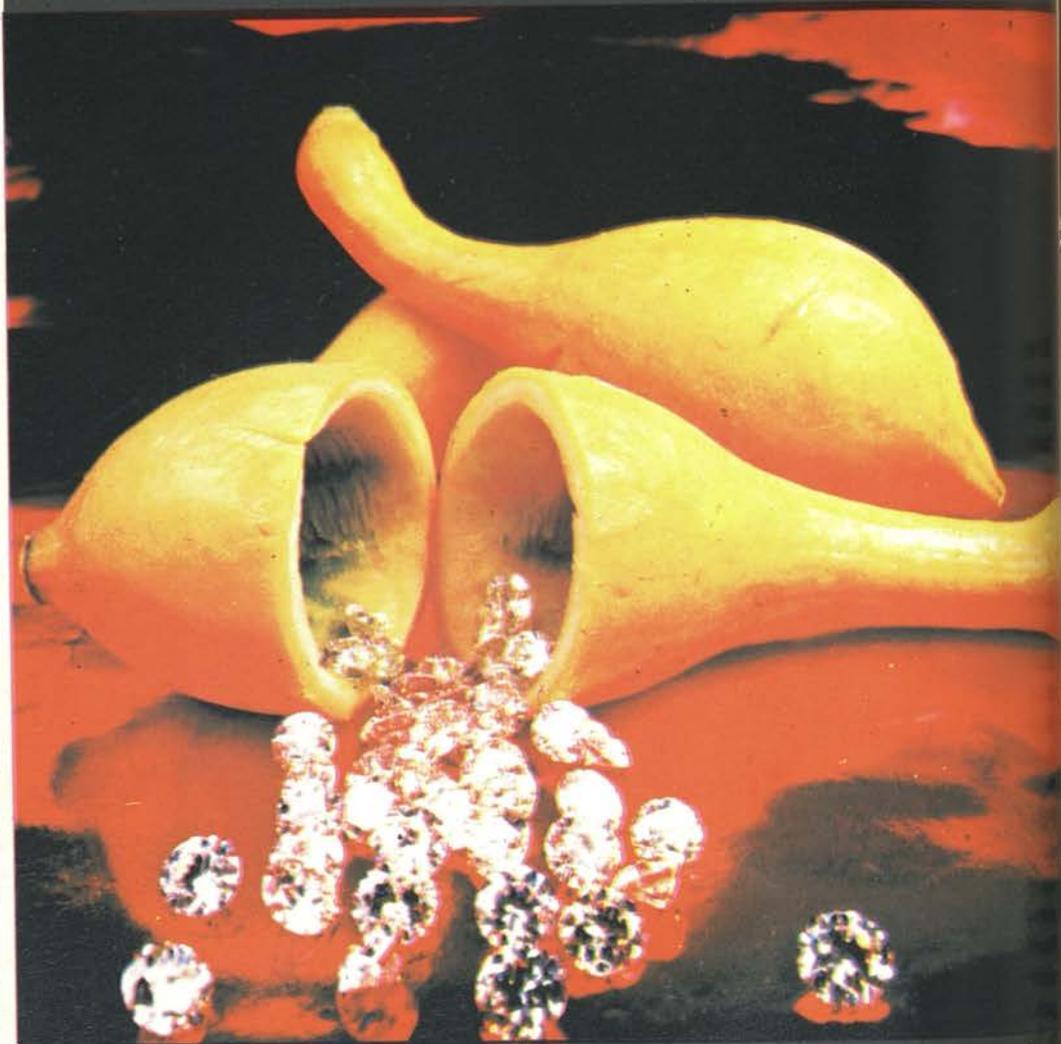
EJERCITO

GUERRILLA

FILIPINAS

¿SERA POSIBLE LA PAZ?

No existe nada más precioso para un pueblo que su libertad



Diamantes de Angola

Al servicio de la reconstrucción nacional

Después de Marcos

El tema de portada de esta edición es un esfuerzo por analizar los últimos acontecimientos en Filipinas, donde todas las facciones pugnan por ganar espacios desde la caída del dictador Ferdinando Marcos.

Después del frustrado golpe de Estado encabezado por el ex ministro de Defensa Juan Ponce-Enrile, *cuadernos del tercer mundo* envió al sudeste asiático a Roberto Remo Bissio, editor de la Guía del Tercer Mundo y uno de nuestros directores de la sede del Río de la Plata.

Roberto Bissio pasó un mes en Filipinas entrevistando a funcionarios del gobierno, a miembros de la oposición armada, a militantes sindicales y al hombre de la calle.

Nuestro enviado fue invitado a visitar la región septentrional del país, Cordillera, para ser testigo de la firma de un acuerdo de paz entre el gobierno y un grupo guerrillero. Para recorrer los 600 kilómetros hasta el lugar del evento, Roberto Bissio, el único periodista extranjero que presenció la ceremonia, debió cumplir

una dura jornada de ocho horas de ómnibus, cuatro horas en *jeep* por polvorientos caminos de tierra y atravesar ríos en balsas.

Posteriormente, con ayuda de algunos amigos filipinos, el enviado de *cuadernos del tercer mundo* logró hallar una brecha para penetrar en la base militar norteamericana de Clark, de la que nos ofrece una inusual visión.

Esta edición en español coincide con el primer número unificado de la revista en portugués, que hasta ahora se desdoblaba en una edición para Brasil y otra para Portugal y los países africanos de habla portuguesa. Tomada después de varias consultas a nuestros amigos africanos, la decisión coincide con los esfuerzos de gobiernos y especialistas de los países de idioma portugués para unificar su ortografía. La reducción de costos y del tiempo de producción nos permitirá mejorar otros aspectos de la revista, beneficiando así a los lectores de todas las ediciones. ●

Publicaciones con informaciones y análisis de las realidades, aspiraciones y luchas de los países emergentes destinadas a consolidar un Nuevo Orden Informativo Internacional.

Director General: Neiva Moreira

Director General Adjunto: Pablo Piacentini

Editora: Beatriz Bissio

Sub-editores: Roberto Remo Bissio, Carlos Castilho

Consejo Editorial Internacional: Darcy Ribeiro, Juan Somavía, Henry Peace García, Aquino de Baranço, Wilfred Burchett (1911-1983)

Cuerpo permanente de redactores: Antônio Aragão, Artur Poerner, Claudia Neiva, Raul Gonçalves (Brasil), Roberto Bardini (México), Baptista da Silva, Carlos Pinto Santos, Guiomar Belo Marques (Portugal), Cristina Canoura (Uruguay)

REDACCION CENTRAL - Río de Janeiro

Coordinador de Producción: José Carlos Gondim; **Departamento de Arte:** Sonia Freitas (editora), Miguel Efe, Vanda Freitas, Pedro Toste, Reginaldo Caxias, Nadja Durand; **Centro de Documentación:** Helena Falcão (directora), Elizabete Mesquita, Eunice Senna, Isabel Falcão, Jozira Santos Lima, Leila Maria C. Pinto, Marco Antônio C. Santos; **Composición:** Ronaldo Fonseca, João de Abreu, Luiz Correia, Carlos Rogério Henriques da Silva; **Corrección:** Cláudia Márcia Soares, Sandra Castello Branco; **Departamento Comercial:** Maria Neiva.

• **EDICIONES REGIONALES**

Ediciones en español: Río de la Plata - Cono Sur

Directores: Gerónimo Cardoso y Roberto Bissio

Administrador: Hugo Cardoso; Suscripciones: Alicu Bidegaray, ACU S.A.; Avda. 18 de Julio 1263, 3er. piso. Of. 10, tel. 90-87-13 Montevideo, Uruguay. Permiso en trámite M.F.C. Carpeta No. 96/86 INC 6526.

Impresión: Rosgal S.A., Gral. Urquiza 3090, Montevideo. Depósito Legal 211.028/86.

Fotomecánica: Fotosistemas S.R.L., Isidoro de María 1326.

Distribución en Uruguay: Kioskos: Berriel y Martínez, Paraná 750, Montevideo, tel. 90-51-55.

Librerías: Atenea, Yaguaron 1397, Montevideo, tel. 91-20-16.

Distribución en Argentina: Kioskos: J. Di Pietro, Bolivia 529, tel. 611-2801, Buenos Aires. Librerías: Hugo E. Palacios, Lavalle 2000, tel. 46-41-27.

México, Caribe y Centroamérica

Editor: Rubén Aguilar

Suscripciones: Berta Arraife; Distribución: Gustavo Leyva; Correspondencia: Apartado Postal 20572, 01000, México, D.F.; Impresión: Litográfica Cultural - Isabel la Católica, 922 México, D.F.

• **EDICIONES EN PORTUGUES**

Brasil

Director: Neiva Moreira

Editora **Terceiro Mundo Ltda.** Rua da Glória, 122 / Grupos 105/106 - CEP 20241 Rio de Janeiro, R.J.

- Tel: 242-1957 / 222-1370 - Telex: 21-33054 CTMB-BR

Angola, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Mozambique, São Tomé e Príncipe

Director: Artur Baptista

Tricontinental Editora Ltda. Sede Administrativa: Calçada do Combro, 10-17 / 1.200 Lisboa, Portugal

/ Redacción y publicidad: Rua das Salgadeiras, 36-2º E-1.200 Lisboa / Telef: 36-38-04 Telex: 42720

CTMTEP

• **EDICION EN INGLES (bimensual)**

Editor: Carlos Castilho

Editor adjunto: Roberto Raposo

Rua da Glória, 122/105-106 - CEP 20241 Rio de Janeiro, Brazil

Corresponsales: Horacio Verbitsky (Argentina), Fernando Reys Matta (Chile), Alejandra Adoum/Eduardo Khalife (Ecuador), Rafael Roncagliolo/Cesar Arias Quincot (Perú), Guillermo Segovia Mora (Colombia), Arquelles Morales (Nicaragua), Etevaldo Hipólito (Mozambique).

Colaboradores: Abdul Nafey, Adrián Soto, Agostinho Jardim Gonçalves, Alan Nairn, Angel Ruocco, Alberto B. Mariani, Alice Nicolau, Ana María Urbina, Antônio Silva, A. Prado, Ash Narain Roy, A. W. Singham, Carlos Aveline, Carlos Cardoso, Carlos Néfier, Carolina Quina, Cedric Belfrage, Claude Alvares, David Fig, Edouard Bailly, Eduardo Molina y Vedia, Eugenio Alves, Ezequiel Dias, Fernando Molina, Francesca Gargallo, Gregorio Selsler, Gridvia Kuncar, Govin Reddy, Herbert de Souza, Hugo Neves, José Bottaro, Jim Cason, João Melo, Jorge A. Richards, José Montserrat Filho, Ladislau Dowbor, Luis Maira, M. Venugopala Rao, Maluza Stein, Marcela Otero, Manuel Freire, Marcos Arruda, Mark Fried, Mario de Castin, Mauricio Ubal, Moacir Werneck de Castro, Mia Couto, Narinder Koshla, Nils Castro, Nilton Santos, Octavio Toste, Otoniel Martínez, Pablo Marifé, Peter Law, Phill Harris, Orlando Senna, Orlando Neves, Ricardo Bueno, Ravindran Casinader, Ricardo Soca, Rodolfo de Bonis, Rodrigo Jauberth, Roger Kurnrill, Theotonio dos Santos, Victor Bacchetta.

cuadernos del tercer mundo utiliza servicios de las siguientes agencias: ANGOP(Angola), AIM(Mozambique), INA(Irak), IPS(Inter Press Service), ALASEI(México), SALPRESS(EI Salvador), SHIHATA(Tanzania), WAPA(Palestina), y del pool de agencias de los Países No Alineados. Mantiene también intercambio editorial con las revistas *Africa News*(Estados Unidos), *Nueva*(Ecuador), *Novembro*(Angola), *Tempo*(Mozambique), *ALTERCOM*(Ilet-México-Chile) y *Third World Network*(Malasia). Foto de cartula: Roberto Bissio

INFORMACION SOBRE EL ORIGEN DEL SIDA

En una publicación que me cayó en las manos en un consultorio médico comencé a leer artículos científicos acerca del Sida, sobre el cual tanto se escribe en forma sensacionalista y tan poco con una perspectiva más responsable. En mis investigaciones posteriores sobre el problema, que me interesó desde el inicio por ser novia de un hemofílico, supe que hay una teoría que estima que el origen del virus está en investigaciones de los norteamericanos para una guerra química. O sea, una enfermedad terrible, inventada por los científicos que se dejan corromper y ponen su experiencia al alcance de locos, que exponen a la Humanidad a una nueva peste sin la menor sensibilidad. Sé que no es un tema que encaje bien dentro de la perspectiva de *cuadernos del tercer mundo*, pero pienso que por la gravedad que está asumiendo el SIDA y la posibilidad de que por detrás esté el imperialismo hacen factible un estudio por parte de ustedes de este problema.

Maria do Carmo Freitas Andrade - Olinda, Pernambuco

LA COMUNIDAD SE ORGANIZA

Quisiera solicitar a *cuadernos del tercer mundo* que programara un artículo sobre la participación de la comunidad en dife-



rentes experiencias de gestión administrativa, a nivel local, municipal, etc. Yo trabajo con comunidades carentes de la periferia de Buenos Aires y sería importante para enriquecer la perspectiva de nuestros proyectos saber cómo la población de otros países del Tercer Mundo se ha organizado para suplir las fallas de un sistema que pocas veces está pensado en función de sus intereses.

Ricardo E. Gandoffi - Buenos Aires - Capital Federal - Argentina

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN

Como suscriptor de *cuadernos del tercer mundo* vengo observando la relevante documentación fotográfica y documental presentada por esta publicación.

Al respecto, deseo manifestar mi interés en adquirir fotografías, posters y folletos de guías revolucionarios, jefes de Estado o de gobierno, personalidades notables en el terreno de la política internacional, etc.

Hace mucho tiempo que estoy en busca de ese material y como no deseo mutilar mis ejemplares de *cuadernos*, solicito se me informe de qué manera puedo obtenerlo.

Carlos Mendonça Ribeiro - San Pablo - Brasil

N. de R. El lector recibirá respuesta por vía postal

NUEVO LECTOR

Soy un estudiante de Geografía, suscriptor reciente de *cuadernos del tercer mundo*. En este mi primer contacto con la revista, deseo congratularlos por el tema de portada referente a la Reforma Agraria, publicado en la edición de octubre.

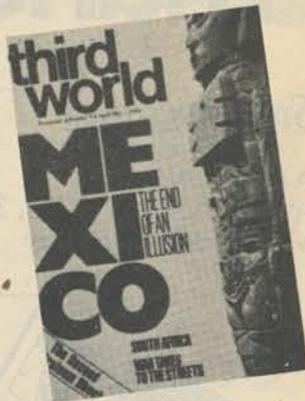
También quedé sensibilizado por el poema de "Homenaje a Machel" de Alvanisio Damasceno. Pienso que debía dedicarse más espacio en la revista a nuestro tan vasto y heterogéneo Brasil: el sufrimiento del campesino del Nordeste; el desarrollo de la Amazonia; la violencia en las ciudades y en el campo, etc.

Finalmente, quiero decirles que estoy empeñado en divulgar *cuadernos*. Envío adjunto cupones de suscripción de varios nuevos lectores.

Delcimar Bueno da Silva - Uberlandia - Brasil

INTERCAMBIO

- **Gilberto Boaventura Salvador**
2º Sector Avião dos CTTA
Estação Postal Central - Luanda - Angola
- **Silva Paulino Adão**
C.P. 14647 - S. Paulo - Luanda - Angola
- **Marco Antonio Gonzaga**
Rua Marcelino Antonio Dutra 22
Americanópolis - SP - 04334 - Brasil



EN BUSCA DE THIRD WORLD

Por un amigo que vive en México supe que *cuadernos del tercer mundo* volvió a aparecer en lengua inglesa. Deseo suscribirme y a la vez dar a conocer la revista a algunos alumnos. Junto con la Guía del Tercer Mundo, han sido siempre de utilidad en la preparación de mis clases sobre geografía humana.

Paul Borghetti - Seattle - Washington - USA

- **Lisdete Bustamante**
Rua Cariré, 135, Bloco 5, apto. 512 - Fortaleza - Ceará - Brasil
- **Wagner Carrión Gomes**
Rua 57,98, Goiânia - GO - Brasil
- **Eliseu Adalberto Gomes Dias**
C. P. 1294 - Benguela - Angola
- **Eliseu Manuel Francisco**
Rua João Belo, casa 106
1º esq - C. P. 1704
Bairro Benfica - Benguela - Angola

cuadernos del tercer mundo

Una publicación independiente
con circulación de más de 100.000
ejemplares en 70 países

Suscripciones

A.C.U. S/A
Avda. 18 de Julio 1263, 3er. piso, oficina 10
Montevideo - Uruguay

Editora Terceiro Mundo Ltda.
Rua da Glória, 122 / 105-106
Rio de Janeiro (RJ) - Brasil
CEP 20241



Tarifas de suscripción	TRES MESES	SEIS MESES	UN AÑO
Uruguay	N\$ 600	N\$ 1.100	N\$ 2.200
Argentina		A 14	A 26
América del Sur		US\$ 13	US\$ 25
América del Norte		US\$ 16	US\$ 30
Europa		US\$ 18	US\$ 35
Africa, Asia y Oceanía		US\$ 20	US\$ 40

- 2 Cartas _____
6 Panorama Tricontinental _____
14 Editorial: Reagan en el pantano _____

Nota de tapa: Filipinas, Roberto Remo Bissio
(enviado especial) _____

- 16 La paz vuelve a fecundar el arroz
25 Reflexiones sobre un golpe de Estado que no se produjo,
Francisco Nemenzo
29 Nace una nación en Cordillera
33 Angeles es un infierno

América Latina _____

- 40 Colombia: ¿Cambios retóricos o reales?, *Guillermo Segovia*
44 La pobreza: un desafío para el gobierno

Medio Oriente _____

- 46 Los "Soweto" de Israel, *Essna Ben Amida*

Africa _____

- 53 Malawi: Las "abejas" del presidente, *Carlos Castilho*
y *Pedro Pimenta*
59 Guinea Ecuatorial: Un país olvidado, *Baptista da Silva*

Ciencia y Tecnología _____

- 65 Control de hierbas peligrosas con métodos modernos
67 Notas

Comunicación _____

- 69 Chile: Romper el bloqueo informativo, entrevista de *Alejandro*
Tumayán
76 Notas

Economía _____

- 77 OPEP: La búsqueda del equilibrio, *Pablo Piacentini*

Minorías _____

Inmigrantes: En el centro de la controversia, *Héctor Ramos*

Especial _____

La "Internacional Capitalista", entrevista de *Beatriz Bissio*

- 96 Humor, *Miguel Marfán* _____



Virgilio Barco: nuevo estilo de gobierno



Refugiados palestinos: un status provisorio vigente desde 1948



La OPEP lanza nueva política de precios

ECUADOR

La frágil democracia

Una nueva rebelión militar —esta vez incluyó el secuestro del Presidente de la República y su ministro de Defensa Medardo Salazar Navas— puso en evidencia la inestabilidad política e institucional existente en Ecuador. El propio gobierno presidido por el conservador León Febres Cordero contribuyó a crear un clima de arbitrariedad y violencia que debilita progresivamente a la joven y frágil democracia ecuatoriana.

Durante una ceremonia de condecoración de militares, el 17 de enero pasado, en la base aérea de Taura, a 40 kilómetros de Guayaquil, el presidente y su comitiva fueron sorprendidos por la

acción del denominado Movimiento de Oficiales y del Personal de la Fuerza Aérea Ecuatoriana. Los militares rebeldes exigían la libertad del general Frank Vargas Pazzos y el compromiso de que no serían castigados por la acción.

Frank Vargas Pazzos, general retirado de la Fuerza Aérea, dirigió dos rebeliones militares en 1986, por medio de las cuales provocó la renuncia del ministro de Defensa y del Comandante en Jefe del Ejército. Posteriormente, el Congreso otorgó una amnistía a los militares rebeldes, pero el presidente Febres Cordero y sus jefes militares se negaron a cumplirla, manteniendo a Vargas Pazzos bajo prisión.

Después de permanecer once horas detenido, el presidente ecuatoriano aceptó las exigencias de sus secuestradores. La liberación

del general Vargas Pazzos fue anunciada en Quito, la capital, por el vicepresidente Blasco Penaherrera. Febres Cordero fue liberado sólo después que Vargas Pazzos llegó a la base de Taura e impuso al presidente la firma de un compromiso de no adoptar sanciones contra sus captores.

Febres Cordero justificó su actitud diciendo que había querido "evitar un derramamiento de sangre" y afirmó a los periodistas que "la democracia ecuatoriana triunfó". Sin embargo, el presidente del Congreso Nacional, el diputado socialdemócrata Andrés Vallejo, anunció la convocatoria de un período extraordinario de sesiones parlamentarias para realizar un juicio político al presidente.

La mayoría opositora del Congreso, formada por los partidos de centro-izquierda y de izquierda, acusó al presidente Febres Cordero de "abuso de poder" y lo responsabilizó por la reacción militar, al haberse negado a cumplir la ley de amnistía votada el año pasado.

Las sucesivas insubordinaciones militares no sólo han demostrado la relación precaria que mantiene el presidente con las fuerzas armadas, sino también que la corrupción y el tráfico de influencias alcanza a las más altas esferas del gobierno. Al mismo tiempo, Febres Cor-



Soldados bloquean el acceso a la base de Taura

Panorama Tricontinental

dero ha contribuido a crear un clima artificial de violencia política para mantener el apoyo institucional de los mandos militares.

La violencia política estimulada por el gobierno sirve de cobertura para la creciente represión a los movimientos sociales, que manifiestan su malestar con la política económica oficial. Comprometida con un "plan de estabilización" negociado con el Fondo Monetario Internacional, esa política implica una drástica reducción de los gastos públicos, agravada por la reducción de las exportaciones de petróleo.

Nueva capital libia

El gobierno libio decidió transferir la capital del país a la ciudad de Al Jofor, situada a 650 kilómetros al sur de Trípoli. En discurso pronunciado el día de Año Nuevo, el coronel Muammar Khaddafi fundamentó la medida en la necesidad de descentralizar la administración y descongestionar la actual capital.

Para los observadores locales, la medida apunta a colocar los principales centros de decisión en un área más protegida que Trípoli, que ya fue blanco de bombardeos norteamericanos.

INDIA-CHINA

Disputa fronteriza

□ La octava rueda de negociaciones entre China e India, para discutir los diferendos fronterizos en las regiones próximas al Tibet, deberá realizarse en Nueva Delhi, pero la fecha no está determinada. A fines de diciembre, el Primer Ministro indio Rajiv Gandhi afirmó que "cualquier concesión territorial a China está descartada" y que la India "es capaz de defender la inviolabilidad de sus fronteras".

El Primer Ministro respondía a los dirigentes chinos, que en la víspera habían reiterado sus reivindicaciones sobre grandes extensiones en el este, en territorio del recién creado estado indio de Arunachal Pradesh. En julio de 1986 China envió una reducida patrulla militar a esa región, cuyos soldados permanecen atrincherados en alguna parte del territorio.

En medios diplomáticos se considera que el litigio no derivará en enfrentamientos armados entre ambos países, pero se reconoce que la decisión de convertir a Arunachal Pradesh en un estado autónomo contribuyó a deteriorar la situación.

Las autoridades militares indias de la región conside-



Rajiv Gandhi

ran que la disputa "no representa ningún peligro serio" para la paz regional, pero informaron que "el ejército ha tomado todas las precauciones necesarias".

El gobierno de Nueva Delhi ha rechazado sistemáticamente todas las reivindicaciones chinas, alegando que su posición se funda en la línea Mc Mahon, trazada en 1913-14 durante la Conferencia de Simla, entre representantes del Tibet, China y de la entonces India británica. El objetivo principal de aquella conferencia era definir los límites del Tibet, "sin vulnerar su integridad" geográfica y política.

Un plan que tomaba en cuenta esos criterios fue presentado por el Secretario del Departamento de la India, en ese entonces Henry McMahon. Pero los antece-

tercer mundo - 7

dentos históricos muestran que China nunca aceptó ese plan, señalando que sólo reconocería "una limitada autonomía tibetana en un área vagamente definida, consistente en una superficie poco mayor que ese país, en la inmediata vecindad de Lhasa".

La situación hizo crisis en 1962, cuando China invadió territorio de la India, en el nordeste, desencadenando una guerra. Tras el cese del fuego las tropas chinas se retiraron. Desde entonces, los dirigentes de Beijing (Pekín) han propuesto renunciar a sus reivindicaciones en el este, si sus reivindicaciones en el oeste, donde también ocupan una vasta porción del área de la cadena montañosa de Aksai Chin (Himalayas Occidentales), son aceptadas.

La séptima ronda de negociaciones sobre el territorio en disputa se realizó en julio de 1986, poco después de la invasión de tropas chinas en el área. Aunque Beijing ha sugerido alguna vez que podría llegar a aceptar la línea McMahon a cambio de concesiones en el oeste, la actual posición parece distante de ese enunciado. No obstante, fuentes diplomáticas indias confían en que las diferencias puedan ser subsanadas, si ambas partes logran sentarse una vez más en la mesa de negociaciones.

8 - tercer mundo

CHAD

¿Hacia la internacionalización del conflicto?

□ El problema de Chad figuró en las conversaciones que el Secretario de Estado norteamericano George Shultz mantuvo en Lagos (Nigeria) con el canciller Bolaji Akinyemi, a mediados de enero. En la cuarta escala de su gira por seis naciones del continente



La guerra se agravó a fines del 86

africano, Shultz afirmó que "Estados Unidos sigue atentamente los acontecimientos en Chad y apoya la retirada de todas las tropas extranjeras" de ese país del Sahel.

Desde 1984, la administración Reagan presta cada vez más atención a la situación en Chad, a cuyo gobierno le suministró en 1986

30 millones de dólares en material bélico, asesores militares y 16 millones de dólares de ayuda. En diciembre se anunció en Washington que Estados Unidos enviará otros 15 millones de dólares en asistencia militar a Chad "para ayudar a repeler las tropas libias".

La larga guerra civil en ese país se agravó a fines del año pasado. Las tropas del presidente depuesto Goukouni Ueddei, que hasta ese momento eran aliadas del régimen de Trípoli y combatían el gobierno pro-francés y pro-norteamericano de Hisséne Habré, cambiaron de lado. Derrocado en 1982 por Habré, su ministro de Defensa, Ueddei residía en Trípoli y desde allí comandaba la resistencia, con el apoyo del coronel Kadhaifi. Libia tiene antiguas reivindicaciones territoriales en el norte de Chad, en la franja de Uzu, controlada por sus tropas y las de Ueddei desde 1983. De hecho, el gobierno de Habré controla sólo la mitad sur del país.

En noviembre, fuentes occidentales informaron que Ueddei había tenido un desentendimiento con las autoridades libias y que estaba preso y herido en Trípoli. Esa versión no pudo ser confirmada, pero Ueddei cambió objetivamente de posición, como se deduce de los hechos posteriores.

Pocos días después del

Panorama Tricontinental

supuesto incidente con Ueddei, Francia realizó una incursión con aviones *Transal* y apoyo logístico norteamericano en el territorio controlado por sus tropas, al norte de Chad, para suministrarles víveres, municiones y gasolina.

Inadmisible pocas semanas antes, la intervención francesa fue autorizada personalmente por el presidente Mitterrand y el primer ministro Jacques Chirac.

Francia tiene grandes intereses económicos y estratégicos en Chad, un país rico en minerales, y está involucrada en la guerra desde 1968, siempre interviniendo a favor de Habré. En diciembre, Chirac confirmó que un contingente de soldados franceses y cuatro aviones de guerra *Jaguar* estaban listos para entrar en acción si la

evolución de los acontecimientos así lo exigiera.

Habré aprovechó la oportunidad que le brindó el apoyo de las tropas de Ueddei y lanzó una ofensiva contra los contingentes libios en el norte. Esa ofensiva podría obligar a Francia a entrar más abiertamente en el conflicto, reconocieron en enero fuentes de la cancillería francesa. En 1986 Francia concedió a Chad una ayuda de 20 millones de dólares (el presupuesto nacional es de 80 millones, de los cuales dos tercios son utilizados en la compra de armas).

El Quai d'Orsay estima que la ofensiva de Habré puede obligar al gobierno libio a lanzarse con más fuerza en la batalla por el control del norte de Chad, lo que a su vez llevaría a Francia a

participar más directamente en los combates.

Por su parte, en un comunicado emitido el 23 de diciembre, el gobierno de Trípoli acusó a Estados Unidos y Francia de estar preparando el terreno para internacionalizar el conflicto interno en Chad, a través del continuo apoyo con armas sofisticadas a Habré y la intensificación de su presencia militar en aquel país. Según el comunicado, Libia "no tiene relación con los enfrentamientos en Chad ni está involucrada en ellos", pero "no permanecerá indiferente frente a la escalada de la agresión norteamericana y francesa, dado que la situación se ha convertido en una amenaza para su frontera sur y arriesga directamente su estabilidad interna".

Tunoz: difícil coyuntura económica

Cuando el Primer Ministro Rachid Sfar presentó ante el Parlamento el proyecto de presupuesto para 1987, enfatizó que la deuda externa es equivalente a casi 60 por ciento del Producto Nacional Bruto de 1986, cuyo servicio absorbió más de 27 por ciento de

los ingresos tunecinos en divisas extranjeras. La balanza comercial tampoco mostró un desempeño favorable: registró un déficit de aproximadamente 764 millones de dólares, volviendo apremiante la necesidad de flujos financieros externos.

Durante todo 1986 la actividad económica fue bastante pobre. El propio ministro de Planificación y Finanzas, Ismail Khelil, reconoció en conferencia de

prensa que el Producto Nacional Bruto creció solamente 1%. El turismo y el petróleo, los dos sectores que aportan el mayor volumen de divisas al país, tuvieron un desempeño anómalo. En el caso del turismo, las tensiones en el Mediterráneo hicieron caer sus ingresos en 2 por ciento. En cuanto al petróleo, los ingresos pasaron de 794 millones de dólares, en 1985, a 377 millones, en 1986.

LÍBANO

Inminente colapso económico

□ Por primera vez en once años, se cierne sobre esta nación en guerra el espectro del hambre generalizada. La economía libanesa se hunde y el gobierno aparentemente no está en condiciones de evitarlo.

La inflación galopante, las bajas reservas de divisas y el colapso de la libra libanesa hacen temer que el gobierno entre en crisis a breve plazo, según manifestó el ministro de Finanzas Camille Chamoun.

"Preveo un período de dos meses más de solvencia. Después de eso, no estaremos en condiciones de financiar al ejército libanés y la gente tendrá hambre", aseveró Chamoun, ex presidente y uno de los políticos locales más influyentes. "Sólo Dios sabe qué pasará entonces", añadió el ministro en una entrevista en su hogar, en Beirut Este.

La economía libanesa permaneció firme durante los primeros diez años de guerra, pero 1986 marcó un drástico cambio. La inflación alcanzó más de 300% y la moneda local —que equivalía en ese mismo año a 18 unidades por dólar estadounidense— se desvalorizó a cerca de 100 a principios de

10 — tercer mundo

enero, sin que haya indicios de que vaya a estabilizarse.

Más aún, el salario mínimo disminuyó de 650 dólares por mes, en 1982, a 40 dólares mensuales, mientras que el ingreso personal cayó 60% en ese mismo período.

Las escasas reservas extranjeras del Líbano se sitúan en alrededor de 500 millones de dólares, lo que alcanza, de no mediar ninguna catástrofe, hasta este mes de febrero. La escasez de gasolina es otro de los graves problemas del país.



Zona de Beirut: crisis y caos

Bernard Fattal, dueño de la "Corporación Fattal Libanesa" y uno de los empresarios más influyentes, no vislumbra un fin del caos económico: "Se perdió la confianza en el gobierno en los últimos dos años. Antes al menos existían esperanzas, pero ahora nadie cree que la guerra terminará", aseguró.

"Durante 1984, todo el mundo invertía dinero aquí —los iraníes, los iraquíes, los sauditas, los palestinos, todos—, no había gobierno y por lo tanto, tampoco impuestos. El Líbano se convirtió en un enorme puerto libre, el Hong Kong del Medio Oriente", explicó. Las importaciones y exportaciones llegaron a convertirse en el oficio de una nueva y rica "clase que se aprovechó de la falta de una autoridad central, mientras la guerra hacía estragos", dijo.

Pero la fortaleza del dólar acabó con la capacidad del Líbano de importar bienes del exterior, especialmente de Europa y Estados Unidos, para su barata exportación al mundo árabe.

La comunidad empresarial se dio cuenta demasiado tarde de que las ganancias obtenidas con las importaciones sin impuestos arruinaron la base industrial del país, en momentos en que el trabajo es barato y el mercado exportador está maduro. Actualmente el Líbano debe importar 90% de todos los bienes al consumidor y la mayoría de los alimentos.

Para resolver el problema de la escasez de alimentos, el gobierno considera un programa alimentario al estilo norteamericano, destinado a beneficiar a 300 mil libaneses, pero éste depende de la llegada de la ayuda europea.

Panorama Tricontinental

"Los países occidentales, especialmente Estados Unidos, manifestaron su deseo de ayudar" con asistencia oficial económica para el desarrollo, "pero sin una administración central no hay dónde enviar la ayuda", se quejó un dirigente de las facciones cristianas.

Los residentes de Beirut —en calma por el hecho de que, por ahora, los combates se libran fuera de las zonas urbanas— se preguntan si llegó el momento en que no habrá luz eléctrica o agua potable. "Las tuberías están viejas y la electricidad siempre está fallando. Uno piensa que un día se va a despertar y nada estará funcionando", dijo un ama de casa.

Aunque la crisis económica golpea a todos los habitantes del Líbano por igual, los más perjudicados son los palestinos, quienes llegaron allí como refugiados pero cuya presencia semi-permanente fue uno de los factores que contribuyó a desatar la guerra civil en 1975.

"La situación en los campamentos (de refugiados)" en el sur de Beirut y Líbano "es horrible", aseguró Michel Abd, director de servicios de socorro del Consejo de Iglesias para el Medio Oriente. Los ataques de la milicia chiíta Amal contra los campos causan víctimas y redujeron esos lugares a "un

montón de escombros y basura por todos lados y cuerpos incinerados en las calles.

En ese dramático contexto, mientras no se restaure la autoridad del gobierno central, la asistencia extranjera y el capital privado libanés seguirán esperando a salvo, fuera de las conflictivas fronteras del país.

A. Vesterman y D. Frame

AMERICA LATINA

La reactivación de la COPPPAL

□ Por primera vez en cuatro años, se reunió en diciembre pasado en Panamá la Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina (Coppal).

Convocada por el país anfitrión, la reunión fue presidida por el jefe del Partido Revolucionario Democrático de Panamá, Rómulo Bentancur Escobar, quien también asumió la presidencia de la Coppal.

Entre los numerosos participantes e invitados de 17 países, se destacó la presencia del diputado argentino Marcelo Sturin, secretario general del Partido Radical, que concurrió en representación del primer mandatario de su país, Raúl Alfonsín,



Coppal en México, 1979

en su condición de presidente del Foro Democrático de América Latina, creado hace pocos meses en Buenos Aires.

Hubo acuerdo entre los diferentes partidos políticos presentes en Panamá en resaltar que la importancia del encuentro residió no tanto en las resoluciones adoptadas, sino en la reactivación de la Coppal, en un momento muy particular de la vida centroamericana. Ese era, por otra parte, el objetivo principal del encuentro, ya que la Coppal representa una instancia de diálogo y concertación entre partidos políticos afines, que ya demostró su importancia en momentos marcantes de la década pasada.

La resolución más significativa fue la de enviar una delegación a Honduras, Nicaragua y Washington para contribuir a la solución pacífica al conflicto centroamericano. La Conferencia declaró las fechas 21 y 22 de febrero de este año como días de la Jornada Continental contra la Agresión y por la Paz en

tercer mundo - 11

Centroamérica. Por moción de la delegación peruana, la Conferencia volverá a reunirse durante esos días en Lima.

Con relación a la situación centroamericana, la Conferencia también expresó su respaldo a las gestiones de paz de los grupos de Contadora y Apoyo como "la alternativa válida para solucionar la crisis" en la región.

Otros puntos tratados fueron: 1) la lucha solidaria de América Latina frente a la crisis económica y la deuda externa; 2) defensa y desarrollo de la independencia, la soberanía y la democracia de las naciones latinoamericanas y caribeñas; 3) apoyo activo a la solución política concertada de la crisis centroamericana y 4) estructura y funcionamiento de la Copppal.

GUATEMALA

Relaciones con Gran Bretaña

□ El gobierno del presidente Vinicio Cerezo anunció a fines de diciembre la reanudación de las relaciones diplomáticas de su país con el Reino Unido, que estaban interrumpidas desde hace 23 años. La ruptura tuvo lugar durante el go-

12 - tercer mundo

bierno del coronel Enrique Peralta Azurdia, debido a la controversia sobre el territorio de Belice, que Guatemala reclama como suyo desde el siglo pasado y al que Gran Bretaña concedió la independencia en 1981.

Los primeros pasos para la reanudación de relaciones fueron dados por Cerezo en agosto del año pasado, al restablecer las relaciones consulares. Previamente, el Congreso había derogado la legislación que desde 1963 imponía trabas al comercio entre las dos naciones.



Guatemala no renunció a sus pretensiones sobre Belice pero el gobierno de Cerezo parece dispuesto a negociar

La normalización de las relaciones diplomáticas no implica, empero, según anunció el gobierno, una renuncia de Guatemala a sus reclamaciones sobre el territorio de Belice. Aunque los pasos dados para reiniciar relaciones con el Reino Unido han sido planteados por Guatemala en el marco de una apertura internacional y como una forma de llevar a los británicos a la mesa de conversaciones sobre Belice, los datos disponibles revelan otros aspectos.

Se comenta en círculos políticos locales que el interés mayor es de los ingleses, porque de otra manera su relación con América Central (como parte del acercamiento de la Comunidad Económica Europea) se vería dificultada. En las próximas semanas, representantes de la CEE se reunirán en Guatemala con delegados de la región para dar continuidad a los programas de cooperación iniciados en 1984.

A pesar de los esfuerzos diplomáticos del gobierno

Cerezo, las negociaciones por Belice podrán tropezar con dificultades. Después de cinco años de otorgada la independencia a ese territorio, las perspectivas de anulación de ese acto parecen muy limitadas.

Pero lo que en realidad parece estar ocurriendo es que, entre bambalinas, Cerezo se estaría mostrando dispuesto a abdicar de una improbable devolución de Belice, a cambio de una salida al Atlántico para Guatemala.

IRAN BUSCA AUMENTAR SUS IMPORTACIONES A MÉXICO

La República Islámica de Irán reforzará en breve su intercambio comercial con México, para equilibrar la balanza comercial con ese país, favorable a la nación azteca en más de dos mil millones de dólares. Frutas secas, alfombras y tapetes son los principales productos que ofrecerá en México un grupo de empresarios iraníes que visitará ese país en el curso de este año.

HONDURAS E NICARAGUA

NEGOCIAN AUMENTO DEL INTERCAMBIO

Una delegación oficial de Nicaragua, integrada por funcionarios gubernamentales y empresarios, se reunió en Tegucigalpa con autoridades hondureñas con el propósito de incrementar el comercio bilateral.

El director de operaciones del Ministerio de Comercio Exterior de Nicaragua, Omar Morales, precisó que a Honduras le interesa importar productos químicos, metalúrgicos y galletas, mientras que Nicaragua muestra interés en chapas de aluminio, insulmos y otros productos.

PERÚ: UNA CARRETERA BRASILEÑA

El gobierno de Brasil concedió a Perú un crédito por 40 millones de dólares para la construcción de una carretera de 66 kilómetros, que unirá las ciudades amazónicas peruanas de Iquitos y Nauta. La obra, que será realizada por la empresa brasileña Andrade Gutiérrez, señala el inicio de una mayor aproximación comercial entre ambos países, que deberán firmar próximamente contratos de *countertrade* (intercambio compensado sin uso de divisas).

FAO: COMERCIO DE CARNE

Según un reciente informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), son escasas las perspectivas de un incremento en el comercio de carne entre los países subdesarrollados, debido a un inadecuado abastecimiento de los países exportadores, sometidos a una rápida expansión de la demanda. De acuerdo con la FAO, el comercio Sur-Sur de carnes podría desarrollarse si los países del Tercer Mundo adoptan las acciones necesarias a

nivel de cooperación política y económica.

URUGUAY AUMENTA COMPRAS DE PETRÓLEO MEXICANO

Cuarenta por ciento del petróleo importado por Uruguay será suministrado por México a través de su empresa estatal Petróleos Mexicanos (Pemex).

A comienzos de enero fue anunciada oficialmente la firma de un contrato por el cual Pemex suministrará diez mil barriles diarios de petróleo a Uruguay, a 17 dólares la unidad.



Con esta operación, México se convierte en el principal proveedor de crudo de Uruguay, desplazando a la Unión Soviética, Nigeria, Ecuador y Venezuela, sus abastecedores tradicionales.

Reagan en el pantano

Neiva Moreira

Los norteamericanos tienen toda la razón para estar decepcionados con el presidente Reagan. Una encuesta de *Los Angeles Times* reveló que 86% no creen en su explicación de que no hubo canje de armas con Irán, a cambio de rehenes que estaban en poder de chiitas libaneses.

Según el Instituto Gallup, la pérdida de credibilidad de Reagan es la mayor en los registros de popularidad de los presidentes norteamericanos.

Pero está en la lógica de las cosas que ello haya ocurrido. Al candidatearse a la Presidencia de la República, Ronald Reagan lo hizo en nombre de la restauración de principios y valores apreciados por la sociedad norteamericana, sobre todo por sus segmentos más conservadores y tradicionales: la defensa de las buenas costumbres, la moral pública, el dominio de la iniciativa privada sobre el estatismo, la reducción de la carga tributaria, el combate a la inflación y el equilibrio del gasto público. En el ámbito internacional, la defensa del "mundo libre" y la salvaguardia de los "legítimos" intereses norteamericanos.

Pero esa no fue la línea de su gobierno. Cualquier observador independiente podría considerar que las dos prioridades de Reagan son: el fortalecimiento del capitalismo en lo interno y su hegemonía en el mundo. La mayoría de los norteamericanos no lo entendía así. No sabían lo que estaba ocurriendo en la Casa Blanca. Lo cierto es que Reagan no se ha alejado un milímetro de esa línea, que no es diferente de la de Richard Nixon. Ni siquiera cambiaron los métodos. El *Watergate* de

Nixon no difiere del *Irángate* y del *Contragate* de Ronald Reagan.

La única diferencia es que Nixon, atrapado con las manos en la masa, admitió sus responsabilidades y renunció. Reagan se escuda en nuevas mentiras para negar las prácticas delictuosas que implantó en la Casa Blanca y no da demostraciones de querer renunciar.

El respetable líder demócrata Thomas O'Neill, ex presidente de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, al referirse a la responsabilidad del Presidente en el desvío del dinero de la venta de armas a Irán para los "contras" de Nicaragua, declaró tajantemente: "Creo que ese desvío de dinero fue una decisión personal del Sr. Reagan".

El Presidente niega que haya estado involucrado en esa violación criminal de la ley internacional, pero no modifica su orientación. Designa para el Consejo de Seguridad, en sustitución del almirante Poindexter, comprometido en el complot de las armas, a otro miembro de esa corporación de conspiradores contra la estabilidad de gobiernos constitucionales y progresistas, el Sr. Frank Carlucci.

El lado positivo del *Irángate*, como su antecesor en el tiempo de Nixon, es que está exponiendo toda la basura de un gobierno que, con una retórica de defensa de la ética y la democracia, ha intentado imponer al mundo el dominio norteamericano e, internamente, es el más reaccionario de la historia del país.

Hoy está comprobado que el dinero del negocio de las armas no se destinó apenas a

la contrarrevolución en Nicaragua. También fue utilizada por los rebeldes derechistas afganos y por los fantoches de la UNITA, teleguiados de Sudáfrica en Angola, según denuncia publicada por el *New York Times*. Por ahora, es lo que ha sido revelado. Pero hay indicios de que la CIA y el propio Consejo de Seguridad Nacional están por detrás de diversos movimientos contrarrevolucionarios y terroristas diseminados por el mundo.

La intervención del gobierno de Israel —admitida por el ex primer ministro Shimon Peres— era previsible. Ha sido su norma. Lo que más escandaliza es la participación de Arabia Saudita. ¿En qué medida el traficante de armas Adnan Kashoggi actuó por cuenta propia en un gobierno tan cerrado y de decisiones tan centralizadas como el saudita?

Hay otras indicaciones de que, mientras en algunos campos cooperaba con Irak, a nivel de la comunidad de los países del Golfo, Arabia Saudita hacía al mismo tiempo el juego norteamericano —lo que no sería una novedad— en relación a Irán.

Las últimas revelaciones de la prensa norteamericana sobre la posición de Reagan en la guerra Irán-Irak son aterradoras y comprueban el grado de crueldad —para no usar otro término— de su política. Ya se sabía que la Casa Blanca trataba de insinuarse a los dos lados. La venta de armas a Irán es, sin duda, una toma de posición. Ahora se sabe que la “ayuda” a Irak era, como señaló el vice primer ministro iraquí Taha Yassin Mansadon, más una “espada clavada en las espaldas” de su país que una colaboración real.

Murieron 15 mil soldados iraquíes, como resultado de informaciones militares “intencionalmente erróneas” que el Pentágono, simulando amistad, hacía llegar

al estado mayor del ejército de Irak.

Esa debe ser una parte de la historia. No sería extraño si mañana se descubriese que, a través de maniobras o artimañas de ese tipo, el gobierno Reagan estaba estimulando la intransigencia de Jomeiny.

En Brasil, el ejemplo reciente de la fuga de la central de policía en Brasilia de cuatro mercenarios norteamericanos, detenidos a bordo de un navío con contrabando de armas hacia Africa, revela que la CIA no descansa. Los cuatro eran miembros de un “comando” acusado de integrar un grupo que intentaba desestabilizar el gobierno progresista de Ghana. Existen indicios de que el rumbo era más hacia el sur: Angola. Sea que país sea el destinatario de las armas, no se puede ocultar la complicidad de la CIA, incluso en la fuga de los mercenarios que, según la propia Policía Federal brasileña, contó con el apoyo de funcionarios de la embajada de Estados Unidos en Brasilia. Y las acciones de la CIA no son actos aislados, sino piezas de una política de estado.

Está comprobado que hay un centro de conspiración, sabotaje, terrorismo y tráfico de armas incrustado en la administración Reagan. El *Irángate* y el *Contragate* son la punta del *iceberg*. Lo peor puede estar por venir, si se llevan hasta el final las investigaciones en curso.

El impacto de esas revelaciones ha sido enorme en el mundo e incluso en Estados Unidos.

El pueblo norteamericano comienza a entender que su gobierno se hunde en un pantano y que su política no tiene nada que ver con la defensa de sus tradiciones y valores morales, sino que se orienta en el sentido opuesto y está siendo dirigida por elementos peligrosos, que deberían estar en la cárcel y no en la Casa Blanca. ●

Nota de Tapa

La paz vuelve a fecundar el arroz



Los entretelones del proceso de negociación entre el gobierno y la guerrilla muestran que acallar las armas no es lo más difícil, sino conquistar una convivencia permanente entre las fuerzas armadas y los diferentes movimientos de liberación, posible únicamente en un régimen realmente democrático y de inspiración social. En ese contexto difícil y desafiante, la figura aparentemente frágil de la presidenta Corazón Aquino emerge como la única capaz de armonizar las diferentes fuerzas

Filipinas

Hace calor en Manabo. El sol cae a plomo. La jornada va a ser larga y poco a poco los hombres se acercan, se sientan, apoyan sus armas en el suelo, esbozan una sonrisa...

Un par de días atrás podrían haberse matado. Hoy terminarán por contarse historias de las familias que, este año sí, podrán visitar en Navidad.

En Manabo, un pueblo sin asfalto ni teléfonos de la provincia de Abra, en la región de Cordillera, 600 kilómetros al norte de Manila, el soldado y el guerrillero que se sientan a compartir la sombra y el agua de una cantimplora bajo el único árbol de la escuela local están haciendo la historia de Filipinas.

La escena es registrada por un par de periodistas que llegaron por sus propios medios (ocho horas de ómnibus, cuatro de jeep por caminos de tierra, atravesando ríos en balsas) para adelantarse a la comitiva oficial y cubrir las negociaciones de paz entre el gobierno y el Ejército Popular de Liberación de Cordillera (CPLA). Mientras esperan, uno de ellos hace "reportaje-ficción". "Supongamos que estos dos se enfrascan en una discusión política. Se insultan, se pelean. Suena un disparo. Confusión. Nadie sabe qué pasa ni cómo empezó. El oficial responsable informa por radio. El helicóptero que trae a los ministros vuelve a la capital. No se ratifica la paz. La derecha eleva el tono de sus críticas a Cory Aquino por ser blanda con los comunistas. Desmoralizada la presidenta, el general Ramos toma el poder en Filipinas. El presidente Reagan dice que eso demuestra la ingenuidad de quienes creen posible una salida negociada en El Salvador o Guatemala y ordena la invasión a Nicaragua..."

Pero en ese momento lo que está pasando es totalmente diferente. El coronel León Badival, comandante provincial de las Fuerzas Armadas Filipinas, está discutiendo los detalles del programa con el padre Conrado Balweg, sacerdote católico que hace más de una década cambió el rosario por el fusil y hoy comanda el CPLA. Lo acompaña un mayor, originario de una ciudad cercana, quien años atrás había arrestado a la

mujer de Balweg. Después de la reunión ambos comieron juntos. No se supo qué conversaron, pero el mayor salió diciendo: "Soy el hombre más feliz del mundo."

En Cordillera, donde las 35 tribus que respaldan al CPLA suman alrededor de un millón de personas, la guerra estaba costando un promedio de cinco víctimas diarias, casi todos civiles, en los primeros nueve meses de 1986.

Sholl Sawadal limpia de malezas el patio de su casa, que me había llamado la atención por ser una de las pocas de Manabo íntegramente construidas a la manera tradicional, con madera y bambú, sin un vidrio ni cemento: "Esperamos que Cory entienda y venga la paz", dice. "Hace mucho que no tenemos a toda la familia junta en Navidad".

Sholl conoció ayer al padre Balweg, cuando éste se reunió con el pueblo y "nos contestó 28 preguntas".

- ¿Qué le preguntó usted?

- ¿Qué hará si Cory no acepta la autonomía?

- ¿Y qué respondió?

- Que volvería a la montaña. ¿A pelear de nuevo contra el ejército?, le preguntaron. "Si el ejército no nos pelea, ¿por qué habríamos de

Roberto Remo



Manabo, provincia de Abra: casa tradicional

Nota de Tapa

responderle?", nos dijo.

Era una guerra de todo el pueblo

Para Victor Delgado, dirigente de una de las tribus *igorots* de Cordillera, la opción por el armisticio no presenta problemas teóricos: "Si puedo votar entre la guerra y la paz, yo voto por la paz. En la paz uno envejece y muere en su casa y construye su propio paraíso".

"Fueron muchos años de guerra y siglos de abuso contra nuestro pueblo", explica el sacerdote católico Patrick "Pat" Guyguyon, párroco de Manabo. "Nunca se respetó nuestro derecho a la tierra, la cultura y la autodeterminación. Más de 80 por ciento de los bosques de Cordillera fueron declarados de interés público por la dictadura de Ferdinando Marcos y entregados a compañías extranjeras. Una sola empresa, en Abra, recibió 200 mil hectáreas de tierras que eran comunales. La represa hidroeléctrica sobre el río Chico (que no iba a beneficiar a la región, sino a las grandes ciudades) y la procesadora de pulpa de papel (responsable de la tala indiscriminada de los bosques comunales) son las instigadoras de la lucha armada en Cordillera."

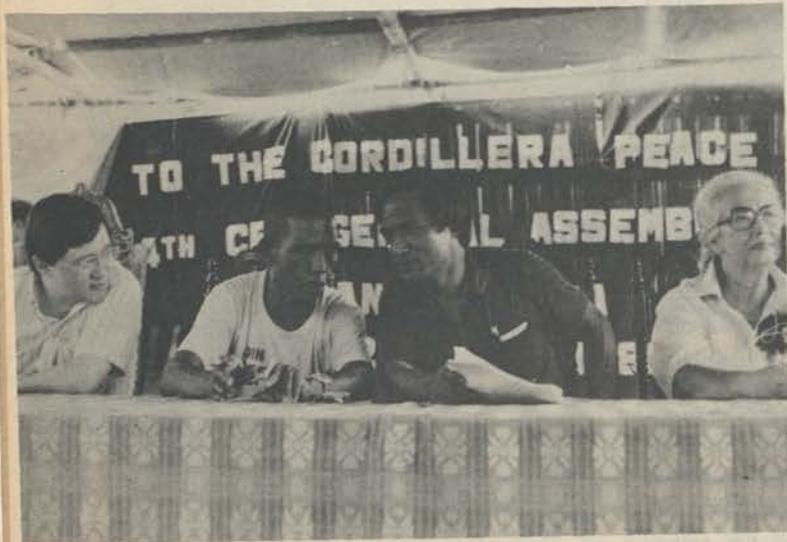
"Y no era sólo el Nuevo Ejército del Pueblo (NPA) el que peleaba contra el gobierno", continúa el padre Pat. "Era todo el pueblo. En 1986 tuvimos el milagro de la revolución en Manila. Entonces la Cordillera Bodong (congreso de las tribus) le dijo al NPA: Gracias, ahora vamos a pelear por separado."

Esa decisión produjo un cisma en el ejército guerrillero. El padre Balweg, que es originario de Cordillera, resolvió atender la decisión de sus bases y las fuerzas bajo su comando se transformaron en Ejército Popular de Liberación de Cordillera.

El 13 de setiembre de 1986 se firmó el armisticio en Cordillera. Ese primer acuerdo entre el gobierno y el Ejército Popular de Liberación de Cordillera fue seguido por un alto el fuego similar entre Manila y los combatientes moros (islámicos) del sur del país.

Ahora se trata de consolidar el armisticio con una solución permanente. El país mira hacia Cordillera a la espera de una señal sobre su futuro y el pueblo de Manabo mira al cielo donde está bajando el helicóptero presidencial esperando respuestas a su anhelo de paz.

Con el estilo dinámico y simpático de los tiempos en que era animado de televisión, el asesor y co-ñado de Cory, Butz Aquino, salta del aparato antes de que se detengan sus aspas y despliega el ejemplar del día del diario "Malaya", que anuncia en grandes titulares: "Cancelado el proyecto del Río Chico". Antes de decir una palabra ya se ha roto el hielo. El pueblo festeja y mientras los ministros y generales negocian en privado con los comandantes guerrilleros las autoridades de la recién proclamada nación cordillera, en el patio de la escuela de Manabo comienza la fiesta.



Representantes de la guerrilla y del gobierno filipino

Vi oficiales del ejército bailando con guerrilleras una danza de cuadrillas similar al *gato* uruguayo (pero al son de gongs), mientras soldados y guerrilleros posaban juntos ante las cámaras de la prensa o de sus camaradas.

Cory se pone los pantalones

En Cordillera, al norte del archipiélago y en la región musulmana de Mindanao, el alto el fuego podrá transformarse en un acuerdo permanente de paz por la vía de la autonomía regional. El Ejército de Liberación de Cordillera reclama ser reconocido como "fuerza de seguridad" (una especie de policía militarizada) del gobierno autónomo a instalarse. Una fórmula que si bien implica muchas concesiones de ambas partes, no presenta dificultades insuperables para ninguna de ellas. Ni para el ejército, tan celoso en Filipinas, como en todo el mundo, de su condición de monopolizador de la violencia legal.

En el diálogo entre el gobierno y el Nuevo Ejército del Pueblo (NPA en su sigla inglesa), en cambio, las dificultades son mucho mayores. El Partido Comunista de las Filipinas, que orienta al NPA, es el mayor del sudeste asiático, no depende de ningún apoyo externo, tiene una sólida base campesina, no se alinea internacionalmente con Moscú ni con Pekín y no tiene un área limitada de operaciones, como las organizaciones moras o cordilleranas. Se estima que su ejército guerrillero tiene más de 20 mil cuadros armados (ante más de cien mil efectivos en las Fuerzas Armadas) y, si algo han aprendido de la historia, es que de ninguna manera aceptarán entregar sus armas.

Por su parte, a Cory Aquino casi le cuesta el cargo su decisión de negociar la paz, contraria a la opinión explícita del entonces ministro de Defensa Juan Ponce Enrile, del vicepresidente Laurel y a los "consejos" de los Estados Unidos sobre la "perfidia innata" de los comunistas.

Con el respaldo del general Fidel Ramos, comandante en jefe del ejército, Aquino derrotó el golpe de noviembre, despidió al ministro de

Roberto Remo



Soldados y guerrilleros conversan en Manabo

Defensa e intimó simultáneamente al NPA a firmar un alto el fuego de inmediato "o atenerse a las consecuencias".

Noche de paz

El 10 de diciembre, día internacional de los Derechos Humanos, las cantantes populares Rebeca Demotilio Abraham y Carina Constantino-David estrenan una canción sobre la paz: "Los campos de arroz abren su vida al brazo del campesino. Es hora de volver a la tierra". La guerra terminó. Ese es el sentimiento generalizado, aunque técnicamente lo que hay es un cese del fuego de 60 días (prorrogable automáticamente) mientras se negocia la paz.

En los primeros días de diciembre, en una mansión lujosa de Manila iluminada por linternas navideñas, intelectuales de izquierda reúnen por primera vez en un ambiente informal a los representantes de ambas partes, con la esperanza de contribuir al clima de confianza mutua.

Nota de Tapa

¿Qué reclama el NPA en sus negociaciones con el gobierno, para transformar en permanente el armisticio inicialmente pactado por 60 días?

"En primer lugar", responde Saturnino Ocampo, principal negociador de los rebeldes, "el desmantelamiento de las estructuras represivas del ejército. Segundo, reforma agraria y, tercero, retirada de las bases militares norteamericanas del país".

El Partido Comunista y su organización de masas, el Frente Democrático Nacional (NDF), proponen la creación de un gobierno de coalición, en el cual participarían, aun sin ser mayoría.

El gobierno limita sus propuestas a algo parecido al modelo colombiano: los guerrilleros podrán incorporarse al sistema político y participar en elecciones. No se objetaría si las armas son escondidas en algún lugar, pero cualquier reconocimiento de la existencia legal de dos ejércitos será evitado.

"La reforma agraria y la eliminación de las bases son compromisos de Cory", nos recuerda Teophisto "Tito" Guingona, jefe del equipo negociador del gobierno ante el NPA. "Pero la política nacional no estará en la mesa de negociaciones."

Como tantos otros miembros del equipo de gobierno, Tito Guingona fue perseguido bajo la dictadura de Marcos y compartió celdas de prisión con sus hoy interlocutores del NPA. Pero la posición que ocupa lo obliga a ser cauto.

— ¿Respetarán las Fuerzas Armadas el alto el fuego?

— "Los militares seguirán a la Comandante en Jefe Corazón Aquino".

— ¿Y si fracasan las conversaciones?

— "El ejército nos ha mostrado que tiene al-



Teophisto "Tito" Guingona: negociador del gobierno

ternativas..."
— ¿Para derrotar al NPA?

— "Bueno, para iniciar una gran ofensiva..."

"Parecen sinceros"

Guingona tiene que convencer a los militares de que está defendiendo con tenacidad los intereses del Estado y a los

guerrilleros de que el gobierno de Corazón tiene control efectivo sobre los uniformados y éstos harán suyos los compromisos que la presidenta asuma.

Desde que fue desmantelado el intento golpista del ex ministro de Defensa Juan Ponce-Enrile, en noviembre, los miembros del gabinete se refieren al ejército como las Nuevas Fuerzas Armadas, que serían profesionales y apolíticas.

Como ejemplo de la nueva situación, se cita la reducción del presupuesto de defensa de 12 a 9% del total de gastos, aprobada antes del inicio del armisticio. "Tito" Guingona considera que la paz ayudará a la actual conducción profesionalista de las fuerzas armadas. Buena voluntad y sentido común permitirían arrojar luz sobre las "áreas grises" del acuerdo de alto el fuego, donde las diferencias de interpretación pueden hacer saltar las chispas que reaviven la guerra.

Ocampo garantiza que no serán los revolucionarios los que boicoteen la paz. El semanario "Veritas", que responde a la corriente mayoritaria de la Iglesia católica (progresista pero no radical, en la línea del Cardenal Sin, apoyo político vital e inspirador espiritual de la presidenta), cree que los negociadores guerrilleros "son sinceros y tienen un compromiso profundo y personal" con la búsqueda de una paz duradera. No es para menos. El armisticio representó para Tony Zumel la posibilidad de reencontrarse con su madre, de 84 años, a la que no veía desde

Filipinas

1965. Satur Ocampo salió de la cárcel y ahora participa en el equipo negociador con su esposa Carolina "Bobbie" Malay, que emergió de la clandestinidad. Su hija adolescente hace finanzas para el NDF en la reunión vendiendo botones. El primogénito es activista del Comité de Familiares de Presos Políticos. Esta Navidad la familia por fin pudo cenar junta.

Ocampo cree que el principal obstáculo a una paz duradera en Filipinas es la intervención norteamericana en la política del país. Propone unir sus fuerzas a las del gobierno para enfrentar el imperialismo, pero se resiste a avalar la tesis de que el ejército ha cambiado esencialmente. En su opinión ese cambio todavía tiene que producirse y la vía para lograrlo es un amplio acuerdo de paz, que permita la incorporación a las fuerzas armadas de los cuadros del NPA.

Aun antes de que ello se logre, los comunistas están dispuestos a integrarse a la política legal y la lucha parlamentaria, ya que "fue Marcos quien nos ilegalizó. No pasamos a la clandestinidad porque queríamos, sino porque nos obligaron. Pero antes de cualquier acuerdo tienen que derogar las leyes represivas, liberar los presos políticos y darnos garantías". Están preocupados por la experiencia de Colombia, donde los dirigentes revolucionarios fueron cazados como conejos cuando comenzaron a abandonar la seguridad de la selva para emerger a la vida pública en la jungla urbana.

El general Fidel Ramos ha reconocido que las fuerzas armadas no pueden derrotar militarmente a los insurrectos, pero es indudable que, aun sin ganar la guerra, pueden prolongarla indefinidamente. "La lógica del conflicto de baja intensidad no es ganar la guerra, sino ganar con la guerra," nos explica un miembro del equipo asesor de la presidenta. "Por eso Cory ha hecho de la paz su meta principal. Es la condición de la democracia."

La guerra por otros medios

El embajador norteamericano Stephen Bos-

worth no comparte el optimismo: "Mi bola de cristal está nublada en ese asunto" de la paz, dijo a los corresponsales extranjeros en Manila, dos días antes del inicio formal del cese del fuego. Dijo que la contrainsurgencia es una "consideración primaria" en el flujo de ayuda norteamericana al país y que a su juicio la mejor defensa contra el comunismo es "un gobierno con credibilidad, una economía fuerte y militares profesionales".

El antecedente del armisticio es a todas luces molesto para la embajada, ya que contradice el sistemático rechazo norteamericano de cualquier solución similar en El Salvador y Guatemala. Para el ejército está claro que la paz no



Presencia de EEUU; principal obstáculo para la paz

es lo opuesto a la guerra, sino apenas la continuación de la misma por otros medios. En vez de pólvora, lo que estalla es la guerra psicológica y el escenario preferido son las páginas de los diarios y el rumor callejero.

Pero los guerrilleros se mueven como pez en el agua en la prensa o ante las cámaras de televisión, sobre todo si se les deja expresarse en *tagalo* (el idioma de la mayoría y el único que los pobres realmente dominan) antes que en inglés, la lengua de la política parlamentaria tradicional.

Las "áreas grises" a las que se refiere Guin-tercer mundo - 21

Nota de Tapa

gonas requieren buena voluntad para ajustar el foco y que se vean con precisión los límites. Técnicamente los guerrilleros son bandidos prófugos y ser comunista todavía es un delito en Filipinas. Con excepción de los expresamente amnistiados por Aquino, ningún marxista-leninista podría caminar libremente por las calles. Para que Zumel y Ocampo pudieran bajar de la montaña a participar en las negociaciones se les concedió salvoconductos especiales.

El armisticio prevé el fin de todo "acto hostil", pero no establece una línea de demarcación de las tropas en el terreno. Dos días antes de la entrada en vigor del alto el fuego, el coronel Honesto Isleta, vocero de las fuerzas armadas, anunció que el ejército continuaría patrullando "todo el país" (incluyendo las zonas controladas por el NPA) y que de acuerdo a la ley vigente debe desarmar a "cualquier persona que porte armas sin la licencia debida". Obviamente, los guerrilleros no tienen un permiso en regla de porte de armas y Ocampo fue terminante en señalar que cualquier intento de desarmar a un cuadro del NPA sería resistido y considerado "acto hostil". Según el acuerdo, las patrullas, tanto del ejército como del NPA, deberían llevar banderas para indicar intención no hostil y si el interés de las fuerzas armadas fuera perseguir criminales, los guerrilleros prestarían toda su colaboración en ese empeño. En la opinión de los voceros del Frente Nacional Democrático, la actitud de Isleta sólo buscaría boicotear el armisticio.

"No habrá más voceros militares", prometió María Diokno, de la comisión negociadora gubernamental. "Todo lo relativo a la negociación será anunciado por la Comisión de Armisticio", nombrada por acuerdo de ambas partes.

Pero al otro día el propio general Ramos insistió en el tema de las patrullas, respaldando la posición de Isleta. Si continuaba la guerra verbal, la tregua tal vez no empezara el 10 de diciembre. Los voceros de la guerrilla resolvieron no contestar y esperar a ver qué pasaba en el terreno. Pasó el 10. Pasó el 11. No se reportan incidentes.

El 12 de diciembre el Frente Nacional Democrático organiza un acto en un pueblo del interior. Un centenar de guerrilleros concurren armados. Ahora es el ejército el que protesta. La comisión de armisticio resuelve que la guerrilla no podrá en el futuro hacer ostentación de armas en centros poblados. El área gris se reduce, pero no se elimina. Habrá que decidir qué es un "centro poblado", pues el ejército podría valerse de esa resolución para impedir a los guerrilleros el tránsito por cualquier caserío.

Palabra de honor

Lo notable no es que las diferencias de interpretación existan, o que las partes intenten sacar provecho de ellas, sino que la paz sobreviva. Públicamente nadie quiere aparecer como contrario a la paz, pero los intereses en juego son muchos, a comenzar por los del propio ejército, cuyo papel en la sociedad filipina se verá inevitablemente reducido si la paz se consolida.

Existen además las fuerzas de difícil control, los ejércitos privados de los latifundistas, las fuerzas militares leales a Enrile, delincuentes que se hacen pasar por guerrilleros para cobrar "impuestos revolucionarios".

Guingona y Ocampo se ponen de acuerdo en establecer un clima de buena voluntad y se comprometen a que ningún incidente interrumpirá el proceso de negociación o el armisticio, salvo expresa decisión en contrario del más alto nivel. "Quienes violen el acuerdo serán castigados", promete Ocampo.

— ¿Y el ejército?

— Castigaré a sus infractores, asegura Diokno.

— ¿Con treinta flexiones?

— No. Con castigos proporcionales a la infracción y que sean satisfactorios para la Comisión Supervisora del Armisticio. Palabra de honor.

Primero las instituciones

Acallar las armas no fue fácil, pero más difi-

Filipinas

El todavía promete ser la negociación de una paz duradera. La revolución de febrero fue una revolución del centro, de la clase media escandalizada por el asesinato de Ninoy Aquino al retornar del exilio en 1984 y el fraude que pretendió robarle el triunfo electoral a su viuda, Corazón. Pero quienes resistieron durante lustros a la dictadura fueron los guerrilleros en la montaña, que conocían al régimen tan bien como para predecir correctamente que las elecciones serían trampeadas, pero menospreciaron la capacidad del pueblo de defender su pronunciamiento. El NPA que había llamado a boicotear las elecciones no tenía autoridad moral para convocar a defender su resultado y permaneció ajeno a las movilizaciones que derrumbaron a la dictadura contra la que tanto habían luchado.

Desde su punto de vista, es obvia la propuesta de formar un gobierno de coalición que recoja las dos vertientes de la larga lucha por la democracia. Pero para la derecha militar y civil e incluso para la mayoría de los liberales en el gobierno tal idea es descabellada. Que participen en elecciones si quieren llegar al poder. El pez debe salir del agua y pelear su supervivencia en el asfalto.

El gobierno anuncia que las negociaciones se limitarán a discutir la paz, o sea cómo administrar en el futuro las armas, sin otras consideraciones políticas o programáticas. Cory no aguantaría mucho en el cargo si apareciera "capitulando" ante los comunistas, se comenta abiertamente en Manila.

Por otra parte, por más buena voluntad que pongan los revolucionarios, nadie podrá vencerlos de entregar las armas o convertir a sus cuadros en suboficiales de las fuerzas armadas sin garantías de que éstas tendrán como función defender la democracia y las conquistas populares en vez de conspirar contra ellas. Lo más probable parece ser, entonces, que las negociaciones se prolonguen meses y meses, mientras las buenas intenciones de los discursos son puestas a prueba y el gobierno tiene tiempo de demostrar cómo llevará a cabo sus promesas de reforma agraria, democratización y política

externa soberana, todas ellas reclamadas por la guerrilla como prerequisites de la paz.

El problema es que la política filipina se ha orientado más hacia el camino de la institucionalización que al de las reformas. La nueva constitución se plebiscita este mes de febrero y en mayo habrá elecciones parlamentarias.

Una amplia Coalición para la Aprobación de la Constitución (CCA) organiza la campaña por el "SI" en el plebiscito, iniciada a comienzos de diciembre con un acto de masas en el Parque Rizal, en el centro de Manila. Allí donde cientos de miles de manifestantes se concentraban para exigir la caída de Marcos, los asistentes al acto pro Constitución no llegan a diez mil y en su mayoría son funcionarios de los municipios de Metro Manila, el conglomerado capitalino de más de cinco millones de habitantes.

Un dirigente juvenil exalta las virtudes de la nueva Constitución, que la hacen la más avanzada de cuantas haya tenido Filipinas: el Estado se ve obligado a promover la justicia social, se garantiza la igualdad de derechos de la mujer, se facilitan los procedimientos expropiatorios que harán posible la reforma agraria, se declara al país libre de armas nucleares, se exige una mayoría especial del futuro Senado para ratificar



Roberto Remo

Conrado Balweg: de sacerdote a comandante del CPLA

Acuerdo divide al frente moro

□ El líder del Frente Moro de Liberación Nacional (MNLF), Nur Misuari, y una representación del gobierno de Corazón Aquino llegaron a un acuerdo sobre "autonomía completa" para las áreas musulmanas del país, el 4 de enero pasado, después de tres días de conversaciones bajo el auspicio de la Organización de la Conferencia Islámica, en su sede central de Jeddah, en Arabia Saudita.

Presentado por miembros del MNLF como "una victoria para cristianos y mu-

sulmanes", el acuerdo fue no obstante cuestionado por los otros grupos armados de la región. Tanto el Partido Bangsa Moro Islámico (BMIP) como el Frente de Liberación Independentista Moro (MILF), que en 1977 rompieron con el MNLF, se negaron a aprobar el acuerdo por haber sido excluidos de las negociaciones.

Los moros resistieron durante siglos la colonización española, luego la dominación norteamericana y finalmente al régimen de Ferdinand Marcos. El gobierno de Corazón Aquino ha elegido la elaboración de la nueva Constitución como el marco de negociación con las fuerzas guerrilleras, pero choca con las aspiraciones independentistas de los grupos moros que consideran insuficiente el status de autonomía regional.

una eventual prórroga de la permanencia de las bases norteamericanas después de 1991.

Habla después un dirigente democristiano: "Dos cosas son importantes en la nueva Constitución. Primero, que habrá un parlamento libre; segundo que se establece un mandato de seis años para *Cory* y *Laurel*. Todo el resto se puede enmendar..."

El énfasis en la figura del vicepresidente Salvador Laurel, quien tuvo una actitud muy ambigua durante los días que precedieron el frustrado golpe de Estado del ex ministro Enrile y es declaradamente pro norteamericano, caracteriza al orador como integrante de la "derecha civilizada". Las referencias a la posibilidad de enmendar la Constitución explicitan la estrategia de la derecha. Como sucediera con la Revolución de abril de 1975 en Portugal, los conservadores jurarán defender una Constitución avanzada para macularla en cuanto tengan una oportunidad.

El voto por el "NO" sólo ha sido reclamado por los "leales" al depuesto presidente Marcos y está destinado a un estrepitoso fracaso. La poca relevancia de las fuerzas del "NO" explicaría

incluso, a juicio de los analistas, la apatía popular respecto al referendun, cuyo resultado es previsible. Mientras Cory se esfuerza por obtener del plebiscito un resultado expresivo de respaldo a su gestión, las fuerzas que la apoyan tienen la mira puesta en las elecciones parlamentarias, donde ajustarán sus cuentas internas.

La izquierda marxista vacila entre el "SI crítico" anunciado por el Partido ng Bayan (Partido del Pueblo) y la abstención o incluso el voto en contra, con que podrían responder si se confirman sus temores de derechización del gabinete.

La izquierda marxista-leninista cuenta con un ejército popular maduro, una organización obrera (Kilusang Mayo Uno, Movimiento Primero de Mayo) que ha movilizad o cientos de miles de personas en el funeral de su dirigente Rolando Olalia —asesinado el 12 de noviembre por un escuadrón de la muerte— y un partido legal que ya tiene experiencia en las sutilezas de la política urbana. La estructura agraria del latifundio tradicional, unida a la irrupción en el campo de plantaciones transnacionales de frutos exportables, generan un clima de tensión en el

campo y de presión demográfica en las ciudades turgurizadas. La caída del precio del azúcar y otros productos básicos exportados por Filipinas y el costo de la refinanciación de la deuda externa empobrecen a la mayoría de los cincuenta millones de filipinos y crean un clima de urgencia a su reclamo de reformas.

La derecha filipina está dividida entre los leales al antiguo régimen, reforzados ahora por el retorno de Juan Ponce-Enrile a sus filas, y los políticos conservadores que respaldan al gobierno Aquino. El interés de Estados Unidos en mantener su presencia militar en Filipinas, el apego de los latifundistas a sus privilegios, la resistencia del ejército a redefinir su papel y el temor de las dictaduras y democracias-tuteladas de los demás países de la región a que cunda el ejemplo, son factores que pueden frenar la experiencia de democracia en Filipinas si encuentran un liderazgo común.

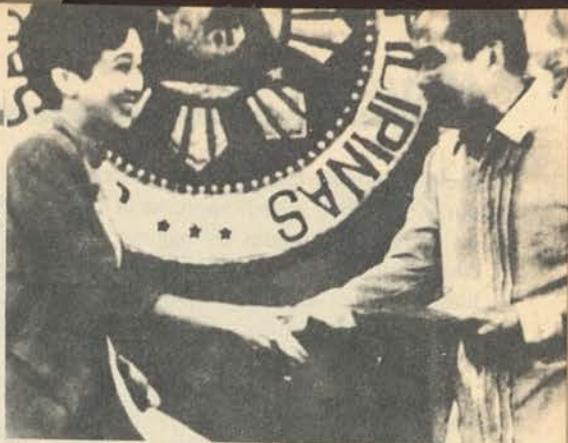
Entre ambos, políticos como "Butz" Aquino se proponen "construir la fuerza del centro". No de la clase media, que a su juicio es apenas nueve por ciento de la población (estima que la clase alta sería menos del uno por ciento), sino "la fuerza del medio", de la mayoría silenciosa, que reclamaría tranquilidad y moderación, con la bendición de la influyente jerarquía católica.

Esta fuerza del medio, capaz de evitar la colisión desgarradora de las otras dos, sería inexpressiva sin la figura carismática de Corazón Aquino, que emociona, sensibiliza, conmueve y mueve al país.

Al comenzar la primera reunión ministerial después de firmado el armisticio y conjurado el golpe de Enrile, Cory pidió a Jovy Balonga, de la Comisión Presidencial por un Buen Gobierno (encargada de combatir la corrupción) que se dirigiera al gabinete en una oración. "Dios Todopoderoso —dijo Balonga— te agradecemos por el don de la vida. Permítenos servirte a Tí, a nuestro país y a nuestros compatriotas, especialmente los débiles, los pobres y los desposeídos".

Poco se puede agregar al unánime "Amen" de los filipinos.

R.R.B. •



Corazón Aquino y el nuevo ministro de Defensa

Reflexiones sobre un golpe de estado que no se produjo

La presidenta filipina Corazón Aquino a duras penas sobrevivió en noviembre a un golpe de Estado que en código se había denominado "Dios Salve a la Reina". Pero no fue Dios quien salvó a la Reina. La salvó el general Fidel Ramos, jefe de la misma organización militar a la cual pertenecían los conspiradores.

Habiendo probado el poder y la publicidad, es poco probable que ahora los militares acepten quedarse en los cuarteles. En febrero de 1986, estos soldados politizados contribuyeron a enterrar políticamente a Ferdinand Marcos. En la última semana de noviembre de nuevo levantaron cabeza, esta vez para tratar de derrocar al gobierno democrático de Cory Aquino.

Los héroes de febrero se transformaron en los villanos de noviembre. Pero aún habrá muchos otros noviembreros en los meses que vienen. Desde que Marcos implantó la ley marcial en 1972, la amenaza de golpe de Estado está siempre presente en Filipinas. Una vez que el ejército se ha politizado, ya no puede ser despolitizado. Por debajo de su apariencia de engranaje mecánico, el ejército es una institución de hombres: tiene memoria que no puede ser borrada

Nota de Tapa

como se borran las memorias de las computadoras. El principio de la supremacía cívica puede escribirse en todas las páginas de nuestra constitución, pero esto no impedirá que los militares intenten adueñarse del poder; después de todo, un golpe de Estado es, por definición, una forma extraconstitucional de deponer el poder.

La Revolución de Febrero

Lo que hoy se conoce como la revolución del poder popular, que derrocó a Marcos en febrero de 1986, fue una insurrección trunca y un golpe



Febrero de 1986: la caída de Ferdinando Marcos

de estado trunca. El país estaba al borde de la insurrección luego del descarado fraude a favor de Marcos en las elecciones de febrero. La prédica de Cory, de "desobediencia civil activa y pacífica", preparó el terreno. Pero el proceso apenas estaba comenzando y cobró fuerza cuando repentinamente el ministro de Defensa Juan Ponce-Enrile y el General Ramos organizaron el motín del 22 de febrero.

En sus primeras declaraciones Enrile dio a entender que el motín había sido una respuesta espontánea a las órdenes de Marcos de arrestarlo. Ahora se sabe que no fue tan espontáneo.

26 - tercer mundo

Los soldados del Movimiento pro Reforma de las Fuerzas Armadas (RAM), asesorados, alentados por Enrile, planearon un golpe contra Marcos. Sus planes estaban prontos en setiembre de 1985 y se suponía que se llevarían a cabo en Navidad o Fin de Año, pero todo quedó sin efecto cuando Marcos llamó a elecciones sorpresivamente.

Enrile y sus RAM-boys revivieron sus planes golpistas inmediatamente después de las elecciones, pero fueron descubiertos por el General Ver, entonces comandante en jefe del ejército, antes de llevarlos a la práctica. El 21 de febrero, la fuerza de choque del RAM, que tenía el cometido de capturar a Marcos y su familia, fue arrestada, lo que causó pánico en Enrile y sus RAM-boys. Se atrincheraron en el cuartel de Campo Aguinaldo, el 22 de febrero, pues se dieron cuenta que una demora podía resultar fatal.

De esta forma, el plan de golpe fue sustituido por un motín sin planificación. Hay una distancia muy grande entre ambos. Un golpe de Estado es una estrategia ofensiva, el motín es defensivo. Por lo tanto, el objetivo de capturar el palacio presidencial de Malacañang dejó paso a la idea suicida de defenderse en los Campos Crame y Aguinaldo. Inclusive con la adhesión a último momento del General Ramos, los sublevados no tenían la suficiente fuerza como para hacer frente a la abrumadora superioridad de las fuerzas oficialistas en Manila.

Fue entonces que el poder popular se transformó en un elemento decisivo. Miles y miles de ciudadanos desarmados rodeamos los campamentos, estableciendo lo que en jerga militar es conocido como una "defensa en profundidad". Esto significa simplemente mantener al enemigo a distancia mientras no se lo puede destruir. Generalmente, una defensa en profundidad se lleva a cabo con fuego de artillería, pero en la medida que los sublevados carecían de artillería, contaron con el mar de gente para mantener a los oficialistas a una distancia prudente.

La presencia de la gente también contribuyó en gran medida a desmoralizar a las fuerzas ofi-



Reuter

La presencia del pueblo desmoralizó al oficialismo e inclinó la balanza en favor de Corazón Aquino

cialistas y a impulsarlas a desertar en gran número, hasta que el equilibrio de fuerzas se inclinó decisivamente en contra de Marcos el mediodía del 24 de febrero. Por otro lado, la presencia de la gente impidió a los sublevados que llegaran a efectivar un golpe cuando cambió el equilibrio de fuerzas. Si Enrile hubiese dirigido sus tropas a Malacañang para adueñarse del poder, la gente que lo protegía se habría convertido en su verdugo. No estábamos ahí por amor a Enrile sino para hacer cumplir la victoria electoral de Cory Aquino.

El fracaso del golpe también forzó a Enrile a rebajar sus pretensiones. Si sus planes de golpe hubiesen tenido éxito, habría instalado una junta cívica militar de la que sería el hombre fuerte. Su segunda opción era un gobierno de coalición integrado por él mismo, Ramos, el vicepresidente electo Salvador "Doy" Laurel y Cory Aquino como miembros. La proclamación de Cory como presidenta era tan sólo una tercera opción. Pero los acontecimientos se desarrollaron de tal forma que el poder popular surgió como factor decisivo, y Enrile aceptó la tercera opción: proclamar a Cory y Doy.

En esa oportunidad Enrile nunca mencionó su idea de un gobierno de coalición. Si lo hu-

biese hecho, lo habríamos linchado. Enrile fingió adhesión a Cory en su condición de presidenta debidamente electa. Fue sólo en noviembre que comenzó a hablar de un gobierno de coalición, reclamando iguales derechos que Cory a formar el gabinete.

Si hubo un acuerdo previo, éste cayó en el olvido y Cory comenzó a gobernar como toda una presidenta, en vez de comportarse como marioneta de Enrile. Nombró ministros que no eran del gusto de Enrile. Ignoró sus recomendaciones para el gabinete y nuevamente ignoró su consejo de conservar la constitución de 1973. Enrile acumuló tal resentimiento que sus ideas de golpe volvieron al tapete, pero esta vez contra una presidenta popular.

En otras palabras, mientras que el pueblo está intentando terminar la incompleta revolución democrática, Enrile y sus RAM-boys querían su golpe incompleto!

Las posibilidades de golpe

El plan de Enrile estaba condenado desde el comienzo porque sus RAM-boys resultaron muy charlatanes. Los periodistas, tanto nacio-

tercer mundo - 27



El general Ramos; factor decisivo

nales como extranjeros, que se apiñaban en torno al edificio del Ministerio de Defensa, recibían diariamente una abundante dosis de "información confidencial" sobre cómo estos gallardos soldados convertirían a la presidenta en un mascarón de proa, y cómo, en caso de que permaneciera obstinada, la arrojarían del trono.

Pero estos conspiradores charlatanes cometieron el gran error de subestimar el temple de Cory. Creyeron que las tácticas de guerra psicológica, aprendidas de sus mentores estadounidenses en Fort Bragg, la presionarían hasta que cediera a las exigencias de Enrile. Lo más importante fue la exigencia de volver a la Constitución de 1973 y convocar nuevamente el Parlamento disuelto. Cory se habría convertido en la rehén de un puñado de diputados favorables a Enrile, ya que sus seguidores constituían una pequeña minoría en el cuerpo. Habría quedado con tan poco poder como la reina de Inglaterra.

Los RAM-boys también fueron culpables de lo que se conoce en la jerga del golpe de Estado como "sobre-reclutamiento". Uno de los conspiradores reveló los detalles del "Proyecto Dios Salve a la Reina" al General Ramos y la Presidenta Aquino. Eso eliminó el elemento sorpresa.

El numeroso grupo de seguridad de Enrile, bajo el Coronel Gregorio "Gringo" Honasan, 28 - tercer mundo

Telefoto FP.

sumado a la Unidad Antiterrorista del coronel Red Kapunan, se vio reforzado por las tropas de la Región 2 (especialmente Cagayan e Isabela) un batallón proveniente de Tarlac. Esto hubiese sido suficiente, si su enemigo fuese sólo el grupo de seguridad presidencial. Pero se habrían visto aplastados por el COM del General Montano, el SAF del General de Villa y el PAC del General Rodolfo Canieso, leales al General Ramos. Pero los golpistas también subestimaron a Ramos. Aun cuando sabían que el comandante en jefe se oponía al golpe, pensaron que Ramos valoraría más la unidad de las fuerzas armadas. Creyeron que podrían conquistarlo para su causa o al menos mantenerlo neutral. No reconocieron la activa oposición de Ramos hasta la mañana del domingo.

Enrile estuvo muy próximo a arrebatar el poder. Cory contaba con unas pocas unidades de combate, aparte del Grupo de Seguridad Presidencial del Coronel Voltaire Gazmin.

El General Ramos se convirtió así en el factor decisivo. Si Ramos se hubiera unido a Enrile, el gobierno de Cory habría sucumbido tan rápidamente como la dictadura de Marcos, que estaba en total descomposición. E incluso si Ramos hubiera decidido no participar, su sola neutralidad habría permitido que los RAM-boys vencieran a los defensores de Malacañang.

Los RAM-boys seguramente tenían planeado cómo enfrentar la movilización popular. La presidenta Aquino no cumplió su promesa de organizar el apoyo espontáneo que recibiera en febrero, en consejos populares de base comunitaria. No había, entonces, forma de dar una respuesta rápida y decisiva que abortara el golpe de Estado. Hubiera sido muy difícil repetir la movilización de febrero, tal vez imposible teniendo en cuenta que los RAM-boys no son tan estúpidos como el general Ver y que aprendieron de los errores de éste. Si las fuerzas armadas hubiesen estado unidas, o si los RAM-boys estuviesen prontos y los demás permanecieran neutrales, podrían haber capturado Malacañang en una hora o menos, presentándolo a la gente como un hecho consumado.

Las organizaciones sociales democráticas que nutrieron las masas de febrero, parecen haberse deteriorado en la medida que sus dirigentes actualmente se preocupan del trabajo burocrático y la política de salón. Sus organizaciones de masas han demostrado escaso poder de movilización. En las últimas manifestaciones el reclutamiento de los participantes se dio casi exclusivamente con el sistema tradicional del *hakot* (con la participación de empleados gubernamentales). Tal sistema de movilización es bueno para mítines y espectáculos, pero no para detener un golpe.

No podemos permitirnos ser complacientes. El simple hecho de que Enrile haya sido desplazado no significa que la democracia esté a salvo. Es imprescindible que haya una renovación completa de los mandos militares, no para despolitizarlos (lo que es imposible, como ya dijimos), sino para imbuirlos de un compromiso con la política democrática. La presidenta Aquino, partiendo del punto cero, debería ir más allá del cambio de gabinete; tiene que replantear el aparato burocrático para que el pueblo pueda tener confianza en sus subordinados así como la tiene en ella.

Por último, tiene que proporcionar una estructura al poder popular que facilite la movilización, no sólo para impedir golpes futuros, sino también para defenderse contra la corrupción, la ineficiencia y la insensibilidad de los burócratas. A menos que se implanten cambios radicales en las fuerzas armadas, en el gobierno y en la sociedad en su conjunto, la amenaza de golpe de Estado estará siempre presente. En la medida que su carisma disminuye, mientras que el entusiasmo popular se convierte en cinismo, puede sobrevenir otro hombre que se proclame destinado a arrebatar a la república del borde del caos.

Francisco Nemenzo*

*El Dr. Francisco Nemenzo es profesor de Ciencia Política en la Universidad de Filipinas y presidente de BISIG, palabra que significa "brazo" y por extensión trabajo, y es sigla de *Buwan sa Ikaunlad ng Sosyalistang Isip en Gawa*, Unión para el Avance del Pensamiento y la Práctica Socialista.



Asistentes al "Congreso de Paz" en Manabo

Nace una nación en Cordillera

Bajo un techo improvisado con cañas de bambú para protegerse del sol vertical, el 3 de diciembre de 1986 los delegados de 35 tribus filipinas, con más de un millón de miembros, proclamaron en el patio de una escuela de la aldea de Manabo, provincia de Abra, el nacimiento de la nación cordillerana en el seno de la República Filipina. El "Congreso de Paz", asistido por unos 500 representantes, aprobó un documento que vincula a sus tribus en un gran "Bodong" (Pacto) y reclama del gobierno de Manila su reconocimiento como región autónoma. Algunos delegados son mujeres. Muchos son viejos, miembros de los consejos de ancianos de sus tribus. Los cuidan los jóvenes armados del Ejército Popular de Liberación de Cordillera (CPLA), que a juicio del Congreso deberá convertirse en "fuerza de seguridad" de la región.

Cordillera es el nombre de la zona montañosa del norte del país, de larga tradición guerrillera contra el colonialismo español y norteamericano, pero históricamente relegada y marginada de los beneficios del "desarrollo". Contra dos obras de ese "desarrollo" (una planta de pulpa de papel que trituraba los bosques comunales y una hidroeléctrica que los sepultaría bajo las aguas, ambos para beneficio de las ciudades y no de los cordilleranos) se levantó en armas el pueblo. El padre Conrado Balweg colgó su rosario para empuñar el fusil y conducir a su pueblo. Se transformó en uno de los comandantes legendarios del Nuevo Ejército del Pueblo —un

tercer mundo — 29

Nota de Tapa



Balweg: "el marxismo es una herramienta de análisis"

verdadero héroe popular, en la expresión de Butz Aquino— y se mantuvo leal a sus bases en abril de 1986, cuando tuvo que optar entre la opinión de las tribus y la del Partido, que subordinaba el problema local a la táctica global.

De corta estatura y modales delicados, el padre Balweg sigue pareciendo más un cura vestido de verde oliva que un comandante guerrillero. Extremadamente modesto, rehúsa la publicidad personal. Siempre encuentra algún dirigente que conteste por él las preguntas referidas a Cordillera y deja sin respuesta las personales por irrelevantes. Sí, se sigue considerando marxista a pesar de haber abandonado el partido: "El marxismo es una herramienta de análisis, un enfoque científico que tratamos de aplicar."

El problema de las minorías étnicas y su relación con el conjunto de la nación, así como el de las raíces de la organización política y social, son dos preocupaciones constantes de las teorías políticas. Balweg enfrentó ambos temas a partir de las realidades concretas de Cordillera y encontró una respuesta en la institución tradicional del *Bodong*.

30 - tercer mundo

Un pacto de paz

Bodong quiere decir "estrechar manos" y designa el pacto de paz con que tradicionalmente dos o más tribus cordilleranas ponen fin a sus conflictos y se reparten tierras de caza, aguas de riego o castigo a los miembros de una que cometieron crímenes contra los de la otra.

"En esencia —explica Balweg— el *bodong* es una declaración de autogobierno. Se declara que en una sociedad el pueblo se gobierna a sí mismo y quiere relacionarse con otras sociedades. Más que un acuerdo entre tribus, *bodong* es la reunión del pueblo en asamblea para decidir quiénes son los garantes del acuerdo de paz. No hay *bodong* sin garantes y estos son designados por el pueblo, en un proceso de abajo hacia arriba."

En 1982, cinco tribus de Kalinga sellaron un *bodong* para luchar contra el proyecto de la represa hidroeléctrica en el Río Chico, que tragaría sus mejores tierras sin aportar nada a la región, pues la energía se destinaba a las ciudades

Filipinas

Con la incorporación de otras tribus, la organización se transformó en *Cordillera Bodong Association* (CBA) y en 1983 se formuló una Constitución, con 32 delegados de once tribus.

En 1984 ya participaban 50 delegados y la reunión de 1986 no sólo agrupó a las 35 tribus de la región, sino que también contó con representantes de las áreas destribalizadas urbanas, con estructuras políticas "modernas".

Un nuevo pacto amplía ahora la representatividad y establece demandas que van mucho más allá de lo que Manila pensaba ofrecer: la Cordillera se proclama una nación y aunque no postula la independencia, reivindica derechos nacionales básicos.

"Tierra, autodeterminación y cultura (que comprende los otros dos), son los principios que orientan nuestra lucha desde la llegada de los españoles", explica el padre Pat, párroco de Manabo. "Primero nos afirmamos nosotros mismos, proclamamos nuestra condición de *igorots* (indígenas). A partir de ella podemos integrarnos en la República Filipina. Y nos alegra que los musulmanes hagan lo mismo".

Jóvenes guerrilleros de ambos sexos bailan al son de *gongs* un ritmo tradicional de la Cordillera, con letras alusivas a la lucha contra la dictadura de Marcos y la afirmación nacional. Visten tejidos tradicionales... encima de camisetitas con marcas de motonetas japonesas o imágenes de Rambo y otros personajes de la comunicación masiva. A nadie parece preocuparle mucho este contraste.

Gobierno es quien hace la paz

La aprobación del "pacto" en Cordillera constituye, a juicio del padre Balweg, un hecho histórico: "Es el acta de nacimiento de la nación cordillerana, es la culminación del proceso de autodeterminación del pueblo de Cordillera, en la forma más democrática posible, que es la de sus propias instituciones y costumbres, originadas colectivamente por el propio pueblo, de su historia y su trabajo."

1987 - Febrero - nº 94

- *¿Aceptaré Manila todo lo que aquí se reclama: autogobierno, institucionalidad tradicional, propiedad comunal, ejército propio?*

- Cuando comenzamos la lucha, nunca pensamos que ésta fuera corta.

- *¿Y las áreas no tribales? ¿los pueblos? ¿la gente de mentalidad occidentalizada?*

- *Bodong* quiere decir autogobierno. Donde no se usa el término, también hay formas de autogobierno y deseo de democracia.

Naturalmente que este original proceso no está exento de críticas, tanto por parte de quienes continúan leales al Nuevo Ejército del Pueblo en la región, como por quienes prefieren las



Jóvenes bailan un ritmo tradicional de Cordillera

Nota de Tapa

formas "modernas", urbanas, de hacer política, en general conservadores. Unos y otros cuestionan la legitimidad del *bodong* como gobierno, ya que no sería más que un acuerdo circunstancial entre tribus.

"Esta es nuestra herencia", responde uno de los dirigentes de la CBA. "Y vamos a gobernar sobre ella. Nuestras instituciones políticas pueden parecer anacrónicas, pero podemos adaptarlas a nuevas situaciones. Esto es lo que hemos querido decir desde los tiempos de los españoles, sin que nadie nos escuchara."

Más enérgica, una mujer del pueblo interviene en la discusión: "Había un así llamado gobierno, que estaba matando a la gente. ¿Cómo puede el *bodong* no ser gobierno si trajo la paz? Es la voluntad del pueblo."

La Constitución

"Nosotros, garantes del acuerdo de paz, ancianos y otros dirigentes de las diferentes tribus de los varios pueblos de la Cordillera, implorando la orientación de *nian* e invocando los *aritos* como testigos, nos hemos reunido para establecer un gran *bodong* de todas las tribus (...) que se vinculan por este *paqta* (pacto) (...) y juramos garantizar esta alianza histórica, nosotros y nuestros descendientes, para los cuales promulgamos, en el nombre de los pueblos de esta confederación, como ley común y fundamental, el presente *Paqta de la Cordillera Bodong*".

Tal el preámbulo de la Constitución de Cordillera, que en su primer artículo proclama la nacionalidad, al definir al Cordillera Bodong como "la comunidad nacional de las diferentes tribus y pueblos de la cultura y civilización de Cordillera".

El Bodong deberá fortalecer la aldea o *ili* "como unidad política básica" y con ella "todos los órganos indígenas de autogobierno a este nivel, como el consejo de ancianos, la asamblea de aldea, la reunión de los hombres o *ator*, etcétera". Donde se han liquidado estas estructuras tradicionales, las formas políticas modernas serán incorporadas.

32 - tercer mundo

El artículo IV define a la Cordillera como una confederación, que admite federaciones por grupos étnico-lingüísticos: los *kalinga*, los *kankanaey*, los *ibaloi* y los *ifugao*, los *tinggians*, mayoritarios, podrán optar por formar una o más federaciones.

El artículo V establece que Cordillera forma parte de las Filipinas, se considera en situación similar a la del pueblo *bangsa-moro* (musulmanes del sur del país) y se propone una estructura federal para la República de Filipinas.

El artículo VII establece que "no se adoptarán políticas que coarten la cultura socialista indígena o la autonomía de los diversos pueblos de Cordillera" y que el gobierno que emerge de esta Constitución "reflejará la práctica tradicional de democracia directa y liderazgo colectivo". El poder legislativo recae sobre un Congreso, compuesto por los garantes del *Bodong*, los ancianos de las aldeas y los diputados tribales, que elegirá a una junta ejecutiva y su presidente encabezará el Poder Judicial, a cargo de una corte suprema de Cordillera.

El Congreso comandará al Ejército Popular de Liberación de Cordillera, a través de un Consejo de Defensa Nacional presidido por el Comandante en Jefe (el padre Conrado Balweg).

A este ejército se le dedica el artículo XVII, que lo establece como extensión de los cuerpos de seguridad de las aldeas, integrados por *maingels* (guerreros tribales) o soldados "especialmente entrenados para defender a la patria y al pueblo".

El artículo XVIII establece que "las elecciones usarán los métodos tradicionales de toma de decisiones a través de discusiones, consultas y formación de consenso, en vez de los mecanismos modernos de competencia entre adversarios, que estimulan el fraude y promueven la desunión de la comunidad". En los lugares donde se adopten formas modernas de elección, como el voto secreto y las listas de candidatos por las que se hace campaña, éstas "no negarán el proceso de formación de consenso para llegar a decisiones colectivas".

Angeles es un infierno

Una visita a las bases norteamericanas y una recorrida por la "zona roja" de la ciudad de Angeles, prometida como paraíso para los "marines", verdadero martirio para las niñas obligadas a prostituirse



Roberto Remo

A la sombra de un paracaídas, un grupo de hombres y mujeres monta guardia frente al edificio de la *Evangelista Telephone Co.*, en la ciudad de Angeles. Es un conflicto peculiar, pues en vez de ocupar los huelguistas las instalaciones, un puñado de funcionarios leales a la empresa sigue trabajando dentro de ella, mientras los demás empleados establecen un sitio para obligarlos a salir por hambre e impedirles que regresen luego.

Amapola Lacson, líder de los 64 trabajadores en huelga, explica que "en realidad la huelga

terminó" y por eso han retirado los carteles. Pero la administración de la empresa telefónica se niega a reintegrar a los sindicalistas que había despedido, desatando expresa decisión judicial al respecto.

La lucha de Amapola es ilustrativa de las cosas que están pasando en Filipinas desde la revolución de febrero y no sólo por el hecho de que una mujer dirija un sindicato que no es mayoritariamente femenino, ya que además de las telefonistas incluye a las cuadrillas de mantenimiento de las líneas. El 1º de setiembre pasado,

Nota de Tapa

un empresario de origen chino compró la compañía telefónica de Angeles, ciudad vecina a la base Clark, y de inmediato despidió a varios dirigentes sindicales, con pretextos banales. La justicia laboral falló en favor de los trabajadores, pero su decisión no fue cumplida y estalló la huelga.

La comunidad empresarial china es muy poderosa en Filipinas, pero sus miembros eluden la publicidad, son discretos para no avivar tensiones étnicas y no complican sus negocios mezclándolos con política. Estas reglas de oro étnicas fueron sistemáticamente violadas por el nuevo dueño de la *Evangelista*, con declaraciones arrogantes a la televisión y desafíos públicos al ministro de Trabajo. Sus guardaespaldas intimidaron con armas de fuego a los huelguistas y la patronal llegó a utilizar policías uniformados para tratar de abastecer a los rompehuelgas encerrados en la planta, con el pretexto de realizar una "visita de inspección". La maniobra fue frustrada por una operadora extrañada de la obesidad de los policías, que resultó ser producida por las raciones escondidas bajo los uniformes.

En las instancias de negociación patrocinadas por el Ministerio de Trabajo, el nuevo dueño de la telefónica postergaba las decisiones, argumentando que era necesario "consultar con sus superiores". El sindicato comenzó a sospechar y sus investigaciones lo llevaron a concluir que el verdadero dueño sería Estelito Mendonza, ex ministro de Justicia y uno de los más activos entre los "leales" al depuesto presidente Ferdinando Marcos, exiliado en Hawái.

Por su vecindad con la base aérea norteamericana, Angeles es un punto neurálgico de la red de comunicación del archipiélago filipino. Apoderarse de las comunicaciones sería un objetivo estratégico para los "leales". El cambio de manos de la telefónica formaría parte de los pre-



Amapola Lacson: líder sindical

parativos de la operación "Dios salve a la reina", que debía culminar en noviembre con un golpe encabezado por el general Enrile. El despido de los sindicalistas, aun a riesgo de provocar una huelga, era imprescindible para asegurar el control de la central cuando llegase el día clave.

El golpe fue abortado, pero como parte del precio pagado por Cory Aquino para obtener el respaldo del general Fidel Ramos, la "respetuosa sugerencia" militar de despedir a

cuatro ministros fue acatada. Entre ellos estaba el titular de Trabajo Augusto Sánchez, acusado de ser demasiado prosindicalista.

Debajo del paracaídas, los trabajadores de la telefónica esperan que las decisiones de la justicia laboral sean acatadas. La olla sindical que les da de comer es abastecida con contribuciones de otros sindicatos y de grupos militantes como el de los jóvenes de "Nuevas Ideas" o los cristianos progresistas, explica Amapola.

"Muchas cosas han cambiado en este país", afirma un militante veterano que llega a traer una contribución solidaria, con décadas de prisiones y luchas clandestinas en su biografía. "Antes yo jamás me hubiera imaginado aportando a un sindicato afiliado a la TUCP (Trade Union Council of the Philippines, vinculado a la central norteamericana AFL-CIO y acusado de ser patronal por los dirigentes de la central combativa Kilusang Mayo Uno). Pero estas chicas están en la primera fila de la lucha por impedir el retorno de Marcos. Si aquí, a trescientos metros de la base, se para el golpe, poco importa que los trabajadores coticen para tal o cuál cúpula sindical en Manila."

Un dirigente que en América Latina sería sin duda calificado de "amarillo" es César Reyes, presidente de la Asociación de Empleados Civiles Filipinos, el sindicato de los trabajadores de la Base Aérea de Clark. Sin embargo, fue este sindicato el que puso en jaque a toda la política

Filipinas

norteamericana hacia Filipinas, al entrar en huelga en marzo. El conflicto obedecía a reivindicaciones económicas y laborales solamente, pero marcó tanto las primeras semanas del gobierno Aquino que el tema de las bases ha permanecido en el primer plano de la discusión política.

Reyes tiene una posición clara al respecto: "no somos hipócritas. Vivimos de las bases y no queremos que se vayan." El sindicato tiene 5.400 miembros, de un total de 6.100 empleados civiles de la fuerza aérea norteamericana en Clark. Pero en la base trabajan además otros 14 mil filipinos, contratados por empresas locales que prestan servicios a la base: mantenimiento, construcción, limpieza, aprovisionamiento, etc.

Los filipinos cumplen funciones subalternas: son choferes, mecanógrafos, limpiadores o plomeros, pero también hay algunos arquitectos, abogados y psicólogos. Reyes está orgulloso de eso y no cree que la proliferación del tráfico de drogas en Angeles, el aumento de la criminalidad o la prostitución sean un problema grave: "También hay prostitutas en lugares en que no hay bases."

Insiste en que la huelga de marzo no fue política: "También hubo una en 1971, en época de Marcos". Y no ve "ningún cambio" entre el gobierno anterior y el actual aunque, pensando mejor, reconoce que "tenemos más libertad ahora".

—¿Hay alguna pista que indique que los norteamericanos se preparan para irse de las Filipinas?

—Bueno, ellos siempre dicen que no quieren quedarse si no son bienvenidos. Pero lo que nosotros vemos es que están construyendo nuevas pistas y más casas... Así que parece que vienen más..

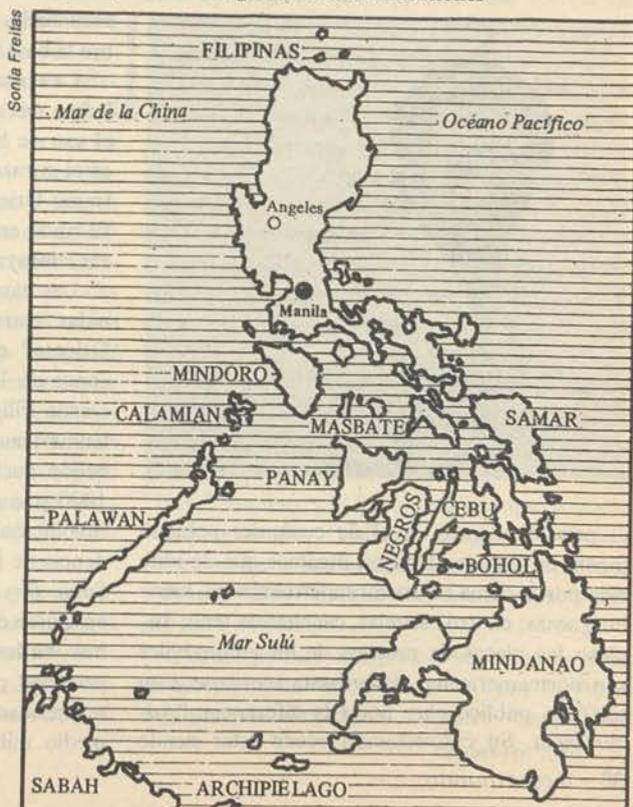
Las bases norteamericanas

La base Clark ocupa unas 45 mil

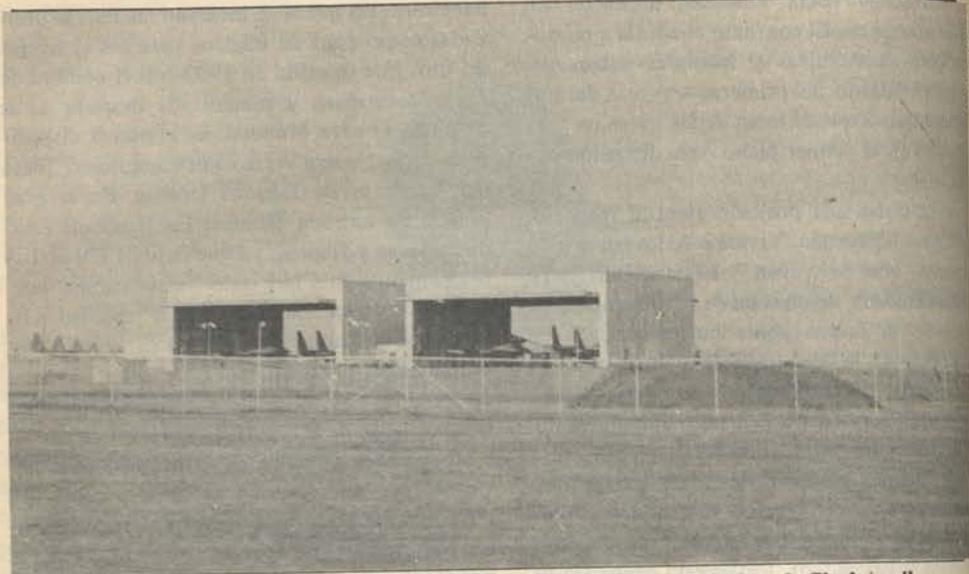
hectáreas, 65 mil si se incluyen las tierras utilizadas como zona de blancos para los ejercicios de tiro. Fue fundada en 1902 con el nombre de Fort Stotenburg y rebautizada después de la Segunda Guerra Mundial. Es el mayor dispositivo de la Fuerza Aérea norteamericana fuera del territorio de Estados Unidos. En el gran portón de entrada flamean las banderas estadounidense y filipina, ya que desde 1979 no hay oficialmente en Clark sino "instalaciones norteamericanas en una base filipina". Soldados filipinos controlan la entrada (esa es su única responsabilidad práctica), pero en todas las áreas restringidas hay un doble y a veces triple control por parte de la seguridad norteamericana.

Empleados filipinos de la base aceptan llevarme para un recorrido turístico y consiguen introducirme en la base mediante procedimientos que prometí no revelar. Salvo el constante barullo de los aviones que despegan y aterrizan,

Angeles: punto neurálgico de las comunicaciones



Nota de Tapa



César Reyes (abajo), presidente del sindicato de los trabajadores de la Base Aérea de Clark (arriba), refugio de aviones, dice: "No somos hipócritas. Vivimos de las bases y no queremos que se vayan"



el paisaje adentro es el de cualquier poblado medio de Estados Unidos, digamos que de Florida por el clima caluroso: supermercados, hamburguesas, cuatro escuelas, canchas de tenis. Incluso las placas de muchos de los automóviles son norteamericanas. Pero basta acercarse a un teléfono público para notar la diferencia: "Advertencia". Su conversación puede estar siendo

36 - tercer mundo

escuchada. Es un delito revelar información sobre la base. Mida sus palabras".

La sensación de estar bajo vigilancia se trasladó a mis acompañantes, que me pidieron moderar el uso de la cámara. No estamos jugando. Este es el corazón del dispositivo militar para el Extremo Oriente de la mayor potencia del planeta. El ruido ensordecedor de una escuadrilla de cazas subraya la advertencia.

Las bases de Clark y Subic Bay fueron definidas como "un trampolín hacia el Extremo Oriente" en documentos militares norteamericanos de 1945, recientemente dados a conocer. Desde Filipinas se despacharon las tropas norteamericanas que contribuyeron a aplastar la rebelión nacionalista de los Boxers en China en 1900 y se enviaron *marines* a Siberia durante la revolución bolchevique en 1917. La independencia de las Filipinas no se notó en Clark ni en Subic Bay. Desde allí se apoyó la intervención en Corea en los años 50 y la guerra contra Vietnam en los 60 y 70. En los 80, las bases son el principal punto de apoyo de los militares norteamericanos estacionados en el Océano Índico: medio millón de efectivos organizados en una

Fuerza de Desplazamiento Rápido, capaz de intervenir de inmediato en cualquier punto del Medio Oriente.

Aunque la nueva Constitución filipina proclama al país territorio libre de armas nucleares, el almirante (retirado) Gene La Rocque, de la armada norteamericana, ha informado al Congreso de su país que *Subic* es usada por submarinos nucleares y navíos de guerra con armamento atómico, mientras que en *Clark* operan aviones con bombas nucleares. El depósito subterráneo de municiones en la base *Clark* tiene armas nucleares y equipos de comunicación sofisticados en guaridas cavadas en una montaña, supuestamente inmunes incluso a bombardeos atómicos.

El perito neozelandés en armas nucleares Owen Wilkes sostiene que son las bases "avanzadas" como las de *Clark* y *Subic* las que permiten a los Estados Unidos desencadenar un "primer golpe" nuclear contra la Unión Soviética. Muchos creen que mientras Washington conserve esa ventaja, continuará negándose a negociar seriamente el desarme con Moscú.

Y el Dr. Daniel B. Schirmer, perito en relaciones filipino-norteamericanas demolió ante el Congreso la tesis de que las bases son necesarias para contrarrestar el acceso soviético a las instalaciones militares de la Bahía Cam Ranh, en Vietnam, a menos de mil kilómetros de *Clark*: "Es un razonamiento curioso. Las bases norteamericanas llegaron a Filipinas varias décadas antes. Sin embargo, la presencia soviética en Vietnam es el motivo para quedarse. Sería más realista asumir que los soviéticos tienen acceso a las instalaciones vietnamitas como respuesta dictada por la guerra fría a las bases en Filipinas y apoyar la solución indicada por la Coalición Antibases del archipiélago, que reclama la retirada de todas las bases extranjeras del Pacífico occidental."

Además de *Clark* y *Subic Bay* (donde se reparan las naves de la Marina norteamericana), la cadena de bases incluye *Camp O'Donnell*, unidad de comunicaciones, con gigantescas antenas; *San Miguel Air Station*, de la Marina; *Wal-*

Roberto Remo



Tony Abad Santos, vicealcalde de Angeles

lace Air Station y *John Hay Air Station*, esta última convertida ahora en centro recreativo. Se dice en Angeles que hay una base secreta en Mindanao y que en Tarlac hay un gran centro de trasmisión de la Voz de América.

Los acuerdos en vigor expiran en 1991 y en esa fecha Estados Unidos debería retirarse de las bases filipinas... a menos que el alquiler se renueve. El 26 de diciembre de 1984, destacados políticos filipinos firmaron un documento público expresando que las bases menoscaban la soberanía filipina y exponen el país a ataques de terceras potencias, por lo que de ninguna manera debería prorrogarse su presencia después de 1991.

Entre los firmantes se destacan la actual presidenta Corazón Aquino, el ministro de Agricultura y Alimentación Ramón Mitra, los asesores presidenciales Aquilino Pimentel y "Butz" Aquino, y el jefe del equipo que negocia con la guerrilla, Teofisto Guingona. Una ausencia notoria fue la del actual vicepresidente Salvador "Doy" Laurel, líder del ala derecha del gobierno Aquino.

"Si un político se opone a las bases no tiene chances en esta ciudad", explica Tony A. Abad Santos, vicealcalde de Angeles. Según sus

Nota de Tapa

cuentas, alrededor de 70% de los casi 250 mil habitantes de la ciudad depende económicamente de la base. La base, por su parte, sólo es autosuficiente en el papel. Además de la mano de obra que la mantiene viva (desempeñando prácticamente todas las funciones, salvo las militares), compra en las Filipinas la mitad de la energía que consume y casi todos los alimentos.

"La izquierda le teme a la guerra nuclear", sostiene este político del Partido Democrático Popular (PDP-Labam), presidido por el hermano de la presidenta, José "Peping" Cojuangco. "Y yo estoy de acuerdo. Pero hay que ser realistas. Yo veo a Cuba. Si los cubanos no pudieron sacar a los marines de Guantánamo, ¿qué podemos hacer nosotros?"

Abad Santos se declara de centro-izquierda, dice que es un nacionalista "en el fondo de su corazón", y se proclama orgulloso que su abuelo, Pedro Abad Santos, haya sido fundador del Partido Socialista de Filipinas y primer secretario del Partido Comunista. Probablemente recibirá el apoyo de la izquierda para oponerse en las próximas elecciones al alcalde Francisco Nepomuceno, el "rey de la ciudad", con vínculos en el comercio y los centros de *entretenimiento* que rodean la base. Su programa de gobierno prevé mejorar la educación y establecer un centro de recuperación de drogadictos. Le gustaría que a partir de 1991 se elevara el alquiler que los Estados Unidos pagan por las bases (cien millones de dólares anuales) y quisiera atraer inversiones a la ciudad "porque si a los norteamericanos se les ocurre que las bases ya no les sirven, las cierran y se van, aunque les imploremos que se queden..."

Irineo "Bong" Alvaro también piensa en negocios para Angeles, pero como alternativa a las bases. Comenzó a pensar en ellos desde los tiempos de Marcos, cuando la única oportunidad de organizarse legalmente para los jóvenes como él era el Centro Popular de Ajedrez, del que fue secretario. Los ajedrecistas convirtieron su club en centro de discusión. Y uno de los temas favoritos era por qué, siendo los filipinos tan nacionalistas, y siendo Angeles una cantera de

militantes de izquierda desde comienzos de siglo (tal vez por el propio contacto cotidiano con los "gringos"), no se volvía popular la bandera de retirada de las bases.

Su conclusión fue que el pueblo no escupe el plato del que come. "Si hubiera alternativas viables, el pueblo optaría por ellas, en vez de prostituirse."

Durante la campaña de desobediencia civil contra la dictadura de Marcos, muchos de los ajedrecistas de Angeles volvieron a encontrarse en el "Novus Scopes" (Nuevas Perspectivas), un movimiento hoy afiliado a la confederación socialista Bisig, que se esforzó por esbozar nuevas ideas para los viejos problemas. Si los norteamericanos se fueran, sostienen, miles de hectáreas podrían cultivarse, las terminales aéreas servirían de alternativa al congestionado aeropuerto internacional de Manila y los *brigades* de los oficiales podrían convertirse en alojamiento turístico, albergar un campus universitario o simplemente mejorar las precarias condiciones habitacionales de la mayoría de los habitantes de Angeles.

En la "zona roja"

Mabelle Varona es una de las 18 mil prostitutas que "entretienen", según el eufemismo de la fuerza aérea, a los militares norteamericanos estacionados en Clark. Su historia es la de todas: fue expulsada de su pueblo del interior por la pobreza y la guerra. Su sueño es el de todas: casarse con un norteamericano que la saque del infierno y la lleve al paraíso que se llama América.

Es su única alternativa. Como bailarina del "Roxy", un centro nocturno para soldados negros, gana 20 pesos (un dólar) por noche. Si un cliente la invita a "salir", debe pagar a la dirección del establecimiento una "multa" de 280 pesos por llevarse en horas de trabajo. Mabelle apenas recibirá 30 pesos de cada "multa" y si no completa un cierto promedio mínimo mensual será despedida.

Está conforme: "Es un lugar serio, nos dan la

ropa de trabajo y no nos exigen que nos desnudemos en público como en otros bares". Ya tiene su novio, que le ha prometido llevársela con él a Indiana. No le importa que sea negro, pues "yo soy medio mora y medio cristiana", aunque lamenta no volver a ver a los dos hijos que dejó en Mindanao.

Mabelle tiene 24 años y, si su *boyfriend* deja de cumplir su promesa, dentro de un par de años estará demasiado vieja para la profesión de *entertainer*. Miles de niñas acceden cada año al "mercado", con su juventud como única "ventaja comparativa".

"A veces me entristece lo que hacen con las *cherry-girls*" (niñas-cereza, o sea vírgenes), comenta. "Las emborrachan, las drogan y pierden su *cherry* por nada. Si lo cuidaran podrían venderlo por cuatro mil pesos" (unos 200 dólares).

Mabelle está tratando de perfeccionar su inglés —una necesidad para su trabajo y su esperanza de emigrar— y estudia mecanografía, apoyada por militantes de Nuevas Ideas y de la organización feminista "Gabriela" (por la heroína nacional Gabriela Cilán), quienes tratan de crear alternativas viables a la prostitución. Pero lo importante para Mabelle fue obtener información sobre los riesgos de su profesión. Cuando una niña-prostituta de 17 años murió de Sida hace un par de meses, Mabelle resolvió que era hora de hacer algo y comenzó a circular entre sus colegas para que le firmaran una petición dirigida a la Embajada norteamericana.

"Por el bien de nuestra salud y la de los soldados norteamericanos", las firmantes afirman haber llegado a la conclusión de que "el Sida vino de los militares y no de las Filipinas" y por lo tanto reclaman asistencia médica para las víctimas y apoyo a sus familias desprovistas de su fuente de ingresos, "sin que cueste un centavo al gobierno de las Filipinas".

Una preocupación similar fue transmitida directamente al secretario de Defensa de Estados Unidos Caspar Weinberger por Earl Martin, cosecretario para Asia del Comité Central Memonita, una organización religiosa dedicada al

Roberto Remo



Prostituta: "El SIDA vino de los militares y no de Filipinas"

trabajo de caridad entre las prostitutas. Martin afirma que por lo menos 18 casos de exposición al virus fueron detectados en la *US Naval Medical Research Unit* de Olongapo, adjunta a la base naval de *Subic Bay*.

Las prostitutas reclaman "que todos los americanos sean sometidos a controles antes de salir de las bases y que se expidan pases o cédulas donde conste que los portadores están libres de Sida u otras enfermedades venéreas".

La propuesta es tan lógica y sensata que sorprende que no haya recibido contestación adecuada. Hasta ahora, la profilaxis de enfermedades venéreas es realizada controlando a las prostitutas en clínicas de "Higiene Social" financiadas por la Marina y la fuerza aérea de Estados Unidos con el objetivo de impedir que sus muchachos se contagien, pero sin preocupación alguna por la suerte de las declaradas "no aptas" para el oficio.

"En la base hay una galería con fotos de todas las chicas", explica Mabelle. "Y si alguna tiene una enfermedad venérea, la ponen cabeza abajo".

Someter a los *marines* a análisis similares implicaría una preocupación por la salud de las *entertainers* y sus familias que obviamente no existe y equivaldría a reconocer oficialmente que no propagan beneficios las bases norteamericanas en las Filipinas.

R. R. B. ●

América Latina/Colombia

¿Cambios retóricos o reales?

Virgilio Barco da un golpe al bipartidismo y reorganiza las instancias oficiales de diálogo con la guerrilla, pero los crímenes políticos continúan impunes



Virgilio Barco Vargas, en la toma de posesión de la Presidencia, el 7 de agosto de 1986

El hecho político más importante de 1986 en Colombia fue la implantación de un esquema político que puso fin al bipartidismo tradicional del país, que regía desde hacía más de un cuarto de siglo. El presidente liberal Virgilio Barco fue quien tomó la iniciativa de redefinir las relaciones interpartidarias, al establecer un nivel de igualdad entre los partidos de oposición que acabó con la privilegiada posición que tuvieron los conservadores. Mientras el país se adapta con cierta dificultad a esta nueva modalidad, desde los distintos sectores políticos y

eclesiásticos y a través de los medios de comunicación se reivindica un diálogo nacional que permita implementar acuerdos y una estrategia común frente a la inestabilidad que vive Colombia.

Transcurridos algunos meses desde la implantación de este ensayo, no se han producido problemas mayores, aunque algunas personalidades como el ex presidente liberal Carlos Lleras Restrepo y la jerarquía católica lo califican de "inoportuno" y estiman que no era el momento de ponerlo en ejecución. Desde la izquierda y algunos sectores indepen-

dientes, sin embargo, se ha interpretado la iniciativa como una bocanada de aire fresco que han decidido imponer los sectores dominantes, ante los riesgos crecientes que enfrentaban con el inconformismo y las tensiones que estaban aflorando.

Destacan asimismo la importancia de la decisión que se aprecia en el nuevo gobierno de disminuir el poder presidencial, característico del régimen colombiano, y de fortalecer al Congreso como foro de discusión de los partidos políticos. Los liberales tienen una amplia mayoría en el Parlamento, pero

ella por sí sola no fue suficiente para agilizar la aprobación de las iniciativas enviadas por el gobierno. En el primer período de sesiones de la gestión de Barco, solamente dos proyectos de origen gubernamental— notoriamente modificados— fueron aprobados: una reforma tributaria inspirada en la recientemente aprobada en Estados Unidos y la ley que reglamenta la elección popular de alcaldes.

Las propuestas oficiales sobre agilización de trámites para la obtención y la adjudicación de tierras rurales y urbanas (llamadas erróneamente reforma agraria y urbana, respectivamente) y la creación de una circunscripción electoral nacional para garantizar la participación parlamentaria de las minorías fueron dilatadas en el Congreso y recién en la próxima legislatura se podrá saber de su suerte.

Provocaciones a la UP

En Colombia, todo nuevo gobierno quiere diferenciarse radicalmente del anterior. Por eso el estilo grandilocuente de Belisario Betancur fue reemplazado por el discreto y reservado de Virgilio Barco. Pero los cambios son algo más que una apariencia.

En el caso del proceso de paz, el nuevo gobierno decidió no continuar con las amplias comisiones de Paz y Verificación creadas por Betancur y nombró un delegado personal, con rango ministerial, el Consejero para la rehabilitación, la reconciliación y la normaliza-

ción, para afrontar los diálogos con las FARC y todos los asuntos relacionados con el orden público.

El primer contacto entre el Consejero Carlos Ossa y el estado mayor de las FARC tuvo lugar en setiembre, sólo un mes después de instalado el nuevo gobierno, en el campamento guerrillero de La Uribe. En esa oportunidad, Ossa presentó un memorándum informando sobre los planes oficiales para la paz, que requerían la desmovilización de los contingentes armados. Informó, asimismo, que las tareas de verificación de la tregua serían encargadas a partir de entonces a jueces de instrucción criminal.

Esos puntos fueron cuestionados por los jefes rebeldes. Ellos solicitaron la creación de amplias comisiones de diálogo y verificación, representativas de todos los intereses en juego, y rechazaron una posible desmovilización dado el incremento de los asesinatos de dirigentes de la Unión Patriótica (UP, integrada por las FARC y

el Partido Comunista) y las inciertas reformas políticas y sociales.

Cerca de 350 miembros de la UP han sido asesinados desde la firma de los acuerdos de paz en marzo de 1984. En setiembre pasado, días después que el nuevo presidente saludara la incorporación a la lucha política legal de las FARC y la creación de la UP, fueron asesinados el representante ante la cámara Leonardo Posada y el senador Pedro Nel Jiménez.

El gobierno asumió los asesinatos como una provocación a sus iniciativas, mientras que el Partido Comunista y las FARC responsabilizaron directamente a sectores militaristas de las Fuerzas Armadas vinculados a elementos "derechistas", que estarían poniendo en práctica un plan de aniquilamiento denominado "Baile Rojo" o "Plan Cóndor".

¿Un problema de "nerviosismo"?

El parlamentario de la UP



Representantes del gobierno y de las FARC en La Uribe

Braulio Herrera acusó al ex ministro de Defensa, Fernando Landazábal, de instigar los crímenes y si bien éste rechazó los cargos, fue enfático en afirmar que "una paz anticomunista produce menos muertos que una paz comunista".

Ante la prosecución de los asesinatos, en noviembre, la bancada de la UP abandonó el Congreso. Una vez más, como había sucedido con los casos de Posada y Jiménez, los dirigentes de la UP dialogaron con el Presidente y éste reiteró el compromiso oficial de tomar medidas para contener la ac-

ción de los grupos de exterminio. Sin embargo, el 14 de diciembre caía baleado el representante de la UP Octavio Vargas.

Desde entonces, los diversos frentes de las FARC denuncian operativos militares en su contra, pero para el ministro de Defensa, Rafael Salmudio, esas denuncias son sólo "un problema de nerviosismo".

En el discurso de clausura de las sesiones del parlamento, Barco expresó: "La acción arbitraria de los violentos ha tenido manifestaciones de criminalidad que afectan el sentimiento democrático al hacer

víctimas a los representantes elegidos popularmente como es el caso de los miembros de la Unión Patriótica, fuerza que surge a la vida política como alternativa pacífica. Por todo ello, el gobierno ha tomado y está adoptando decisiones que tendrán que ser cada vez más eficaces". Pero hasta ahora es evidente que las medidas para detener los atentados de las bandas paramilitares no pasan del ya desacreditado anuncio de "exhaustivas investigaciones", que casi siempre conducen a la impunidad.

El gobierno liberal puede mostrar a favor de su gestión

Antecedentes del bipartidismo

□ Hasta los años 50, con contadas excepciones, se desarrollaron en Colombia gobiernos de partido, prolongándose por varios lustros la hegemonía liberal o conservadora en el poder. Con el asesinato de Jorge Eliécer Gaitán, el 9 de abril de 1948, se abren cauce odios seculares y *vendettas* partidistas, iniciándose el período conocido como "La Violencia", que al culminar a fines de los 60 arrojaba cerca de 300 mil muertos.

Para poner fin a la sangrienta controversia y controlar los primeros brotes guerrilleros de carácter reivindicativo y orientación popular, los máximos jefes de las dos colectividades, Alfonso López Pumarejo y Laureano Gómez, acordaron en España la creación del Frente Nacional mediante el cual, durante 16 años, liberales y conservadores se alternarían en el gobierno cada cuatro años e impondrían la

paridad burocrática. El pacto entró en vigencia una vez derrocado el dictador Rojas Pinilla, en 1957, y fue aprobado plebiscitariamente junto a una reforma constitucional, que prorrogó la paridad burocrática hasta 1978. En 1968 se introdujo la disposición de que en adelante los cargos públicos se proveerían aplicando el criterio de "participación adecuada y equitativa al partido mayoritario distinto al del presidente de la república" (parágrafo del artículo 120).

En opinión de observadores y políticos nacionales y extranjeros de diversas tendencias políticas, el "Frente Nacional" desdibujó las fronteras ideológicas entre los dos partidos y creó un sistema político excluyente que, junto con la miseria de la mayoría de la población fue la causa de la irrupción del movimiento insurgente. Ese pacto llevó al pueblo a la apatía y el desinterés patentizados en elevados porcentajes de abstención electoral, institucionalizó el clientelismo y le quitó legitimidad a la bien publicitada democracia colombiana.

Esa situación en los últimos años se hizo evidente para los partidos tradicionales.

algunas acciones dirigidas a ampliar el espacio de participación política de las organizaciones que se mostraron dispuestas a aceptar sus reglas de juego. Es el caso del nombramiento de 24 alcaldes comunistas por parte de Barco, pero en las actuales condiciones, como se preguntaba el prestigioso columnista Antonio Caballero, "¿de qué vale eso, si los están matando uno a uno?"

A pesar de la gravedad de la situación, las FARC han reiterado que no permitirán que las desplacen del proceso de paz. Jacobo Arenas, el segundo hombre en la jerarquía de la



Entierro del congresista de la UP Leonardo Posada

organización, ha enfatizado que sacrificarán para ello "toda la sangre que sea necesaria". Eso no ha impedido que el legislador de la UP, Braulio

Herrera, afirmase que "no se pueden aceptar indefinidamente las provocaciones y los asesinatos".

Guillermo Segovia

que a través de algunos de sus voceros comenzaron a plantear la necesidad de una reforma política que ampliara la participación ciudadana e incorporara nuevas fuerzas a la lucha institucional.

Este aspecto fue factor fundamental en los acuerdos de paz firmados por el gobierno de Belisario Betancur con las principales organizaciones guerrilleras. No fue Betancur, sin embargo, el gestor del desmonte del bipartidismo. Su intento de formar una tercera fuerza política con la enorme franja del electorado no comprometido partidariamente que lo llevó al poder fracasó. Y en consecuencia, Betancur cayó en el mismo procedimiento de siempre: la "repartija" de los cargos burocráticos. En palabras del ex canciller conservador Alfredo Vázquez Carrizosa, su acerbo crítico, "Betancur empezó gobernando con el pueblo y terminó gobernando para la oligarquía". No obstante, en virtud de los acuerdos de paz vigentes hoy únicamente con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la presencia de la izquierda se amplió con la significativa participación electoral de la Unión Patriótica y la aprobación de la elección popular de

alcaldes.

Durante las elecciones presidenciales de 1986, las tesis liberales de Virgilio Barco acerca de la necesidad de imponer un gobierno de partido, se impusieron mayoritariamente sobre las del conservador Alvaro Gómez. Este era partidario de un gobierno de consenso que negociara el desmonte de los rezagos del Frente Nacional.

Con el triunfo de Barco, los conservadores hacen pública su decisión de realizar una "oposición reflexiva" al nuevo gobierno, reclamando algunos cargos de fiscalización del Estado como la contraloría, la procuraduría y la superintendencia bancaria. Esta pretensión fue rechazada por el Congreso, que con mayoría liberal reeligió al contralor de ese partido y designó un procurador de la misma corriente.

Al tomar posesión, el 7 de agosto, Barco nombró sólo tres ministros conservadores provocando el rechazo de ese partido, que se ha negado a participar en gobernaciones, alcaldías y en el cuerpo diplomático. La táctica de la oposición ha sido desde entonces una cerrada obstrucción en el Parlamento a las iniciativas del gobierno o de los congresistas liberales.

Colombia

La pobreza: un desafío para el gobierno

Durante la campaña electoral, Virgilio Barco insistió en que su gobierno impulsaría una "economía social" y tomaría medidas audaces para "erradicar la miseria absoluta", que el candidato reflejó con estadísticas dramáticas. Cuando asumió el mando, el presidente anunció los primeros pasos para hacer realidad ese programa, cuyas metas pretenden reorientar el gasto público hacia el área social, racionalizar recursos y hacer eficaces los servicios públicos. Se busca mejorar el nivel de vida de la población, cuyas angustias han sido caldo de cultivo de movilizaciones y paros cívicos, muchas veces organizados por los propios grupos

guerrilleros.

La "pobreza absoluta" a la que el presidente Barco se refería en su campaña electoral está retratada en cifras en varios estudios recientes.

Se sabe, por ejemplo, que 12 millones de colombianos carecen de acueductos y 15 millones de servicios de alcantarillado; 10 millones no reciben los beneficios de la energía eléctrica, y por lo menos 25% son analfabetos; sólo 24,7% de la población tiene acceso a servicios médicos, 28% de los niños están vacunados y 16% de los colombianos tienen derecho al sistema de seguridad social.

En el campo, uno de cada cuatro niños sufre de desnutri-

ción, uno cada tres sufre retardos estructurales por desnutrición crónica, 45 mil menores de un año mueren anualmente de desnutrición y la mortalidad infantil es de 57 por mil nacidos vivos.

Esa situación convive con una creciente concentración de la riqueza, tal como lo confirma el Banco de la República. En un estudio reciente, constató que mientras en 1970 los propietarios y asalariados percibían por igual 46,9% del ingreso nacional, en 1980 le correspondió a los trabajadores 34,2%, mientras que los propietarios se adueñaron de 63%.

El gobierno afirma que está decidido a enfrentar la situación reduciendo la brecha entre la riqueza y la pobreza. Para ello ha creado el cargo de Consejero para el Desarrollo Social, que tiene nivel ministerial, cuya función es asesorar, supervisar y ejecutar los proyectos oficiales destinados a la erradicación de la pobreza absoluta. Los primeros esbozos de ese programa contemplan la realización de cinco proyectos básicos: rehabilitación de asentamientos urbanos, nuevos asentamientos humanos, salud básica para toda la población, aprovisionamiento de bienes y alimentos básicos, mejoramiento del hogar y educación básica para todos. Barco también ha afirmado su empeño en lograr aumentar la oferta de empleo y rehabilitar las zonas del país afectadas por años de violencia.



Horsl Max Cerni

Las estadísticas reflejan la "pobreza absoluta" del país

Dudas sobre su viabilidad

El costo de estos proyectos está estimado en unos 2 billones de pesos (aproximadamente 4.500 millones de dólares), equivalentes a dos veces el presupuesto anual del país. Para financiarlos, se anuncia que serán utilizados recursos provenientes de la reasignación de créditos internos y externos y del gasto público, que se contratarán nuevos empréstitos, serán usados excedentes de las exportaciones de café, petróleo y carbón, y será ampliado el monopolio estatal de juegos de azar, además de utilizar rendimientos producidos por la capitalización de las reservas sociales.

Estos planes recibieron el respaldo de amplios sectores de la población, pero la mención de las posibles fuentes de financiamiento han creado serias dudas sobre su viabilidad.

Camera Press



Un puesto de la organización de control de la natalidad en el interior

Por otra parte, es notorio el escepticismo de los colombianos, reforzado por las actitudes demagógicas de los últimos gobiernos.

Pese al empeño oficial en mostrar una nueva cara de la gestión gubernamental, para amplias capas de la población nada ha cambiado con la instalación de un gobierno liberal. Esa sensación se agravó cuando fue anunciado, el 25 de diciembre pasado, el aumento en el precio del combustible, que detonó un proceso alcista como no se había registrado en los últimos años. Esa medida prácticamente anuló los efectos de un aumento de salarios que había sido concedido días antes, tras un acuerdo entre obreros y patronos, basado en el índice del costo de vida registrado hasta entonces.

Las centrales obreras denunciaron que los aumentos obedecen a determinaciones de los acreedores internacionales de Colombia y condenaron la política oficial con respecto a la deuda externa. ●

COBERTURA DE SERVICIOS PUBLICOS EN AREAS URBANAS Y RURALES⁽¹⁾

Servicios	Cobertura Urbana (% Población)	Cobertura Rural (% Población)
Educación	78	22
Salud	77	23
Electricidad	90	10
Acueducto	88	12
Alcantarillado	96	4

Fuente: "The Distribution of Public Services Across Income Groups", Marcelo Selowsky, World Bank. Citado por Samper Pizano Ernesto, El Modelo de Desarrollo Colombiano (Bogotá, 1981).

(1) Población total aproximada: 28 millones de habitantes.
Población rural aproximada: 10 millones de habitantes.

Medio Oriente



Los "Soweto" de Israel

Los campos de refugiados palestinos, solución "transitoria" de 1948 para la población desplazada, retratan crudamente el abandono y la falta de perspectivas de un pueblo sin patria

A lo largo de la carretera entre Cisjordania y Gaza desfilaron immaculados asentamientos judíos, que en número y aspecto contrastan brutalmente con los "ghettos" palestinos, los campamentos de refugiados. Superpoblados, descoloridos y con un aspecto que subraya su condición de lugar de supervivencia, los campamentos, aquí como en Jordania, donde diez de ellos jalonan la carretera en dirección a Ammán, son para el visitante

un comentario sin palabras sobre dos mundos yuxtapuestos.

Los edificios nuevos y relucientes, en medio de avenidas pavimentadas, donde circulan automóviles último modelo, dan paso abruptamente a hileras de precarias chozas erigidas en el barro, con techos de latón sujetos con piedras.

En 1948, la comunidad internacional creó los primeros campamentos "transitorios" para familias palestinas desplazadas por el nuevo Estado de

Israel. En la actualidad, casi 40 años después, los campamentos aún están allí y sus refugiados "transitorios" han pasado a la categoría de "permanentes", integrándose como un rasgo "normal" al paisaje político del Medio Oriente.

Algunos de estos campamentos han adquirido una trágica fama: Sabra y Shatila (1982-83), Burj el Barajneh y Rashidiyen (1986), en el Líbano, donde miles de familias palestinas, incluidas mujeres y

niños, han sido masacradas y sometidas a días de incesantes bombardeos.

Otros —como Baqaa y Marja, en Jordania, Khan Cheikh, en Siria, Balata y Kalandia, en Cisjordania, Jabalia y Dir al Balah, en el corredor de Gaza— siquiera pueden ser encontrados en los mapas, excepto en los de la agencia de Naciones Unidas de Socorro Palestino (UNRWA).

Aunque creada en 1949 como agencia de asistencia inmediata, UNRWA ha proporcionado asistencia humanitaria a los refugiados palestinos en los últimos 38 años. Alrededor de 750 mil palestinos desplazados de sus aldeas en 1948 han sido “temporalmente” acomodados en las tiendas de UNRWA.

En 1967, tras la guerra de seis días de junio, más de 500 mil palestinos de Israel cruzaron el río hacia Jordania, y terminaron en los registros oficiales como personas “desplazadas”. Para la mitad de ellos se trató de su segunda huida de los israelíes.

Hoy, no menos de dos millones de palestinos están registrados como refugiados. De un millón de palestinos, dos tercios aún siguen confinados en 61 campamentos, sórdidos y superpoblados.

Tres generaciones —las dos primeras nacieron, crecieron, fueron a la escuela, se casaron y tuvieron hijos en los campamentos— comparten la misma suerte, el mismo espacio confinado por las autoridades del país anfitrión, desde principios de los años cincuenta. Aún es-

Naciones Unidas



Sabra y Shatila: una trágica fama de masacres y bombardeos

peran que Naciones Unidas cumpla su promesa y puedan algún día volver a sus hogares.

Como en las viviendas de los cinturones de emergencia de todo el mundo, los campamentos han sido construidos a la ligera en las afueras de las grandes ciudades y capitales, o incrustados en algunas de ellas. En Israel, los campamentos están rodeados de altas murellas y de puestos de control militar o de asentamientos judíos. Otros, en Jordania, están rodeados por guarniciones militares.

“Según un punto de vista convencional, los campamentos son lugares siniestros y deprimentes y, efectivamente, algunos, como el hormiguero humano que es Rafah, en Gaza, difícilmente pueden ser ca-

lificados de idóneos a la vida humana”, escribió Milton Viorst en su trabajo “UNRWA y la paz en el Medio Oriente”.

En el campamento Jabal el Hussein, cerca de Ammán, Fátima, su marido inválido, dos de sus hijos casados y sus nietos —14 personas en total— se hacían en dos exiguas habitaciones y todos ellos son “refugiados por partida doble”.

Tras la guerra egipcio-israelí de 1956, esta familia fue desplazada de su primer campamento de refugiados, en Gaza, donde habían sido instalados después de su primer exilio desde Lodd, su ciudad natal.

Los miembros de la familia de Fátima viven de los ingresos irregulares del único hijo con trabajo, un taxista. “Pero sobrevivimos a pesar de las duras

condiciones", afirma Fátima, alzando la cabeza sobre el plato de cebollas que está preparando para el almuerzo.

Para los más pobres de esta masa de pobres—viudas, divorciadas, ancianos, mutilados—la vida es peor que los campamentos que habitan.

A pesar de los esfuerzos de UNRWA para proporcionar servicios sanitarios y de salud, las condiciones sociales y psicológicas en los campamentos están muy por debajo de las normas internacionales establecidas por la Organización Mundial de la Salud (OMS), según Abou Zeid, un médico palestino de Cisjordania.

A causa de su permanente crisis financiera, UNRWA sólo está en condiciones de proporcionar 263 médicos para 60 a 80 mil personas en cada campamento, aunque en Jordania, por ejemplo, hay un médico por cada dos mil habitantes del país.

En los campamentos no hay hospitales y los pocos existentes, dirigidos por palestinos en los territorios ocupados, están pobremente equipados.

Las escuelas que no dan abasto, las clínicas y los centros de salud se encuentran en deplorables condiciones, y no todos los campamentos tienen desagües subterráneos y letrinas internas.

"El agotamiento es un dato constante y extendido entre la gente, así como el sentimiento de frustración", dice Nidhal, un refugiado en Baqaa, el peor de todos los campamentos jordanos.

En la actualidad, 750 mil



Naciones Unidas

Agotamiento y frustración

palestinos viven en campamentos de refugiados. Tres millones viven en la diáspora, dispersos en todo el mundo, 800 mil en Israel, como ciudadanos de ese país, y un millón y medio resisten la ocupación del Estado judío en Cisjordania, Gaza y Jerusalén oriental. Son refugiados en su propio país.

La proletarianización forzada

"Antes de 1948 teníamos una granja en Palestina, los hombres de mi familia cultivaban frutas y vegetales y cuando era necesario las mujeres les dábamos una mano. Era una buena vida", recuerda Badaquia, viuda de 50 años, mientras con otras palestinas espera al alba un incierto autobús a un costado de la carretera principal entre Gaza e Israel.

"Ahora, todos los días debo recorrer 100 kilómetros para buscar trabajo. Si tengo suerte,

gano entre 15 y 20 shekels israelíes (10 a 15 dólares) por ocho horas de trabajo, cosechando frutas y vegetales. No, deberé alimentar a mi familia con este shekel", agrega, indicando a una moneda solitaria en el fondo de su bolso.

En los últimos 34 años, los palestinos han vivido de la ayuda distribuida por UNRWA y organizaciones de caridad a los refugiados del Medio Oriente.

Pero UNRWA, en crisis financiera permanente, dejó en 1982 de distribuir raciones de alimentos y sigue proporcionándolas excepcionalmente a gente en situación de extrema necesidad, como viudas, ancianos y mutilados. Los refugiados, en su mayoría dispersos en el Medio Oriente, han sido los primeros en ser afectados por la crisis económica de los países árabes.

Desde su ocupación por Israel en 1967, Cisjordania y el corredor de Gaza han traído el punto de no retorno de su situación de dependencia de la economía israelí, a su vez amenazada por gigantescas tasas de inflación (en 1984, fue de 400 por ciento). Lo anterior se ha traducido en un costo de vida anormalmente alto y en la pauperización gradual de la población de refugiados.

El desempleo se ha extendido a todas las categorías de refugiados, particularmente entre las personas con títulos de educación superior. La gran mayoría de los campesinos desposeídos y desarraigados—que antes de 1948 eran dos tercios de la población—se han

convertido en trabajadores ocasionales en Israel.

Yusif Sayingh, conocido analista económico de la región, dio cuenta de este fenómeno en "La economía palestina bajo la ocupación: dependencia y pauperización", que publicó el "Diario de Estudios Palestinos". Un consistente segmento de la población de refugiados —afirma Sayingh— ha sido forzosamente "proletarizada" a través de "políticas deliberadas" de expropiación y confiscación de la tierra, de apropiación y control de los recursos hídricos, aplicadas por Israel.

Más de 95 mil palestinos — 25 por ciento de la fuerza de trabajo que habita en los territorios ocupados— se traslada diariamente a Israel para realizar tareas despreciadas y mal pagadas, que pocos judíos están dispuestos a hacer.

Muy temprano todas las mañanas, hombres, mujeres y también niños —en su mayoría de los campamentos de refugiados— cruzan la "línea verde", que separa el Estado de Israel de los territorios ocupados, a bordo de buses, camiones, taxis y vehículos colectivos.

Casi la mitad de esta masa está compuesta de trabajadores ilegales, que realizan los trabajos más duros, sin la más mínima protección física o social, y a quienes además se les niega el derecho a la libre asociación.

La mayoría de los casi 50 mil palestinos que viven gracias al "mercado negro" de trabajo, están obligados a pasar clandestinamente la noche en



La ayuda de Naciones Unidas: crisis financiera permanente

Israel, sobre todo en el área de Tel Aviv, y en condiciones inhumanas, según el último informe publicado por el "Proyecto de Banco de Datos para Cisjordania", un grupo independiente de Jerusalén, dirigido por Meron Denvenisti.

"Los trabajadores son descubiertos a menudo durmiendo sobre las mesas de los restaurantes donde trabajan, o amontonados en cantinas y áticos insalubres," dice el estudio.

"Es la esclavitud", dice Rabbii, de 45 años, cocinero en un restaurante de Tel Aviv, oriundo de Al-Majdal, localidad rebautizada como Ashood por los israelíes. "Los palestinos estamos siendo estrangulados por Israel", afirma.

El corredor de Gaza: ¿una isla?

Geográficamente, el corre-

dor de Gaza no es una isla, pero política y económicamente esta faja que discurre a lo largo del litoral Mediterráneo se encuentra virtualmente aislada del resto del mundo. A los ojos del medio millón de palestinos que la habitan, confinados en un territorio de 50 kilómetros de largo por diez de ancho, enfundado totalmente en Israel y literalmente rodeado por el Mediterráneo y dos desiertos —Negev y Sinaí—, Gaza no es otra cosa que una isla.

El visitante que llega por mar o por tierra, la primera impresión que obtiene de Gaza es la de su abandono. El tiempo parece allí estar detenido aún en 1948, cuando el corredor fue por primera vez amputado del resto de Palestina, tras la partición dictaminada por Naciones Unidas y la subsiguiente creación del estado

tercer mundo — 49

Cisjordania y Gaza: abrumadora mayoría de la OLP

□ A fines de 1986 fue realizada en los territorios de Cisjordania y Gaza la encuesta de opinión pública más amplia llevada a cabo en esa región. Con un universo de mil entrevistas¹, la encuesta estuvo a cargo de la red de comunicación de Australia, el diario norteamericano "Newsday" y el diario "Noticias de Jerusalén". El equipo de especialistas fue dirigido por el Dr. Mohammed Shadid, un cientista político de la Universidad de An Najar, de Nablus, Cisjordania.

Entre los reveladores resultados obtenidos, la encuesta mostró que 77,9% de los entrevistados creen que sólo la proclamación de un Estado palestino independiente puede asegurar una solución definitiva al problema del Medio Oriente. Más de 50% de los interrogados afirmó que miembros de su familia más próxima sufrieron alguna vez malos tratos o amenazas por parte de las tropas israelíes de ocupación.

Otro elemento significativo que aparece en la encuesta es la fidelidad de los palestinos de los territorios ocupados al liderazgo de Yasser Arafat y el reconocimiento de la Organización para la Liberación de Palestina como su única y legítima representante: 93,5% definen en esos términos a la OLP y 78,8% reconocen en Arafat su líder (la figura que quedó en segundo lugar en la encuesta, George Habash, máximo dirigente del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), que ha mantenido una relación de "crítica constructiva" en el seno de la OLP, está muy por debajo de Arafat: contó con el apoyo de sólo 5,6% de los entrevistados).

Por otra parte, preguntados sobre cuál es la causa del recurso a la lucha armada

por parte de los palestinos, 83% respondieron que es "parte de su lucha por el derecho a la autodeterminación" y 78,4% estiman que "es una violencia justificada".

85,5% respondieron que actualmente Estados Unidos no desempeña ningún papel en el proceso de pacificación del Medio Oriente, pero 60,8% creen que Washington puede llegar a cumplir un rol positivo, si se lo propusiera. Asimismo, 59,6% estiman que también la Unión Soviética puede llegar a cumplir un papel positivo en el proceso de pacificación de la región.



Palestinos de Cisjordania y Gaza: apoyo a la OLP

En relación a la disidencia que afloró en el seno de la OLP durante la invasión israelí al Líbano, que llevó a algunos dirigentes a radicarse en Damasco y romper con la OLP y con Arafat, también la opción de los palestinos en Cisjordania y Gaza es clara. Para 71,2% de los entrevistados, la "actual dirección de la OLP" es la que mejor representa sus intereses, mientras que sólo 4,8% se mostraron identificados con "la dirección de los grupos palestinos residentes en Damasco".

¹ De los mil entrevistados, 39,8% residen en áreas urbanas, 38,2% en aldeas y 22,0% en campos de refugiados. 56,8% son de sexo masculino y 43,2% de sexo femenino. 61,5% trabajan en Cisjordania, 31,5% en Gaza y 5,0% en Israel; 29,2% tienen enseñanza secundaria, 13,9% son analfabetos, 13,1% tienen enseñanza primaria y 18,4% curso universitario.

de Israel.

El enclave, que durante 19 años sobrevivió bajo dominio egipcio, se ha visto cada vez más estrangulado desde su ocupación por Israel en 1967. Restaurantes y hoteles están desiertos, la actividad comercial prácticamente paralizada, las tuberías de agua potable están rotas y las playas cerradas desde la mañana a la noche.

Los ocupantes israelíes han alcanzado su objetivo: los agricultores están abandonando sus tierras, los pescadores ya no salen al mar, los estudiantes desertan de las escuelas y los habitantes de Gaza tibuscan a la hora de optar por emigrar, sin patria y sin pasaportes, a destinos desconocidos.

Pese a esta situación, el corredor de Gaza ha merecido poca atención de la opinión pública internacional y de los medios informativos, más ocupados en la sangrienta guerra civil en el Líbano que en la miserable y anónima suerte de los habitantes del corredor.

"Gaza es un país perdido. Ha sido olvidado al menos en los últimos 19 años", dice Hisham Shawa, un funcionario palestino encargado de Gaza en el ministerio jordano de territorios ocupados, en Ammán.

Egipto, que dominó Gaza entre 1948 y 1967, se ha desinteresado de sus habitantes. Luego de firmar los acuerdos de Camp David, el gobierno de El Cairo renunció efectivamente a todas sus reivindicaciones sobre el corredor.

Israel, actual ocupante, ha-

Naciones Unidas



Hisham Shawa: "Gaza es un país perdido, olvidado"

ce lo posible por quitar todo incentivo a los palestinos interesados en regresar a Gaza. Los habitantes de Gaza no tienen nacionalidad ni pasaportes, algunos tienen un permiso de viaje otorgado por Egipto, que no es aceptado por todos los países y a veces ni por los mismos egipcios.

Un puñado de "afortunados" posee un documento de viaje israelí, inutilizable en cualquier país árabe, musulmán y en aquellos que no reconocen a Israel. Pero el documento aun sirve a un propósito: recordar a los palestinos su triste realidad. En la parte superior, a continuación del nombre, en el renglón correspondiente a la ciudadanía se lee "indefinida".

Más de 40 por ciento del millón 500 mil palestinos bajo ocupación israelí vive en Gaza y dos tercios son refugiados de aproximadamente 50/60 localidades y aldeas vecinas previamente palestinas. En la actualidad, esta masa se aglomera en ocho de los más siniestros campamentos de refugiados.

"Con 1.500 habitantes por hectárea, Gaza es una de las áreas con mayor densidad de población del mundo y ocupa el segundo lugar después de Hong Kong", señala Fayeza Abu Rahama, conocido abogado de Gaza.

La "Hawai de Israel"

A los habitantes de Gaza
tercer mundo - 51



“En el corredor de Gaza no hay evolución, no hay ningún tipo de desarrollo”

Naciones Unidas

pocas cosas les resultan más insultantes que los 20 modernos y nuevos asentamientos israelíes, a lo largo de sus arenosas playas. Estos lujosos balnearios, construidos por obreros palestinos en tierra que era de su pueblo, son utilizados impunemente por los servicios de inmigración israelíes como un anzuelo para atraer nuevos colonos; a la que llaman la “Hawai de Israel”. Pese a esta publicidad, todos los visitantes de Gaza, incluidos algunos israelíes, quedan impresionados por este “Soweto de Israel”, o el “ghetto de Gaza”. “Todo se ha deteriorado por debajo de cualquier norma humanitaria aceptable”, explica Shawa, un oriundo de Gaza exiliado. “No hay evolución, no hay ningún tipo de desarrollo en el corredor”, agrega Abu Rahma. La infraestructura y los servicios públicos son miserables, los

pocos hospitales existentes carecen de los equipos mínimos.

Más de 1.500 estudiantes dejan anualmente las escuelas para sumarse al ejército de desocupados. En la actualidad, alrededor de seis mil universitarios de Gaza están sin empleo.

Como parte de la política de ocupación, la economía de la franja de Gaza es cada vez más dependiente de la vacilante economía israelí.

Se calcula que más de dos tercios de las 70 mil personas que componen la fuerza de trabajo de Gaza se traslada todas las mañanas a Israel en busca de trabajos miserables y mal pagados, básicamente en la construcción, servicios y recolección de frutas y vegetales.

A excepción del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), ninguna de las numerosas agencias para

el desarrollo del sistema de Naciones Unidas se ha atrevido hasta ahora lo suficiente como para lanzar en los territorios ocupados programas de desarrollo agrícola e industrial.

La única presencia internacional significativa está dada por la UNRWA, que se ocupa de ayuda antes que de desarrollo.

Para todos los habitantes de Gaza el objetivo de Israel hace mucho que ha dejado de ser un secreto: obligar a la gente a abandonar sus tierras mediante el estrangulamiento económico y psicológico. “Quieren las tierras, no las gentes”, explicó la refugiada palestina Barbara responsable de la Unión de Mujeres de Gaza. “Ahí está la diferencia con las anteriores colonizaciones”, agregó.

Essma Ben Hamida

* Periodista árabe que recientemente obtuvo autorización, en carácter extraordinario, para visitar los campos de refugiados palestinos en Cisjordania y Gaza.

Las "abejas" del presidente

La mitología construida alrededor del octogenario presidente Hastings Kamuzu Banda dice que tiene un "ejército de abejas" para protegerse, pero la verdad es otra. El país se ha convertido en una base de ataque contra Mozambique



Novib

El presidente "perpetuo" de Malawi tiene antiguas vinculaciones con los sudafricanos y con la Renamo

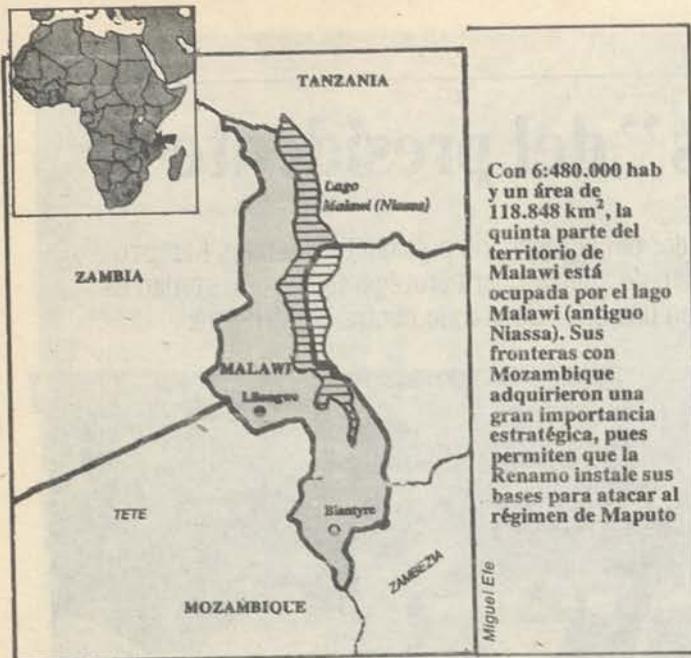
A mediados del mes de septiembre pasado, cuando el fallecido presidente Samora Machel visitó Malawi, conjuntamente con otros dos presidentes de países de África Austral, para exigir del presidente Hastings Banda el fin de la ayuda a los grupos armados de la RENAMO (Resistencia Nacional Mozambiqueña), algunas personas más supersticiosas creyeron que sería una actitud riesgosa. Hay mucha gente a lo largo de la frontera de Malawi y Mozambique que atribuye poderes sobrenaturales al viejo dictador malawiano. Un mes después, cuando

Machel falleció en un accidente de aviación, los mismos supersticiosos afirmaron: "Fue el ejército de abejas".

Las leyendas en torno de Banda no han logrado ocultar las evidencias crecientes de que Malawi es actualmente el punto crucial de la crisis en África Austral, provocada por el intento sudafricano de desestabilizar a los países vecinos que se oponen a la política del *apartheid*. Las vinculaciones de Banda con Sudáfrica son muy antiguas. También son antiguos los vínculos del gobierno de Malawi con la RENAMO, un grupo teleguiado

por Pretoria en la campaña de desestabilización de Mozambique.

La novedad en el caso de Malawi es la presencia de Israel como uno de los elementos de apoyo a las agresiones contra el gobierno mozambiqueño. El agravamiento de la tensión político-militar en el área reforzó asimismo las sospechas de que la estrategia sudafricana actual es provocar una virtual división del territorio mozambiqueño en dos partes, una en el sur y otra en el norte, separadas por un corredor que liga el extremo sur de Malawi al mar, a la altura de



la ciudad de Luabo.

Este rompecabezas político, militar y económico, comenzó a aclararse a partir de la Conferencia de Jefes de Estado de Países No Alineados, realizada en setiembre en Harare, Zimbabue. En esa ocasión, el gobierno de Mozambique planteó a los demás países antirracistas de Africa Austral (Angola, Zimbabue, Zambia, Botswana y Tanzania) su decisión de pedir una acción conjunta contra Malawi, ante el hecho de que en los últimos doce meses hubo señales evidentes de que el régimen de Banda se había convertido en la principal punta de lanza de los ataques de la RENAMO.

Samora Machel consultó a los países de la Línea del Frente sobre la posibilidad de realizar un bloqueo económico y militar a Malawi para obligarlo a reducir la ayuda a los

54 - tercer mundo

grupos armados. La sugerencia empezó a ser discutida de inmediato y se sucedieron reuniones y visitas entre jefes de Estado de la región en los meses de octubre, noviembre y diciembre, provocando por parte de Sudáfrica una escalada de intimidaciones y amenazas, con el objeto de salvar a su aliado Hastings Kamuzu Banda. Mientras tanto, el viejo dictador de Malawi, de más de 80 años, negó varias veces que estuviese ayudando al MNR.

La tensión en la frontera

Pero las negativas de Banda chocan con las declaraciones de periodistas que estuvieron en la frontera de Malawi con Mozambique, principalmente en la frontera mozambiqueña de Tete, a fines del mes de octubre. Los soldados de Mozambique estacionados en la

frontera junto al extremo sur de Malawi revelaron que la RENAMO realizó un ataque el 3 de octubre, contra el complejo agroindustrial de Caia, en la región de Angonia, semanas después que Machel denunció en forma oficial en Japón el compromiso de Banda con los grupos armados.

Esos mismos soldados, así como funcionarios del gobierno residentes en la región, afirman que el clima de tensión en el área alcanzó, en los últimos tres meses del 86, un grado de intensidad nunca visto. Además de los grandes ataques realizados en setiembre y principios de octubre, la población mozambiqueña del área pasó a ser blanco de acciones terroristas cada vez más frecuentes.

Testimonios de habitantes de áreas próximas a Caia revelan que esos ataques siguen un padrón clásico. Primero empiezan a circular rumores sobre ataques de la RENAMO, creando un clima de tensión y expectativa, luego se observa una inexplicable salida de funcionarios de Malawi de las localidades situadas junto a la frontera e inmediatamente después ocurre el ataque. Los grupos armados entran destruyendo todas las instalaciones gubernamentales y militares situadas del lado mozambiqueño y luego se retiran, dando lugar a que la población malawi cruce también la frontera y complete el saqueo. Cuando todo queda destruido, los funcionarios de Malawi vuelven a ocupar sus puestos como si no hubiese ocurrido nada.

Los mozambiqueños no vacilan en clasificar como pura y simple rapiña esas acciones, que no son una novedad en la historia conflictiva de esa región. Desde la independencia de Mozambique los saqueos se suceden con una frecuencia variable. Pero después de la firma del acuerdo de Nkomati, en febrero de 1984, se hicieron más asiduos y cualitativamente diferentes. Esto obedeció a un cambio de táctica de Sudáfrica que, según revelan fuentes militares mozambiqueñas, después del acuerdo decidió trasladar los mejores contingentes de la RENAMO hacia Malawi. Por otra parte, el entrenamiento de las bandas armadas instaladas en territorio malawiano está siendo realizado por instructores israelíes, que se encuentran en Blantyre, capital del país desde la independencia, en julio de 1964.

Los instructores dan asistencia a la policía de Malawi, un país que no tiene, constitucionalmente, fuerzas armadas

regulares. Sin embargo, la policía de Malawi funciona en la práctica como un verdadero ejército, con aproximadamente siete mil efectivos, una unidad de desplazamiento rápido al estilo de Fuerzas Especiales, llamada *Mobile Forces*, y una temible policía secreta, el *Special Branch*, que en el pasado emprendió diversas acciones más allá de la frontera.

El *Special Branch* es responsable de la intimidación de los mozambiqueños que cruzan hacia Malawi a comprar bienes de consumo y bebidas. Además, oficiales del ejército de Mozambique acusan a la policía secreta de Malawi y a los asesores israelíes de torturar soldados capturados del otro lado de la frontera, como sucedió en 1986 con un grupo de aproximadamente 1.500 militares mozambiqueños que, durante un combate con grupos de la RENAMO, fueron obligados a trasladarse hacia el territorio de Malawi, donde se les detuvo. Semanas

después fueron liberados y el gobierno de Blantyre clasificó a los militares como "miembros de la RENAMO" que estaban siendo entregados a Mozambique.

El "corredor" de Rombezia

La mayor parte del armamento utilizado por las bandas de la RENAMO es transportada a través de los territorios de Mozambique y Zimbabwe por vía terrestre, en camiones que cuentan con protección militar de esos dos países. Esa situación es una paradoja. Casi todo el mundo sabe en la frontera que los camiones transportan armas para las bandas de la RENAMO, pero Mozambique y Zimbabwe no pueden abrir la carga debido a convenciones internacionales. La única vez que se comprobaron las sospechas fue a principios de este año, cuando un camión volcó en la carretera y la carga quedó desparramada por el suelo. Eran fusiles, municiones y



DIP/PLA/P7

Los países de la Línea del frente presionan a Malawi para que esta nación reduzca su ayuda a la Renamo

granadas. Mozambique podría impedir teóricamente el tráfico de los camiones que vienen de Sudáfrica con destino a Malawi pero ello crearía una situación sumamente delicada. Los militares mozambiqueños estiman que un estrangulamiento de ese tipo provocaría de inmediato una invasión sudafricana por el sur, a la vez que abriría una enorme polémica entre los países miembros del PTA (*Preferential Trade Agreement*), que nuclea varias ex colonias británicas del área, incluyendo a Zambia, Tanzania, Malawi y Kenia, entre otras. Por el PTA, los países miembros pueden circular con carga por el territorio extranjero con garantías de extraterritorialidad.

En el auge de la crisis que antecedió a la muerte de Samora Machel, el entonces presidente mozambiqueño amenazó colocar misiles a lo largo de la frontera con Malawi, para aumentar la defensa contra los ataques de la RENAMO. Pero hasta fines de octubre, no se había cumplido la amenaza y las tropas mozambiqueñas estacionadas en la región demostraban una creciente irritación con el *impasse* militar. Estas tropas son permanentemente hostigadas por los grupos de la RENAMO, pero no pueden perseguirlos dentro del territorio de Malawi, donde los agresores tienen sus bases. Los helicópteros sudafricanos cedidos a Malawi operan impunemente y, en octubre, uno de ellos llegó a aterrizar a algunos metros de una camioneta de la televisión mozambiqueña, que

estaba filmando los efectos de los ataques de las bandas armadas. El helicóptero descargó hombres y armas, sin ser hostilizado y sin atacar a los periodistas, y luego levantó vuelo hacia Malawi.

La presencia en la región de las mejores unidades de la RENAMO, así como el apoyo ostensivo que reciben de Sudáfrica y de los asesores israelíes, son encarados por diplomáticos y militares mozambiqueños como una prueba de que el gobierno de Hastings Banda sigue interesado en abrir un corredor entre el extremo sur del territorio de Malawi y la localidad de Luabo, en el litoral. Ese corredor es un proyecto alimentado por Malawi desde el período anterior a la independencia de Mozambique, cuando Banda apoyó al grupo Unión Nacional Africana de Rombezia (UNAR), un movimiento separatista fundado por la policía secreta salazarista PIDE y organizado por el entonces cónsul portugués en Blantyre, el millonario Jorge Jardim. El objetivo de la UNAR era crear una faja de tierra fuera del control de los nacionalistas del FRELIMO (Frente de Liberación de Mozambique), la guerrilla que enfrentó el dominio colonial portugués y que posteriormente llegó al poder, con la independencia en 1975. De esa manera, Mozambique quedaría dividido en tres partes: una al sur, que según los planes de los colonialistas terminaría siendo controlada por Sudáfrica; otra en el centro, el llamado corredor de Rombezia; y finalmente

la parte norte, que sería dejada para el FRELIMO.

Con la independencia, la cuestión de Rombezia fue dejada en segundo plano, porque esa reivindicación contrariaba las reglas establecidas por la Organización de la Unidad Africana (OUA) sobre la inviolabilidad de las fronteras. La UNAR fue transformada posteriormente en el movimiento Africa Libre, continuando orientado por Jorge Jardim, pero terminó siendo destruido en 1980, cuando el ejército mozambiqueño eliminó las principales bases militares del grupo en las provincias de Tete y Zambezia. A partir de 1984 aumentaron los rumores de que Sudáfrica, con el apoyo de Malawi, estaría interesada en revivir la UNAR y la cuestión de Rombezia, no como reivindicación territorial sino a través de la imposición pura y simple de la fuerza militar, tratando de lograr el control económico de la región. Parte de ese objetivo parece haber sido alcanzado, porque la televisión independiente de Inglaterra, ITN, divulgó en julio del 86 un documental realizado por un equipo de cineastas, que fue transportado en camión desde el mar hasta Malawi por el corredor de Rombezia, escoltado por bandas armadas de la RENAMO a través de caminos de tierra.

El corredor aún no es operacional en toda su extensión, aproximadamente 1.200 km, debido a los traslados constantes de tropas mozambiqueñas en la región. Es un área que en su mayor parte carece

de interés económico, a no ser en los dos extremos. En Luabo están instaladas importantes industrias azucareras y en el otro extremo, además de las tierras fértiles del complejo de Angonia, se encuentran las reservas de carbón de Moatise. Y si algún día la presión militar desatada a partir de Malawi es demasiado fuerte, la RENAMO podrá tener una vía de abastecimiento directa a través del mar sin utilizar el ferrocarril que viene de Sudáfrica cruzando Zimbabue y la provincia mozambiqueña de Tete.

Según fuentes militares y diplomáticas de Maputo, ese sería el verdadero objetivo de la ofensiva militar de la RENAMO en la región central de Mozambique y las denuncias sudafricanas de que el fallecido presidente Samora Machel estaría organizando una intervención militar en Malawi no pasarían de una cortina de humo. Las denuncias fueron hechas por el ministro sudafricano de Relaciones Exteriores, "Pik" Botha, tres semanas después del accidente que mató a Samora Machel, en base a documentos supuestamente capturados entre los destrozos del avión en que viajaba el presidente mozambiqueño. Las afirmaciones de Botha fueron consideradas en Maputo "pura especulación" y los documentos calificados como "forjados con objetivos intimidatorios".

El enigma Banda

La realidad es que el presidente Banda pasó a ser el foco de una intensa atención de di-



Por haber sido considerado un probable sucesor del presidente vitalicio, Aleke Banda (foto) continúa detenido hasta hoy

plomáticos, políticos y periodistas, sobre las bases de sustentación de su gobierno personalista y autoritario. Nacido en 1902, Banda vivió la mitad de su vida en el exterior (entre 1915 y 1958) y se graduó en medicina en Estados Unidos después de vivir en la antigua Rodhesia del Sur, Sudáfrica. Ya como médico, vivió en Inglaterra y Ghana, antes de regresar a Malawi, donde fue elegido para dirigir el movimiento nacionalista que dio origen al Partido del Congreso de Malawi (MCP). Hijo de una familia tradicional, el doctor Hastings Banda impuso al Partido y después al gobierno independiente un estilo patriarcal, donde toda discrepancia era clasificada inmediatamente como traición.

El autoritarismo se tornó claro en los primeros meses después de la independencia, en julio de 1964, cuando Banda destituyó a todos sus ministros porque los mismos querían más autonomía en las decisiones administrativas. Dos años después, Banda proclamó la República en Malawi y se

autodesignó presidente. En 1970 se convirtió en el primer jefe de Estado negro de África que estableció relaciones diplomáticas con el régimen del *apartheid*, alegando que los sudafricanos podrían ayudar económicamente el país. Al año siguiente, Banda fue nombrado presidente perpetuo de Malawi e inmediatamente comenzó a crecer la lista de políticos sancionados o simplemente eliminados por querer actuar con más autonomía, cuando no por haber sido citados en la prensa internacional como posibles herederos de Banda. Este fue el caso de un pariente suyo llamado Aleke, entonces secretario general del MCP, mencionado por el diario *Times of Zambia*, editado en Lusaka, como probable sucesor del presidente perpetuo. Aleke fue preso y continúa detenido en la cárcel de Zomba.

Una situación semejante se dio en 1977 con Albert Mwalu Nqumayo, también secretario general del MCP. Acusado de traición por un tribunal designado por Banda,

terminó condenado a muerte y ejecutado. Desde entonces, el cargo de secretario general del partido único de Malawi pasó a ser sumamente peligroso. La lista de los que cayeron en desgracia es larga y tétrica. Gwanda Phiri está detenido desde 1979, cumpliendo una condena de 22 años. Bakili Moluzi fue destituido de la secretaría general en 1981 y obligado a vivir en una pequeña aldea. En 1983, otro titular del cargo, Dick Matenje, murió en circunstancias misteriosas en un accidente de automóvil, poco después de criticar la decisión del presidente perpetuo de tomar un año de vacaciones en Inglaterra y nombrar al entonces presidente del Banco de Malawi, John Tembo, para ocupar el gobierno durante doce meses. Después de la muerte de Matenje ningún otro político de Malawi se arriesgó a aceptar el cargo de secretario general del MPC.

Desde 1983, la eminencia gris del régimen pasó a ser Lady Cecilia Kadzamira, que ejerce el cargo de Recepcionista Oficial (*Official Hostess*) y cuyas vinculaciones informales con el presidente son objeto de especulaciones permanentes. El tío de Lady Kazamira es John Tembo, que fue ministro de Finanzas y presidente del Banco de Malawi, pero que actualmente no ejerce ningún cargo. Bajo la protección de su sobrina, Tembo es considerado el posible sucesor de Banda, que tiene 84 años, pero cuya edad varía en los documentos oficiales entre 78 y 81. El dúo Tembo-Kazamira



Lady Cecilia Kadzamira

detenta el control de los dos principales puntos de apoyo del régimen: las mujeres y la policía.

Explotando la tradicional preponderancia de la mujer en la familia africana, desde el período previo a la independencia Banda dedicó una atención especial a la población femenina del país. Se le llama *Nkhoswe* (protector) de las *Mbumbas* (mujeres), por haber fundado la Liga Femenina, que tiene el monopolio de la venta de bebidas alcohólicas y goza de privilegios especiales en las licitaciones para abrir locales comerciales. Las ventajas económicas conquistadas por las mujeres hicieron que ellas lo eligiesen como una especie de líder particular, acompañándolo en todas las ceremonias oficiales con cantos y bailes. Todas las integrantes de la Liga, cuyo efectivo es calculado en 200 mil socios, usan habitualmente *capulanas* (piezas de

lienzo envueltas en la cintura como falda) donde está estampada la cara sonriente del presidente perpetuo. En las fiestas nacionales y en el cumpleaños de Banda, las *Mbumbas* se concentran en frente a la *Sanjika House*, residencia oficial del presidente en Blantyre, y pasan el día cantando y bailando.

Para muchos malawianos, la Liga de Mujeres es el verdadero partido único, mientras el MCP reúne básicamente candidatos a cargos en el ministerio y en las administraciones provinciales. El poder de Lady Cecilia creció tanto en los últimos años que ella decidió establecer su propia organización de mujeres, sin que el presidente Banda hiciese cualquier objeción. En cuanto a su protegido John Tembo, también todopoderoso, circulan rumores insistentes de que es el hombre clave de los sudafricanos, los israelíes y la RENAMO. Tembo sería el principal punto de apoyo de la estrategia de desestabilización de Mozambique, participando de entendimientos con los sudafricanos que, según fuentes diplomáticas de Maputo, no serían del conocimiento de Banda. El presidente de Malawi sintió el peso de la presión mozambiqueña y aceptó negociaciones, enviando al controvertido Tembo para establecer contactos en Maputo. Pero hay pocas esperanzas de un entendimiento duradero, pues Malawi está sólidamente comprometido con Sudáfrica.

Carlos Castilho y Pedro Pimenta (de Maputo).

Un país olvidado

Pasados seis años del "golpe de la libertad" que derrocó al dictador Macías Nguema, la vida cotidiana de la antigua colonia española de África Central continúa caracterizada por la represión, la corrupción y el nepotismo

Guinea Ecuatorial no es mencionada sino fugazmente en la prensa internacional, incluso en los órganos de información especializados en la temática africana. El cuadro socioeconómico y político que caracteriza la vida de los habitantes del país merece alguna síntesis sucinta cada vez que se produce alguna tentativa, normalmente frustrada, de golpe de Estado. Si no fuera por la frecuencia y regularidad de esos movimientos casi no se oíría hablar de ese pequeño país continental e insular, enclavado en la costa occidental del África Central¹.

La práctica corriente del viejo dictador Macías Nguema para imponer su voluntad era silenciar a sus rivales. Con la independencia, el 12 de octubre de 1968, se produce el alejamiento político de España -la antigua metrópoli colonial- a raíz de la persecución a los grandes hacendados del cacao, el principal de los cuales era el propio almirante Carrero Blanco, figura preponderante del régimen franquista².

Se instaló entonces en Gui-

nea Ecuatorial el reinado del terror. Macías, que se decía "gran líder del pueblo, padre de todos los niños guineanos y milagro único e insustituible de Guinea", se proclamó presidente vitalicio y declaró que el país era blanco de una "conspiración permanente". Cada guineano pasó a ser visto como un conspirador en potencia, aun los más cercanos colaboradores de Macías. Finalmente

el dictador fue derrocado, el 3 de agosto de 1979, mediante un golpe de Estado dirigido por su sobrino Teodoro Obiang Nguema, a la sazón ministro de Defensa y jefe del estado mayor de las fuerzas armadas. La situación del país era calamitosa: de los diez años de dictadura quedaba como saldo un verdadero baño de sangre.

Según datos de Amnistía Internacional, entre 1969 y 1979, hubo más de diez mil presos políticos e incontables desaparecidos. Entre estos últimos se contaban dos tercios de los diputados de la Asamblea Nacional y uno de cada 500 habitantes había sido ejecutado (entre ellos, diez ex ministros de Estado).

Para huir del terror y del régimen de "trabajo obligato-



Palacio presidencial de Malabo: siempre ocupado por dictadores

rio"³ en las plantaciones de cacao de la isla de Bioko, donde está Malabo, la capital, cerca de 140 mil de los 400 mil habitantes de Guinea Ecuatorial habían huido al exterior, principalmente hacia los países vecinos⁴. La pesca artesanal, otrora próspera, había simplemente desaparecido para evitar que las embarcaciones pesqueras fuesen usadas para

donados, las epidemias no eran combatidas y la mortalidad infantil batía récords(...), no funcionaba ninguna escuela(...), las prisiones rebosaban de presos no juzgados. Prisiones adonde muchos guineanos entraban para nunca más salir..."

El presidente Obiang sabía muy bien de qué estaba hablando, pues había formado

Siete años después del derrocamiento de Macías Nguema y de la instauración del nuevo régimen, la vida en Guinea Ecuatorial continuaba marcada por la prepotencia, la corrupción y el favoritismo entre los miembros del grupo étnico que detenta el poder.

Los partidos políticos continuaban prohibidos. Pocos fueron los dirigentes opositores que regresaron y los que lo hicieron fueron, en su mayoría, blanco de vejámenes. La censura no disminuyó, el servicio postal sigue bajo jurisdicción del Ministerio de Interior y la antigua "tropa de choque" del dictador —la "Juventud en Marcha con Macías"— fue reintegrada por entero a las fuerzas armadas del país. Mientras tanto, Guinea Ecuatorial continúa siendo objeto de análisis y discusiones en el seno de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Por otra parte, el régimen no dio pruebas de merecer confianza política ni creó condiciones para el desarrollo que estimularan el retorno de 35% de la población que se exilió por motivos políticos. Pocos regresaron.

Cacao: plantaciones envejecidas

Las promesas continuaban siendo el "plato fuerte" del discurso oficial. El cacao, que responde por 90% de las exportaciones y es cultivado casi exclusivamente en la isla de Bioko (antigua Fernando Pó), ha alcanzado cosechas moderadas



El primer gobierno independiente de Guinea Ecuatorial (1968)

abandonar el país. Ya hacía muchos años que se había dejado de oír la radio nacional por falta de repuestos; no existían diarios y el país entero, incluso la capital, vivía en la oscuridad por falta de energía eléctrica.

Sucesión en familia

Poco después de haber derrocado a su tío Macías, el actual hombre fuerte de Guinea Ecuatorial, coronel Teodoro Obiang, trazaba un cuadro patético pero realista del país: "No había administración. Ninguna dependencia estatal, ningún ministerio funcionaba. Y ningún país puede avanzar sin administración.(...) Los hospitales estaban aban-

parte del reducido círculo de colaboradores de Macías⁵.

En la ocasión, el coronel se esforzó por destacar los motivos que lo habían llevado a derrocar a Macías: "No buscábamos el poder. Queríamos asumir el gobierno del Estado para salvar a nuestro pueblo y devolverle las libertades democráticas. Teníamos que tomar esa iniciativa pues la misión de las fuerzas armadas es defender ese legítimo derecho..."

Una frase, constantemente repetida, se iba convirtiendo en la leyenda de Obiang, del Consejo Militar Supremo que presidía y del nuevo régimen que se estaba instalando en Guinea Ecuatorial: "Destruir es fácil, reconstruir es difícil..."

tas. La producción es bastante inferior a las cifras registradas hasta 1968, antes de la independencia: cayó de 40 mil toneladas a ocho mil. Con el café ocurre algo similar: la producción actual oscila entre 400 y mil toneladas contra 6 mil antes de 1968.

Gran parte de las plantas no fue sustituida y muestra hoy señales de envejecimiento irre-



Macías, juzgado y condenado a muerte en 1979

cuperable. La mayoría de las plantaciones tiene más de 30 años; de las 50 mil hectáreas de cacao plantadas en el país no hay más de 20 mil en producción. En la pesca, el panorama no es mejor. El nuevo régimen se apresuró a denunciar unilateralmente el acuerdo de exclusividad que Macías había firmado con la URSS, pero no trató de apoyar la pesca artesanal extinta durante la dictadura. Hoy el país, que cuenta con un enorme potencial de captura de peces, importa el producto.

1987 - Febrero - nº 94

El alto endeudamiento externo

Para el ciudadano común la vida no es fácil. Los precios son exorbitantes y el mercado negro florece. En 1985, el salario mínimo nacional permitía comprar tres kilos de carne. Los pocos circuitos comerciales existentes son ineficientes, mientras que buena parte de la producción nacional de alimentos era, hasta hace poco tiempo, contrabandeadas hacia países vecinos.

Se estima que la ayuda externa recibida entre 1982 y 1986 haya sido de unos 30 millones de dólares. No obstante, los organismos internacionales que la suministraron saben que buena parte de esa ayuda no llegó a sus destinatarios, sino que fue desviada hacia la cuenta particular de algunos de los dignatarios del régimen de Obiang.

La deuda externa es elevada: 150 millones de dólares, lo que equivale al monto del Pro-

ducto Nacional Bruto (PNB) o a cinco años de exportaciones. Esta situación llevó al país a tener que renegociar el reescalonomiento de 28 millones de dólares atrasados con el Club de París y la concesión de un crédito *stand-by* por el FMI por valor de 9,2 millones de dólares.

En el acuerdo firmado con el FMI a fines de 1985, el régimen asumió el compromiso de poner en ejecución un duro programa de estabilización económica y de "ajuste estructural". Como suele suceder en acuerdos de ese tipo, los funcionarios públicos son los primeros en sentir los efectos. Todo indica que entre las cláusulas del convenio figura el despido de la mitad de los cuatro mil funcionarios públicos.

La alteración de las alianzas

En materia de comercio exterior —a pesar de ejercer



El mejor cacao del mundo... antes de Macías

tercer mundo - 61

una dictadura elitista —, apenas rompió con Madrid, Nguema privilegió a los países socialistas, especialmente la Unión Soviética, Cuba y China. Al asumir el poder el coronel Teodoro Obiang las cosas cambiaron. Por su formación profesional Obiang estaba muy vinculado a España, donde se había graduado en la Academia Militar de Zaragoza. Fueron estos lazos que lo llevaron a estrechar nuevamente las relaciones con la ex metrópoli.

Las plantaciones de cacao se devolvieron a sus antiguos propietarios españoles cuando éstos aparecieron reclamando. España se convirtió en el primer proveedor (80% del total de las importaciones).

Cuando los reyes de España visitaron Guinea Ecuatorial, en diciembre de 1979, Obiang llegó a pedir a la antigua metrópoli colonial que "se haga cargo del país durante 5 años ..."

No obstante, el asunto de las relaciones con Madrid mereció cada vez menos interés. Esto se debió a la frustración ocasionada por el regreso a España de los antiguos hacendados que habían retornado a Guinea Ecuatorial después del golpe. Ellos nos estaban dispuestos a arriesgar nuevas inversiones en una empresa de rentabilidad dudosa. Además, hubo poco empeño político de las autoridades españolas y fueron escasos los recursos financieros puestos a disposición de Guinea Ecuatorial.

Francia entra en escena

En poco tiempo, Francia

sustituyó a España como principal interlocutor del régimen de Malabo. En diciembre de 1983, Guinea Ecuatorial pasó a integrar la Unión Aduanera y Económica del África Central (UEAC), uniéndose a Camerún, Congo, Gabón y la Repú-



Coronel Teodoro Obiang

blica Centroafricana. En enero de 1985, el país se adhiere al Banco de Estados del África Central (BEAC) y pasa a integrar el área del franco. Guinea Ecuatorial se tornó el primer país de lengua no francesa que integró el grupo de 14 países de la zona del franco.

El *ekwele*, hasta entonces la moneda nacional, sin ninguna aceptación en el comercio internacional ni regional, que se cotizaba 400% por encima del valor mercado negro, fue abandonada en favor del franco *cfa*.

El ingreso de Guinea Ecuatorial en la zona de influencia política y económica de Francia en África tuvo algunos costos. Hay fuertes indicios de que Francis habría

pagado integralmente los 33 millones de francos franceses (más de cinco millones de dólares) correspondientes a la suscripción de capital obligatorio para el ingreso de Guinea Ecuatorial al BEAC. La noticia nunca fue desmentida y es considerada segura.

El régimen de Teodoro Obiang favoreció a otro país africano: Marruecos. En la propia mañana del golpe que derrocó a Macías, el 3 de agosto de 1979, más de 300 efectivos de las Fuerzas Armadas Reales (FAR) marroquíes llegaron al país en apoyo a los insurgentes. Por eso, no llegó a causar sorpresa la anulación del reconocimiento de la República Árabe Saharaui Democrática, que el nuevo régimen divulgara poco después.

Las relaciones entre Malabo y Rabat se han estrechado y aún hoy cerca de 300 soldados y oficiales marroquíes integran la guardia presidencial de Obiang.

La importancia del petróleo

En un plazo relativamente breve, Guinea Ecuatorial podrá convertirse en otro productor de petróleo del África Central, sumándose a sus vecinos Gabón y Camerún. La existencia de petróleo es considerada segura. Las prospecciones prosiguen y la compañía francesa *Elf-Aquitane* obtuvo recientemente una concesión de explotación *off shore* sobre un área de 2.200 km².

Es probable que importantes compañías francesas se

muestran interesadas, además del petróleo, en los 1,7 millones de hectáreas de riqueza forestal, 800 mil de las cuales completamente inexploradas en la zona continental del país (Río Muni), así como en la explotación de las haciendas agrícolas y del uranio existente en el subsuelo. Actualmente, los franceses sustituyen a los españoles, dando asesoramiento para el aparato administrativo del país.

El presidente Obiang, que implantó la lengua francesa como idioma de enseñanza obligatoria en las escuelas, defendió el ingreso del país al área del franco como forma de lograr que la "economía de Guinea Ecuatorial se expanda enteramente". En su opinión, tal decisión hizo del país un competidor comercial con una moneda convertible, al mismo tiempo que permitió combatir mejor el contrabando de productos agrícolas hacia los países vecinos.

En julio pasado, en ocasión de la fiesta nacional francesa, el presidente Teodoro Obiang



Manifestación de apoyo a la visita de los reyes de España (1977). De a poco, el régimen de Malabo se fue aproximando a Francia

—uno de los escasos jefes de Estado africanos presentes en París para las festividades— afirmaba solemnemente: "Vine a estimular al sector privado francés para invertir en Guinea Ecuatorial". Dando muestras de un gran pragmatismo,

Obiang parece haber escogido definitivamente sus interlocutores privilegiados y para los "negocios con el exterior" de Francia parecen acercarse tiempos de prosperidad en esta región de África.

Baptista da Silva

¹ Desde que Macías fue depuesto ya se informó de tres tentativas de golpe, la última de las cuales entre el 19 y 20 de julio pasado. El viceministro Fructuoso Mba Onana Nchama, un teniente coronel que era señalado como la segunda figura en jerarquía dentro del régimen, fue detenido junto con innumerables civiles y militares. Los otros intentos tuvieron lugar en abril de 1981 y mayo de 1983.

² El almirante Carrero Blanco fue derrocado en 1973 por el movimiento separatista vasco ETA militar, durante el golpe de Estado contra Macías Nguema, el 5 de marzo de 1970, llegó a ordenar el envío de una fuerza de fusileros para ocupar el territorio. Los fusileros no llegaron a intervenir debido a mediaciones diplomáticas.

³ Régimen decretado en 1973, que permitía que cerca de 60 mil habitantes fueron forzados a trabajar en las planta-

ciones de cacao. El "trabajo obligatorio" fue utilizado, sobre todo, después de 1975, cuando 45 mil trabajadores nigerianos abandonaron las plantaciones y regresaron a su país.

⁴ La mayor colonia está en Gabón (60 mil) pero hay otras en Camerún (40 mil), Nigeria (15 mil) y España (10 mil). El número de guineanos ecuatoriales es todavía relativamente importante en la República Centroafricana y en Costa de Marfil.

⁵ La mayoría de los ministros, jefes militares y embajadores pertenecen al clan de Mongomo, la aldea natal de Macías Nguema, situada al extremo oriental de la parte continental del país—Río Muni—, junto a la frontera con Gabón. Mongomo está en tierras de los *esangui*, un pequeño grupo de la etnia mayoritaria de los Fang (de origen bantú, que constituyen 90% de la población). Los *esangui* no

representan, sin embargo, más de 1,5% de la población total.

Los *bubi*, etnia preponderante en la isla de Bioko, donde se sitúa la capital, siempre tuvieron escasa representación en el poder.

⁶ El Club de París reúne a los principales países desarrollados de Occidente acreedores del Tercer Mundo.

⁷ Según algunos círculos occidentales, la integración de Guinea Ecuatorial en el área del franco habría sido una de las exigencias impuestas por el presidente Bongo, de Gabón, para apoyar el golpe de Teodoro Obiang. Otra de las exigencias, sería la transferencia de las islas Cocoteros y Mbañe para la soberanía gabonesa. Las islas son, desde hace mucho tiempo, reivindicadas por Libreville y se presume que la región en que están situadas sea rica en petróleo.

LA HISTORIA, LA GEOGRAFIA, LA ECONOMIA
Y LA POLITICA DE LOS PAISES DE NUESTRO MUNDO

Esta Guía
es indispensable para
el trabajo de periodistas,
profesores, parlamentarios,
estudiantes, administradores,
industriales y comerciantes,
y útil para sindicatos y otras
instituciones.

Tenga siempre su Guía,
en su mesa de trabajo,
en su aula,
en su biblioteca.



GUÍA DEL TERCER MUNDO

HISTORIA • GEOGRAFIA • ECONOMIA • POLITICA

La Guía del Tercer Mundo es una publicación que se preocupa en relatar los hechos como ellos son. Nunca de manera tendenciosa o parcial. Porque el compromiso de la Guía del Tercer Mundo es con la verdad. De esa forma usted encontrará todo sobre los países: sus pueblos, su cultura, sus conflictos, sus gobiernos, sus partidos políticos, su economía, su agricultura y mucho más.

Son 670 páginas con información actualizada, acompañada de mapas y gráficas. Informes y documentos de los países No Alineados y datos sobre las principales Organizaciones Internacionales. Usted no puede dejar de tener la Guía del Tercer Mundo. Con ella el mundo entero estará en sus manos.

Control de hierbas peligrosas con métodos naturales

Buscando una solución biológica para la plaga ocasionada por la hierba *lantana camara*, un "científico descalzo" descubrió un insecto que la destruye, sin atacar a otros cultivos

Los estudiantes de la Universidad Agrícola de Pant, en la India, realizaron un homenaje póstumo a quien calificaron de "modelo para los científicos del Tercer Mundo", el maestro Chandrasekhar Lohumi. Director de escuela, trabajador social, entomólogo y hombre de increíble dedicación a todo trabajo que pudiera beneficiar a la comunidad, Lohumi se convirtió en leyenda al descubrir un método biológico

para controlar una hierba dañina.

Nacido en Panthgram Satrali, un pueblo del distrito de Almora, en los Himalayas occidentales, Chandrasekhar Lohumi sólo pudo estudiar hasta octavo año por provenir de una familia pobre.

Se graduó de profesor de primaria en 1923 y desempeñó la docencia durante 47 años. En la década de los 60, se consagró al combatir una hier-

ba llamada *lantana camara*, cuya rápida expansión era una seria amenaza a la agricultura y la cría de ganado en las aldeas del Himalaya.

Cortar la hierba sólo llevaba a que se esparciera más rápidamente y los herbicidas químicos recomendados por algunos "expertos" no sólo resultaban demasiado caros, sino que hubieran sido desastrosos desde el punto de vista ecológico.

Buscando una alternativa para detener el avance de esta hierba, Lohumi recordó un artículo que había leído en alguna parte, sobre un insecto que había sido usado en Australia para controlar el desarrollo de una determinada hierba. Decidió dedicar su tiempo y energías a encontrar una forma biológica similar de controlar la *lantana*.

Provisto de una vara, una linterna y una mochila, Lohumi comenzó a recoger distintos tipos de insectos y a exami-



El descubrimiento de Lohumi permitió controlar una amenaza a la agricultura y la ganadería del Himalaya

narlos en un viejo microscopio que le habían regalado.

Luego de años de incansable trabajo y meticolosos ensayos, encontró un insecto que demostró ser un poderoso destructor de la *lantana*.

El próximo paso consistió en examinar si este insecto también era dañino para otros cultivos. En ese caso, no se permitiría su uso masivo en campos y bosques, por el daño que pudiera causar a plantaciones, árboles, praderas y otro tipo de vegetación.

Mediante cuidadosos experimentos realizados en 276 clases diferentes de cultivos, Lohumi pudo probar que este insecto destruía exclusivamente la *lantana*, sin dañar otro tipo de vegetación.

Cuando se difundió la noticia del descubrimiento, el gobierno nombró un comité de expertos para examinar el trabajo de Lohumi. Los científicos elogiaron su arduo trabajo, la recopilación sistemática de sus observaciones y las experiencias de campo.

Fue distinguido con el Premio "Rafi Ahmed Kidwai", otorgado a destacados científicos agrícolas. Siguieron otros reconocimientos y fue invitado a participar en reuniones de prominentes científicos.

Sin embargo, Lohumi estaba más interesado en el beneficio que sus conciudadanos ob-



El científico indio Chandrasehkar Lohumi

tenían de su trabajo. Pero en vida no llegó a ver el control biológico masivo de la *lantana*. Una de las razones que retrasaron su esfuerzo fue la presión ejercida por poderosos fabricantes de herbicidas y científicos en connivencia con aquéllos, que intentaron desprestigiar las investigaciones de Lohumi así como su aplicación práctica.

No obstante, Lohumi continuó trabajando imperturbablemente, buscando otras formas de control de las plagas que resultasen baratas y ecológicamente adecuadas. Descubrió que la hoja del maíz es particularmente útil en ese sentido. De un kilo de hojas (que generalmente se desperdician luego que el grano ha sido separado), se obtienen 15 gramos de ceniza pura, que es muy útil para eli-

minar varias plagas, a la vez que no perjudica a los seres humanos ni a los animales. Esta ceniza es más eficaz si se la mezcla con agua, se hierve y luego se esparce.

La investigación de Lohumi reveló que este insecticida casero es particularmente útil para eliminar plagas que atacan varios cultivos vegetales y árboles frutales.

La mezcla también tiene propiedades curativas para el ganado y la ceniza resultó muy conveniente para el lavado de

ropas y vajilla, reemplazando así a los detergentes.

Antes de su muerte en 1983, Lohumi hizo algunos estudios para la identificación y destrucción de las bacterias que actúan en edificaciones antiguas. Esta investigación abre nuevas posibilidades para la protección de ruinas y monumentos históricos de la India, con métodos accesibles y de bajo costo.

Lohumi continuó con su trabajo hasta el fin, enfrentando circunstancias adversas. Aunque algunos tecnócratas intentaron minimizar su obra, los estudiantes de la Universidad Agrícola de Pant, donde pasó sus últimos días, lo siguen queriendo entrañablemente y lo proponen como ejemplo de "científico descalzo".

Servicios especiales de la Red del Tercer Mundo

Medicamento contra la hipertensión extraído de un árbol

Un grupo de investigadores de la Universidad de San Pablo logró obtener una sustancia usada en medicamentos contra la hipertensión arterial, la alfa-metildopa, extrayéndola del safról, uno de los componentes del aceite de safrás, árbol que abunda en la región meridional del país.

El equipo de científicos está empeñado en desarrollar tecnologías originales, adecuadas a la realidad brasileña, aprovechando las materias primas existentes en el país. El caso de la alfa-metildopa se destaca por su importancia económica, ya que el país importa cerca de 100 toneladas anuales de esta sustancia.

La propuesta parte de una idea original del profesor Gino del Ponte, de la Facultad de Ciencias Farmacéuticas de Ribeirão Preto, en San Pablo, quien distingue dos objetivos básicos en la labor de su equipo: realizar trabajos de investigación pura, que aumentan los conocimientos en una determinada área de la ciencia pero no tienen aplicación práctica inmediata y, además, desarrollar investigaciones de química aplicada

"con carácter eminentemente social".

El aceite de safrás se obtiene del tronco del árbol y contiene cerca de 80% de safról, que es materia prima de numerosas sustancias con propiedades farmacológicas además de la alfa-metildopa, tales como la 1-dopa, algunas catecolaminas y la dopamina.

ONU: independencia científica y tecnológica para el Tercer Mundo

En dos recientes reuniones internacionales, expertos de las Naciones Unidas concluyeron que los países subdesarrollados necesitan una mayor independencia de "influencias externas indebidas" en materia de ciencia y tecnología, además de vincular sus programas de investigación a las necesidades económicas inmediatas.

El "Grupo de Tareas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo", un organismo que agrupa a diversas agencias de la ONU, mantuvo encuentros en diciembre en Buenos Aires y en Nueva York.

En una conferencia de prensa, el director del Centro de la ONU de Ciencia y



Tecnología, Sergio Trindade, afirmó que las agencias de las Naciones Unidas concuerdan con los reclamos de los países subdesarrollados sobre el "lento avance" de los planes de desarrollo científico y tecnológico formulados en 1979.

En ese año, una reunión celebrada en Viena elaboró un vasto plan de acción en ese sentido, que creó diversas agencias especializadas, pero encontró más tarde recursos muy inferiores a los requeridos.

Trindade señaló que los países subdesarrollados suelen ignorar sus propias prioridades, necesidades y recursos en esta área, lo que los deja expuestos a la influencia exterior, no siempre desinteresada.

La reunión de expertos en Buenos Aires analizó el impacto actual y futuro de las "nuevas y emergentes áreas de ciencia y tecnología" (Nest) en los países subdesarrollados, particularmente las de microelectrónica, energía, nuevos materiales y biotecnología.

analizando
el presente,
proponiendo
el futuro



aparece
los martes

11 AÑOS DESPUES.

Brecha ➔

Durante todo este tiempo, nos faltó **MARCHA**, una publicación que enriquecía la vida cada viernes.

A eso aspira **BRECHA**, un semanario informado, riguroso, independiente.

Por supuesto sale los viernes.



**mate
amargo**

SALE EL PRIMER Y TERCER
JUEVES DE CADA MES

**todos los días
junto al pueblo**



Romper el bloqueo informativo

Con nuevas formas organizativas y en estrecha relación con los lectores, las revistas abren un espacio de información alternativa y crean el germen del futuro sistema de comunicación

Creada hace ocho años por un núcleo de periodistas, la revista chilena *Análisis* fue uno de los blancos elegidos por la dictadura para descargar su furia represiva, después del atentado contra Pinochet en setiembre pasado. Tras la imposición del estado de sitio, no sólo fue clausurada, junto con otros órganos de la prensa democrática, sino que su editor internacional, José Carrasco Tapia, fue secuestrado y brutalmente asesinado.

Con el levantamiento del estado de sitio, el 6 de enero pasado, *Análisis* y otras revistas opositoras reaparecieron, publicando una amplia versión sobre el comando de ultraderecha "11 de setiembre" y los asesinatos cometidos durante la clausura. Pocas semanas después de estos hechos, *cuadernos del tercer mundo* tuvo la oportunidad de conversar con el director de *Análisis*, Juan Pablo Cárdenas, cuando viajó a Brasil para recibir, junto con Silvia Vera, viuda de Carrasco Tapia, el Premio

Periodístico Vladimir Herzog.

En la entrevista que damos a continuación, Cárdenas habla de lo que significa estar al frente de una publicación de oposición que, conviviendo con la dictadura de Pinochet, ha alcanzado el mayor nivel de ventas en el país, las formas de organiza-

ción interna y de relación con los lectores que ha desarrollado para subsistir y cómo concibe el futuro de los medios de comunicación en un Chile democrático.

Cuéntenos un poco la historia de Análisis.

—*Análisis* es una publicación que aparece en el año 1977, fundada por un conjunto de personas —periodistas, intelectuales y políticos— del más amplio espectro político chileno. La revista surge con el objeto de romper el bloqueo informativo impuesto por el gobierno que, en esa fecha, controlaba prácticamente todos los medios de comunicación. *Análisis* puede existir gracias a un

El Periodista



Manifestantes piden la libertad del director de *Análisis*

patrocinio que lo otorga la Iglesia Católica a través de una institución académica. Es una revista mensual en sus primeros tiempos, de pensamiento político, con pocas características periodísticas, pero con el correr de los años se va transformando en un medio de comunicación más amplio, pasando a ser quincenal y luego semanal.

En 1980, después de dictada la nueva Constitución, quedamos reconocidos como un medio de comunicación como cualquier otro en la sociedad chilena. Podemos circular a través del país, como lo hacen habitualmente las otras revistas.

Al cierre de nuestra publicación, con la decretación del nuevo estado de sitio, la revista ocupaba el primer lugar en las encuestas de circulación, o sea que era la publicación más leída del país. Su presencia semanal y la incorporación a ella de un equipo de periodistas la han transformado en uno de los principales medios de la oposición en la defensa de los derechos humanos, en la promoción de la democracia y de la movilización del pueblo chileno para terminar con la dictadura.

¿Cuál ha sido el papel desempeñado por la revista en ese período?

— El impulso inicial fue romper el bloqueo informativo impuesto por el régimen, que prácticamente contaba con todos los medios de comunicación a su favor. Se ocultaba sistemáticamente lo que ocu-

rría en el país, se tergiversaba lo que pasaba en el mundo. Así, era importante poder entregarle al pueblo de Chile una visión distinta, más vinculada a la realidad, además de servir en la promoción de la lucha en contra de la dictadura. Sin prensa, sin medios de comunicación, es muy difícil que el pueblo pueda movilizarse y ha-



Desenmascarar al régimen

cer acuerdos políticos. Creemos que en eso hemos cumplido, junto a otras publicaciones, un papel fundamental.

Las revistas hoy día en Chile tienen una influencia muy grande, quizás superior a la influencia de los partidos políticos y de las organizaciones sociales. Ellas circulan todas las semanas, tienen una distribución nacional y aunque, sin duda, no puedan hacerle mayor contrapeso a la prensa oficial, que controla toda la televisión y las grandes cadenas de diarios, llegan a un vasto sector de la población. Sus lectores tienen bastante influencia en los niveles sociales, políticos y poblacionales.

¿Se podrá llegar a una difusión masiva?

— En Chile, como en todos los países de América Latina, las revistas no alcanzan una venta masiva. Sin embargo, bajo esta dictadura, las revistas democráticas han logrado índices de venta y de circulación que son completamente excepcionales en relación a lo que sucedía en Chile antes y a lo que sucede en otros lugares de América Latina. Creemos que cuando esta situación dictatorial se supere, las revistas van a volver a tener la circulación y el alcance que tenían en el pasado, pero hoy tienen una influencia extraordinaria. Y si bien el gobierno permitió estos espacios, porque creía que no podrían hacerle frente al gran poder que él maneja, hoy está empeñado en perseguir a estos medios de comunicación. Prácticamente la única razón de ser del estado de sitio es cerrar las revistas opositoras. En particular, *Análisis* ha sido sometida a sucesivos procesos ante los tribunales militares y civiles, lo cual está obstaculizando mucho nuestra labor, a pesar de que eso ha servido también para que la revista circule más y logre un apoyo nacional que, en definitiva, es lo principal en nuestra sustentación.

¿De qué manera está organizada internamente la revista?

— Nosotros hemos practicado una fórmula bastante compleja pero novedosa. *Análisis* no es una Sociedad Anónima, en sus estatutos se define que su objetivo fundamental es la

comunicación y renuncia al lucro, de tal forma que todos sus ingresos son enteramente distribuidos en la remuneración del personal. No hay un socio, un dueño capitalista que percibe utilidades por el ejercicio de la revista. Al contrario, la administración es del personal, de los periodistas, y es la comunidad de *Análisis* la que decide el destino de todos los recursos con que se cuenta.

Luego, son los periodistas, en la reunión de pauta, los que determinan en forma exclusiva los contenidos de la publicación. No hay un consejo empresarial que determine la línea, la orientación de la publicación, son exclusivamente los periodistas los que diseñan la revista semana a semana y después les recae toda la responsabilidad, también, en la ejecución del medio.

Por otro lado, hemos practicado un periodismo que busca darle tribuna y expresión a amplios sectores ideológicos. La revista no tiene una fe, no es adscrita a una religión ni a un pensamiento político en particular. Trabaja con la realidad chilena, tratando de abordarla con plena libertad e independencia profesional. Todas estas pequeñas características conforman, de alguna manera, nuestro modo de concebir los medios de comunicación. Y de esta experiencia de *Análisis*, como también de las otras publicaciones, sin duda alguna van a surgir propuestas para el futuro sistema de comunicaciones chileno. El país creo que aspira a que los periodistas cumplan un papel

importante en la publicación, pero también aspira a que el pueblo organizado pueda expresarse libremente.

Nosotros con nuestra comunidad de lectores mantene-

mos círculos de amigos de la revista, con los cuales nos reunimos cada cierto tiempo y ellos tienen la oportunidad de evaluar la publicación ante nosotros, sugerir las modificaciones del caso, criticarla y asimismo apoyarla.

¿Cómo se sostienen financieramente?

— El sostenimiento de *Análisis* también es novedoso. Nosotros no dependemos de la publicidad. Marginados por las empresas y por el Estado, nosotros hemos tenido que basar nuestros ingresos casi exclusivamente en las ventas y en campañas de financiamiento tanto nacionales como extranjeras. La prensa tradicional vive de la publicidad, mantiene relaciones más estrechas con las empresas del Estado y privadas que con los lectores, los usuarios. Nosotros vivimos gracias al aporte de nuestros lectores, gracias a una venta importante y gracias a múltiples campañas de autofinanciamiento. Ese también es un aporte a lo que puede ser el sistema de comunicaciones del

El Periodista



José Carrasco Tapia

mos un contacto muy estrecho, cosa que no ocurría antes. *Análisis* es una tribuna abierta a quienes quieran escribir y participar en ella. Un recuento de nuestros ocho años de existencia nos lleva a una cifra considerable de personas que han tenido la posibilidad de expresarse a través de nuestras páginas. Por otro lado, en varias provincias del país existen

Koyed Latinoamericano



Mostrar la realidad, con libertad e independencia profesional



Cárdenas: un aporte al diseño del sistema de comunicación

mañana.

Nosotros creemos que el Estado tiene que impedir que los medios de comunicación dependan de la publicidad. Ojalá los medios de comunicación no tuvieran ningún ingreso por este concepto, porque sabemos que en definitiva el dinero impone la línea ideológica.

Todas estas características de nuestra publicación nos llevan a creer que vamos a estar en muy buenas condiciones de promover una reforma sustantiva en el sistema de comunicaciones chileno. Nuestra experiencia significa, sin duda, un aporte ideológico al diseño que va a tener este sistema.

Relaciones con el movimiento popular

¿Cuáles son las relaciones que mantienen con las organizaciones populares?

— Nosotros tenemos una excelente relación con las llamadas organizaciones vivas,

72 - tercer mundo

democráticas, chilenas. Los estudiantes organizados, las agrupaciones de pobladores, todas las organizaciones de defensa de los derechos humanos, los aparatos sindicales, el exilio. Nuestra publicación fue la primera en la cual exiliados chilenos pudieron escribir y participar en el debate nacional. Nuestra publicación ha tenido una relación muy estrecha con todas las organizaciones sociales que han convocado a los paros, movilizaciones y protestas. También, como decía, con los estudiantes, que hoy día están cumpliendo una lucha muy importante contra Pinochet.

Más que una vinculación con los partidos políticos, nuestra revista ha tenido una vinculación con las organizaciones sociales de base. Pero en este último tiempo, al estar los partidos políticos más activos hemos tenido con ellos puntos de encuentro, de coordinación para que sus diversos pensamientos y acciones sean

Alejandro Tumayán

difundidos en la revista. Hoy día, cuando los partidos políticos quieren referirse a la situación nacional acuden a nuestro medio de comunicación, con sus inserciones, entrevistas, etc., para poder expresarse ante la imposibilidad de hacerlo en la prensa tradicional.

¿En qué consisten estas relaciones para la labor periodística de la revista?

— Una relación informal, que se establece entre los periodistas y los dirigentes de estas agrupaciones; la posibilidad que tienen ellos de visitar nuestra revista, solicitar distintos artículos y el tratamiento de ciertos temas; así como el libre acceso que tenemos nosotros a las actividades que ellos realizan. Esto es un fenómeno reconocido en Chile, el hecho de que las redacciones de *Análisis* y otras publicaciones sean mucho más concurridas de lo que eran en tiempos pasados. Incluso en los momentos críticos, cuando hay mayor persecución, cuando se establece el estado de sitio, por ejemplo, nuestra sede sirve de lugar de encuentro para dirigentes políticos y sociales que no pueden reunirse en otros lugares. En eso nosotros hemos tenido una actitud muy solidaria, así como ellos la tienen con nosotros cuando somos perseguidos por la dictadura.

La lucha por la subsistencia

¿Cómo ve dentro del estado de sitio y la consecuente clausura?

sura de la prensa democrática, la supervivencia de *Análisis* en particular?

—Al estar fundados nuestros ingresos económicos en la venta de la revista, el establecimiento del estado de sitio y la suspensión de la publicación nos causa una serie de problemas y dificultades. Ya tuvimos la experiencia de un estado de sitio de siete meses en que logramos subsistir, gracias a que desarrollamos otro tipo de actividad y fuimos capaces de mantener solidariamente a los lectores de *Análisis* junto a nosotros, dándonos su modesto apoyo económico. Desde que se estableció el estado de sitio, hemos estado fundamentalmente produciendo libros, que tienen una venta importante en el país —y que la gente los reconoce como producidos por el equipo periodístico de *Análisis*—, tratando temas que son de bastante vigencia en Chile.

Hemos organizado también múltiples actividades culturales y artísticas, con las cuales obtenemos recursos para sostener al personal de la publicación. El exilio juega un papel fundamental en diferentes países donde está organizado, haciendo campañas para reunir fondos y financiar los sueldos de los periodistas de *Análisis*. Y por cierto hemos recibido donaciones de países amigos interesados en que se sostenga nuestro medio de comunicación y la lucha democrática en Chile.

Pero fundamentalmente es nuestro trabajo el que no se ha

detenido, lo que nos está proporcionando mayores recursos en este sentido. Producción de libros, video, documentos, informes, que son comprados por los lectores, que nos permite vivir.

Una democracia más plena

¿Cómo ve Ud. hoy día el proceso que se vivió hasta 1973?

—Nosotros, en general, tenemos una visión crítica del

más plena, más moderna, en definitiva, más participativa de lo que fue nuestro sistema político anterior. Nos vinculamos fundamentalmente con figuras nuevas, con líderes genuinos, aunque la revista es marcadamente periodística.

Ahora, a nosotros nos interesa particularmente el debate respecto del futuro orden de las comunicaciones en Chile. No participamos de la idea de que en el Chile del pasado existió plena libertad de ex-



Una mayor presencia del pueblo en los medios de información

pasado, no promovemos la restauración del orden político, económico y social que existía antes de la dictadura. Por el contrario, creemos que el sistema mismo que imperaba en Chile, la conducta de los partidos políticos y de los dirigentes políticos en particular, fueron los grandes responsables de que los militares se decidieran a dar el golpe de Estado. Nosotros postulamos una posición renovada de la democracia. Queremos para Chile un encuentro con una democracia

presión. Creemos que los medios de comunicación estuvieron dirigidos por grupos de intereses económicos o políticos, que el pueblo nunca tuvo un acceso real a la comunicación de masas y a la libertad de expresión. De tal forma, en lo que compete a nosotros como periodistas, quisiéramos que de esta experiencia dictatorial pudiera surgir un sistema de comunicaciones más democrático, en el cual el pueblo cumpla un papel más activo que el de simple receptor.

El Colegio de Periodistas de Chile próximamente realizará un congreso en que, sin duda, este debate se va a realizar. Allí van a surgir seguramente propuestas importantes sobre cómo los periodistas visualizan el futuro sistema chileno de comunicación.

¿Cómo sería ese sistema?

— En términos generales, el derecho de libertad de expresión no es exclusivo de los periodistas, ni de los medios de comunicación; es un derecho

que le corresponde al pueblo. En una sociedad socialista y democrática futura corresponde a la comunidad organizada, al pueblo organizado, mantener, crear y sostener los medios de comunicación. Los periodistas deben aportar su conocimiento técnico, participar como todos los chilenos en la expresión de sus ideas, pero en definitiva es el propio pueblo el que debe utilizar estos canales para difundir sus preocupaciones, sus puntos de vista, sus inquietudes.

¿Y cuál es la actitud del equipo de profesionales de Análisis frente al monopolio privado de la comunicación e información?

— Al afirmar que en el pasado, si bien existía mucho mayor tolerancia informativa no había un sistema de comunicación democrático, estamos conscientes de que éste era dirigido por intereses y grupos económicos que en definitiva concebían a la comunicación como un negocio más en el cual era bueno intervenir. La

José Carrasco

El editor internacional de la revista *Análisis*, José Carrasco Tapia, fue secuestrado en su casa y posteriormente asesinado por un grupo paramilitar, en la primera noche de vigencia del estado de sitio decretado en setiembre.

Juan Pablo Cárdenas lo define como “un periodista ejemplar, de compromiso, con una visión y un proyecto ideológico que lo llevaron a poner su profesión al servicio de las ideas democráticas y libertarias”.

“El fue asesinado —prosigue Cárdenas— por su empeño en la lucha por la democracia, porque fue una personalidad que atrajo la simpatía y el respeto de amplios sectores políticos y sociales chilenos”.

Militante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), Carrasco permaneció en la clandestinidad desde el golpe de Estado de 1973 hasta setiembre de 1974, cuando fue detenido. Liberado a fines de 1976, ante las constantes amenazas, partió hacia el exilio. Se radicó en Venezuela y posteriormente en México, donde se hizo cargo de la subdirección de la revista *Punto Final*.

En abril de 1984, volvió legalmente a Chile, movido básicamente por su convic-

ción de que “era necesario insertarse en el pueblo, en los colegios profesionales, en fin, en la propia realidad chilena, como parte de ella”, según explica su compañera Silvia Vera.

Una vez en el país, Carrasco se integró activamente a la vida política y al año siguiente, cuando se creó el Movimiento Democrático y Popular (MDP), pasó a formar parte de su Consejo Directivo.

Como periodista, comenzó a colaborar con la revista *Análisis* y, poco después, asumió el cargo de editor internacional.

Amenazado de muerte, volvió a salir del país en agosto pasado, cuando estuvo en Buenos Aires y Montevideo, preparando material para la reaparición de la revista, que estaba clausurada temporariamente. Pero regresó a Chile a comienzos de setiembre. “El día del atentado contra Pinochet trabajó en los talleres hasta la última hora”, dice Cárdenas. “A las cinco de la madrugada del día siguiente un comando parapolicial apareció en su casa. Veinte minutos después, lo ejecutaron a 150 metros de un regimiento”, afirma su viuda.

“Nosotros estamos trabajando para hacer un recuento de lo que fue su trayectoria y su aporte a Chile y al pueblo”, dice Cárdenas. “Allí se apreciará en toda su magnitud su labor y su enorme sacrificio”.

prensa oficial, el sistema tradicional en Chile, está absolutamente en quiebra. Yo creo que ninguna de las grandes cadenas y monopolios informativos chilenos va a poder sostenerse cuando la dictadura termine. Lo han podido hacer gracias al apoyo económico directo del régimen, pero sus índices de venta, el destino precario que tuvieron los negocios de quienes son los dueños de estos medios, en definitiva los coloca en una situación muy vulnerable para enfrentar el futuro. Diarios como *El Mercurio* y *La Tercera* difícilmente van a poder sostenerse. Por otro lado, su participación en estos años y su compromiso tan directo con la dictadura, seguramente van a llevar a los chilenos a plantear su disolución definitiva.

No creo que en Chile pueda restaurarse, en ningún caso, el sistema de comunicación que teníamos en el pasado. Vamos a tener que construir un sistema completamente distinto, en el cual el Estado garantice el derecho del pueblo a expresarse a través de los medios de comunicación. Creo que a eso aspiran los chilenos, que están completamente desilusionados de la actitud servilista que ha tenido la gran prensa chilena y, por cierto, de la acción del gobierno a través de los medios de comunicación, que son del Estado y no del gobierno, pero que el gobierno los hace suyos.

Después del estado de sitio

¿Cómo ve el momento actual por el que está pasando

Ulrich Kohls



El pueblo pierde el miedo

Chile y su futuro a corto plazo?

— Después del estado de sitio Chile vive un clima de terror, como en los primeros tiempos en que éste se impuso. Centenares de dirigentes han sido detenidos, muchos han sido brutalmente torturados. La actividad política está totalmente proscrita; en las grandes ciudades existe un clima policial que afecta y atemoriza a toda la población. El régimen ha logrado silenciar a la prensa y parar la acción de la oposición. Pero superado este trauma de los primeros meses, el pueblo ha demostrado que vuelve a perder el miedo, que empieza a organizarse y a prepararse para seguir luchando en contra de la dictadura, cueste lo que cueste.

Nosotros creemos que este estado de sitio no se va a prolongar tanto tiempo como el anterior; el gobierno no se va a exponer a utilizar la última herramienta que tiene para que ésta sea superada por los chilenos y por las organizaciones opositoras. Va a levantar el estado de sitio y luego vamos a volver a la normalidad, que en Chile es la lucha y movili-

ción del pueblo por obtener su libertad.

Saldrán fortalecidas las posiciones intransigentemente democráticas y el gobierno, que en estos días aparece como el gran triunfador, sumará una derrota más en el proceso irreversible del pueblo chileno por conquistar sus derechos conculcados.

¿Cuáles serían las salidas políticas?

— Las únicas salidas políticas a muy corto plazo son las salidas accidentales, la posibilidad de que los militares resuelvan la situación y decidan poner término a un régimen cada vez más personal y menos institucional.

A mediano o a largo plazo, la salida depende nada más que de la fortaleza del pueblo y de la posibilidad de derrotar a los opresores. Yo no creo que la presión que está ejerciendo Estados Unidos esté destinada a la liberación de los chilenos. Estados Unidos alentó el golpe de Estado y ha sostenido invariablemente a la dictadura de Pinochet. Lo único que quiere Washington es que el régimen dictatorial se perpetúe, a lo mejor con la decisión de que Pinochet deje el gobierno, pero en ningún caso está promoviendo una liberación, que sin duda alguna afectaría sus intereses y los de las clases dominantes, que en Chile mantienen tantas relaciones con el imperialismo.

Yo creo que este segundo camino es el más probable. ●

**Entrevista de
Alejandro Tumayán**

tercer mundo - 75

Notas de Comunicación

Paraguay: interfieren radio opositora

Asumiendo una inusual defensa de la libertad de expresión, el Departamento de Estado norteamericano pidió recientemente al gobierno paraguayo el cese de las interferencias que viene sufriendo la radio Ñandutí.

Se trata de una emisora independiente que difunde las opiniones de los opositores a la dictadura del general Alfredo Stroessner. Desde diciembre del año pasado, una señal pirata torna inaudibles durante la mayor parte del día las emisiones de Radio Ñandutí, con la consiguiente pérdida de audiencia y de publicidad.

"El gobierno de Paraguay no ha investigado ni castigado a los responsables de esta negación de la libertad de expresión", afirmó Philys Oakley, vocera del Departamento de Estado. La funcionaria ponderó que "esta falta de acción pone en tela de juicio el respeto del gobierno paraguayo a los derechos humanos básicos aceptados internacionalmente, incluyendo el derecho a la propiedad privada y a la libertad de expresión".

En 1984, el gobierno de Asunción clausuró el importante diario "ABC Color" y realizó varias tentativas de intimidación contra Radio Ñandutí. En abril y mayo,

tanto los estudios como la planta transmisora de la radio fueron atacados por bandoleros, acompañados por una banda de música que tocaba piezas exaltando el régimen de Stroessner y el partido de gobierno.

Según Oakley, el embajador de Estados Unidos en Paraguay, Clyde Taylor, presentó una protesta de su gobierno contra los ataques a Radio Ñandutí. Rompiendo con la práctica de sus predecesores, Taylor se reunió con dirigentes de la coalición opositora —formada por cuatro partidos— denominada Acuerdo Nacional. Durante 1986, Washington adoptó una postura más crítica con respecto a la situación de los derechos humanos en el gobierno de Stroessner.

Chile: publicación clausurada entabla querrela al gobierno

El presidente de la directiva del periódico clausurado "Fortín Mapocho", el ex senador democristiano Jorge Lavandero, anunció la decisión de presentar una demanda judicial contra el gobierno, requiriendo una indemnización por daños y perjuicios.

La publicación opositora fue clausurada en setiembre



del año pasado sin que las autoridades del régimen militar explicaran los motivos de la medida.

El director de la publicación, Felipe Pozo, señaló la ilegalidad de la medida ya que —dijo— "fuimos clausurados antes de la implantación del estado de sitio y un decreto referente a la decisión fue publicado en el diario oficial recién dos días después". "En primer lugar —alegó Pozo—, la medida constituye una violación a la propia Constitución política de 1980, dictada por el gobierno actual, y, en segundo término, la clausura atenta contra el derecho de propiedad, su uso, goce y disposición".

Por su parte, Lavandero señaló que "esta será la primera querrela judicial en un caso de este tipo presentada durante el régimen militar" que se encuentra en el poder desde 1973. "Esperamos sentar un precedente para que el gobierno sepa que cuando clausura un medio informativo debe indemnizarlo adecuadamente", agregó el ex senador.

OPEP: La búsqueda del equilibrio

El cambio de política de Arabia Saudita permite que los países exportadores de petróleo lleguen nuevamente a un consenso para estabilizar los precios, pero sólo el futuro dirá si se recuperó la credibilidad de la organización que los une

El petróleo es probablemente la materia prima más sujeta a bruscas oscilaciones y a cambios imprevisibles, a veces espectaculares. Sin embargo, los principales actores que operan en el mercado del crítico combustible han puesto las bases para un período que podría caracterizarse por una relativa estabilidad de los precios y del abastecimiento del producto, junto con un desarrollo armónico de las principales fuentes de energía en el futuro próximo.

Este panorama positivo surge, en principio, de las decisiones adoptadas por la 10ª conferencia de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en Ginebra, el 20 de diciembre de 1986, y por la simétrica reacción del mercado en las semanas siguientes.

Para la OPEP, se trató de una nueva política que puso punto final a la estéril guerra de precios desatada un año antes y señaló el regreso a un sistema de precios oficiales fijos. La clave de estas decisiones consiste en que la organi-

zación de los trece países exportadores se fijó un objetivo razonable y realista, con precios a un promedio de 18 dólares por barril de crudo. En efecto, pocos días después de la conferencia las cotizaciones en el mercado libre ya se acercaban a los 18 dólares.

Se trata de una cuota que es equidistante en relación a los bajos niveles causados por la guerra de precios, que vio caer las cotizaciones por debajo de diez dólares, así como las

grandes alzas de las fases críticas, cuando éstas treparon al récord de cerca de 40 dólares.

Los precios astronómicos implicaron graves problemas para los consumidores, en tanto que el petróleo muy barato acercó las economías de muchos productores a la ruina. A más largo plazo estas oscilaciones cubrieron de incertidumbre el panorama energético, desplazando expectativas e ingentes inversiones.

El petróleo encarecido incentivó a las potencias capitalistas a instrumentar políticas de ahorro de energía y, sobre todo, a desarrollar fuentes alternativas al petróleo. Si los precios elevados hubieran prevalecido durante un largo período, los problemas de la OPEP se habrían tornado insolubles.

Las grandes alzas se registraron en 1973 y en 1978/1979. La reacción de las



La materia prima más sujeta a bruscas oscilaciones de precios

potencias consumidoras estimuló políticas para aminorar su dependencia del petróleo que darían resultado en los años sucesivos, pero al mismo tiempo produjo modificaciones profundas en el ámbito de la producción de hidrocarburos.

En primer término convirtió en rentable a explotaciones de petróleo que antes de las alzas no eran económicas, debido a las inversiones que exigían o a los elevados costos de extracción. Ello hizo irrumpir nuevos competidores en el mercado petrolero, hasta entonces abrumadoramente dominado por la OPEP. Estos productores no estaban comprometidos por la política de precios fijos de la OPEP que rigió hasta diciembre de 1985, de manera que podían hacer descuentos y captar partes crecientes de la demanda que antes se dirigía a los miembros de la organización.

El mercado se satura

Este proceso se verificó de manera rápida e implacable. En 1979 la producción conjunta de la OPEP llegó a su tope, con casi 31 millones de barriles diarios. Seis años más tarde la demanda había disminuido a cerca de la mitad de esa cifra y el mercado se encontraba saturado, empujando los precios al descenso.

Esto obligó a la OPEP a reducir constantemente la oferta a fin de detener el abaratamiento de su producto. La 80ª conferencia estableció una producción conjunta de 15,8 millones de barriles dia-

rios que en general los observadores consideran que puede llevar la oferta y la demanda a un punto de equilibrio.

Es claro que para ello todos los miembros de la organización deberían respetar rigurosamente las cuotas asignadas a cada uno de ellos, haciendo gala de una disciplina que no siempre observaron en el pasado.

Otra interrogante surge de las reservas acumuladas por las compañías petroleras durante la guerra de precios, que les permitió adquirir grandes cantidades de crudo a precios sumamente convenientes. La liquidación de estas reservas a los precios actuales aumentaría la oferta, dificultando la táctica de estabilización de la OPEP.

El petróleo a bajo precio fue una realidad antes de 1973 y durante 1986. En tal situación, el crudo es imbatible frente a sus rivales energéticos y desestimula las inversiones en fuentes alternas. Simultáneamente torna antieconómicas las explotaciones petroleras costosas que se habían vuelto rentables debido a las alzas.

Así, durante el año pasado, muchos yacimientos se cerraron debido a que los costos de extracción eran superiores al precio del mercado. Esto se verificó con particular intensidad en los Estados Unidos, donde tuvo origen la industria petrolera hace más de un siglo. Hay allí numerosos yacimientos cuyas reservas primarias se han agotado y que hacen necesario acudir a técnicas de recuperación complejas y caras para la extracción de las reser-

vas secundarias.

En consecuencia, las importaciones norteamericanas de crudo, que a comienzos de 1986 se situaban en 4,5 millones de barriles diarios, saltaban a 6,2 millones diez meses más tarde.

La caída de las cotizaciones en 1986 fue un beneficio a corto plazo para las economías de los países importadores, pero hizo temer que, de mantenerse cuatro o cinco años un precio inferior o cercano a diez dólares por barril, se configurase un cuadro semejante al de 1973.

En razón de estos antecedentes puede inferirse que el precio fijado por la OPEP está en un punto intermedio entre un nivel alto que fomentaría a sus competidores y un nivel bajo que aumentaría la dependencia de los hidrocarburos.

Los precios de los competidores

Se estima en general que las inversiones en energía nuclear son rentables con el crudo situado entre 18 y 20 dólares, de manera que el precio de referencia de la OPEP no es una amenaza en este ámbito. Pero en esta delicada materia las decisiones suelen estar influenciadas por la política y es visible un aumento de la oposición a los reactores nucleares.

En cuanto al carbón, se lo considera rentable a partir de 15 dólares por barril de crudo, de manera que es posible prever que se siga invirtiendo en esta esfera. Esto es de suma importancia, ya que el principal

recurso energético no renovable en el mundo es el carbón, cuyas reservas comprobadas son muy superiores a las del petróleo.

Por el contrario, es poco probable que se vuelva a invertir en exploraciones y en nuevas explotaciones en yacimientos de altos costos, luego de un año en el que las inversiones cayeron drásticamente. Esto sería favorable a la OPEP, ya que los mayores costos de la OPEP se registran en las potencias del Norte, mientras la extracción en los países de la OPEP y en otros exportadores del Tercer Mundo suelen ser los más bajos.

En el Mar del Norte, por ejemplo, las inversiones de las empresas transnacionales se redujeron en 40% en el último año.

Precisamente en el Mar del Norte, compartido por el Reino Unido y Noruega, las extracciones han llegado a su punto máximo y, de no efectuarse nuevas explotaciones, la producción comenzaría a disminuir en el futuro próximo.

A comienzos de la década pasada, cuando se comenzó a explotar el petróleo del Mar del Norte, el desarrollo de un campo petrolero costaba a razón de cinco dólares por barril. Actualmente ese costo se ha multiplicado por cuatro. Debido a la "Ley Minera de los Rendimientos Decrecientes", los pozos más accesibles son los primeros que se explotan y quedan para después los más difíciles, es decir, los que exigen costos más elevados.

El panorama que se des-



El ministro de Hidrocarburos de Arabia Saudita, Hisham Nazer (izquierda), con su colega de Indonesia Dr. Subreto, durante la última reunión de la OPEP, el 15 de diciembre, en Ginebra, Suiza

prende es, por lo tanto, de coexistencia en el ámbito de las fuentes de energía. Es por ello posible que esta nueva política de la OPEP no sea frontalmente combatida por las potencias occidentales, que hostilizaron a la organización desde que en 1973 asumió el control del mercado y decidió elevar los precios.

Un panorama aún incierto

Pero no bastará la fijación de un precio oficial para mover las inversiones en una u otra dirección, aunque a corto plazo se afiance el establecido por la OPEP. Lo decisivo será la expectativa sobre los precios a largo plazo y en este sentido aún no se ve claro cuál sería la política de la organización. Si ésta llega a definir una política de cotizaciones intermedias a largo o mediano plazo, y lo hace de manera convincente, podría hablarse de una nueva etapa en el mercado petrolero,

alejada de las oscilaciones e incertidumbres, y por lo tanto de real estabilidad. Las incógnitas en este aspecto deberían despejarse o permanecer a lo largo de las reuniones que la OPEP celebre en 1987.

Entretanto, es un hecho que con su nueva escala de cotizaciones y la reducción de la producción conjunta, la organización abandona un año de contrastes.

Según datos de la OPEP, los trece países perdieron 50 mil millones de dólares en 1986. El cálculo en términos reales, teniendo en cuenta la disminución de los precios nominales del crudo más la devaluación del dólar, muestra que los ingresos cayeron en 65% en 1986 en relación al año anterior. En términos globales los ingresos de la OPEP en 1986 se contrajeron a una cuarta parte de los que recibió en 1981.

Estas realidades demostraron las inconveniencias de la guerra de precios declarada

tercer mundo - 79

por la OPEP en diciembre de 1985. La responsabilidad de esa decisión recayó en Arabia Saudita, cuya política petrolera era entonces dirigida por el ministro Ahmed Zaki Yamani.

Arabia Saudita es el mayor exportador mundial y, aunque su cuota pactada dentro de la OPEP es de 4,3 millones de barriles diarios, puede producir más de diez millones de barriles diarios.

Yamani consiguió imponer la guerra de precios como un medio de forzar a los exportadores ajenos a la organización a que convinieran en reducir su oferta y cesaran de hacer una competencia juzgada desleal, ya que se beneficiaban con precios sujetos por la OPEP merced a la reducción de su propia oferta, mientras aquéllos incrementaban sus ventas.

La nueva táctica consistió en abandonar precios oficiales y cuotas limitativas, privilegiando la recuperación de una tajada cuantitativamente mayor en el mercado.

El resultado fue demoledor: en pocas semanas el precio, que estaba en un promedio de 28 dólares por barril, se desplomó por debajo de diez dólares.

La gran capacidad productiva de Arabia Saudita le permitió imponer su maniobra por el mero expediente de abandonar su cuota y lanzar a las plazas cuanto pudiera vender a los precios decrecientes que indicaba un mercado saturado. Pero las ingentes pérdidas provocaron la oposición de los demás exportadores, jaqueando la unidad de la OPEP.



La OPEP unida tiene todavía un potencial determinante

El viraje saudita

El 29 de octubre del año pasado el monarca saudí despidió a Yamani y designó en su reemplazo a Hisham Nazer, implicando un viraje que puso fin a la guerra de precios.

Esta mudanza fue esencial para llegar a las decisiones del 28 de diciembre. El acuerdo fue alcanzado en el ambiente de mayor consenso de los últimos años.

La organización estuvo siempre dividida entre "duros" y "blandos", siendo estos últimos liderados por los sauditas. Ambas posiciones están determinadas por razones políticas pero también pesan intereses nacionales estructurales.

Un país como Arabia Saudita, con ingentes reservas y escasa población, tiene la expectativa de mantenerse como un gran exportador durante

más de medio siglo. Puede, por lo tanto, preferir un precio moderado que desestime el desarrollo de competidores energéticos y buscará contrastar a los miembros de la OPEP que pugnen por precios tan altos como pueda imponer la fuerza de la organización en el mercado.

Pero la mayoría de los asociados de la OPEP tienen una densidad poblacional mucho mayor y reservas muy inferiores. No pueden pensar en compensar la mengua del precio con mayores exportaciones porque ello los llevaría a la ruina en breve.

Por lo tanto, las diferencias de intereses dentro de la OPEP responden a situaciones de fondo que no cambiarán. Pero es posible armonizarlas para buscar un punto intermedio entre exportadores de un mismo recurso.

Tal es la vía que parecen transitar, en esta fase, los miembros de la organización. Si las próximas reuniones confirman esta línea, toda la política de la OPEP ganará en credibilidad y podrá aspirar a recobrar su influjo en las plazas.

El panorama de hoy no es el mismo que en 1973, cuando los países de la OPEP controlaban más de dos tercios de las exportaciones mundiales de crudo. Pero la OPEP tiene en sus manos alrededor de la mitad de las exportaciones y dos tercios partes de las reservas mundiales de petróleo. Es aun un potencial determinante, a condición de que se lo utilice cohesionadamente.

Pablo Piacentini

En el centro de la controversia

Los inmigrantes de origen latino generan una discusión en la sociedad norteamericana sobre su papel en la producción y su influencia en la vida social y cultural

Durante la actual crisis económica de Estados Unidos, se ha puesto de manifiesto una importante contradicción con respecto a los inmigrantes latinoamericanos que trabajan en ese país. Por un lado, el sistema experimenta la necesidad económica y política de aprovechar la fuerza de trabajo de los inmigrantes; por otro —y éste es el punto neurálgico de la contradicción—, está el desafío racial, cultural, político y geopolítico, que supone una inmigración masiva proveniente de los países latinos del continente. A la luz de esa contradicción se puede comprender que Washington haya necesitado 15 años de arduos debates antes de aprobar la Ley Simpson Rodino, cuya meta explícita es “recuperar el control de la frontera” con México.

A causa de la crisis económica, de la caída de la tasa de ganancia y el aumento de la competencia internacional, la economía atraviesa un proceso de reestructuración que incluye: a) la reducción de los costos de producción, sin descui-

dar las presiones sobre salarios y ganancias, y b) la simplificación e internacionalización del proceso productivo. Este proceso requiere cantidades cada vez mayores de trabajadores no calificados. Desde el punto de vista de los capitalistas, la fuerza de trabajo de los trabajadores latinos, particularmente de los mexicanos, reúne muchas características deseables.

Los trabajadores latinos

pueden ser utilizados en empleos no calificados, de bajos salarios, alta rotatividad y extensos horarios. Estos trabajadores carecen de derechos legales y sindicales, por lo cual se ven obligados a aceptar horarios nocturnos, a trabajar fuera de hora y en los feriados. Es así que la participación de los trabajadores inmigrantes, lejos de disminuir, ha venido aumentando sin cesar.

La reestructuración de la fuerza de trabajo significa un incremento tanto en el número de empleos técnicos, especializados y bien pagos, como en el de empleos no calificados. Por supuesto, esta doble tendencia se desarrolla a expensas de los trabajadores semicalificados. Un informe referente a los cambios que se están procesando en la composición de la



Los trabajadores latinos son utilizados en trabajos no calificados, de bajos salarios

fuerza de trabajo, publicado por el *San Francisco Chronicle*, revela que "muchos economistas, sociólogos, hombres de negocios y líderes obreros temen una tendencia hacia una sociedad dividida entre los que tienen y los que no tienen, calificados y no calificados, ilustrados e ignorantes".

Consecuencias de la introducción de la "high tech"

La simplificación del proceso de trabajo mediante la introducción de equipamientos crecientemente sofisticados de alta tecnología, tiende a desvalorizar las aptitudes individuales del trabajador, para quien la pérdida gradual de control del proceso productivo tuvo un precio en términos de salarios menores y peores condiciones de trabajo.

Para reducir salarios, el capital cuenta con tres alternativas: a) el debilitamiento o la

destrucción de los sindicatos; b) mudarse, dentro o fuera de fronteras, hacia regiones donde la mano de obra barata es abundante y no dispone de derechos sindicales; y c) contratar trabajadores ilegales que, debido a su situación, se ven obligados a aceptar sin discutir cualquier condición de trabajo y los salarios que les ofrezcan.

Mientras tanto, se verifica que el número de empleos no calificados, de bajos salarios, es más elevado que el de puestos de trabajo que requieren habilidades específicas. Al mismo tiempo, el sector técnico, educativo y profesional de la sociedad está en ascenso, junto con sus expectativas de mayores salarios y prestigio social. Los factores sociales que determinan qué empleos son aceptables y para quiénes, el creciente nivel técnico de la población norteamericana y la presión por mejores salarios ayudan a explicar, al menos

parcialmente, por qué, a pesar de la elevada tasa de desocupación, la cantidad de trabajadores inmigrantes indocumentados continúa en ascenso. Un propietario de restaurante se quejaba de sus empleados afirmando: "Uno de cada tres empleados de la casa es incapaz de hacer su trabajo en el tiempo debido; resulta difícil ponerlos a trabajar. Lograr que lleguen en hora, se pongan un uniforme y atiendan a los clientes con una sonrisa es casi imposible, porque el trabajo es considerado de baja categoría".

"En el sudoeste del país, la idea de vivir sin los trabajadores ilegales es tan alarmante como la de vivir sin la luz del sol", es el comentario del *Wall Street Journal* sobre la presencia de los inmigrantes ilegales. Pero es más importante la opinión del Consejo de Asesoramiento Económico de la presidencia, que recientemente señalaba que "la inmigración hacia Estados Unidos aumenta el empleo total y la producción en este país, como también el ingreso per cápita de la población nativa. Además, los inmigrantes proporcionan una ganancia fiscal neta, usando relativamente pocos servicios y pagando más impuestos". Esto significa que los mexicanos llegan a Estados Unidos, no porque sean "pobres y hambrientos",¹ como la prensa intenta demostrar, sino porque constituyen un importante eslabón en la cadena productiva del país.

Las observaciones del *Wall Street Journal* y de los conse-



Marion Trikosko

A pesar del desempleo, los trabajadores norteamericanos desprecian los trabajos serviles

jeros económicos de la presidencia resultan significativas si se considera que se trata de la primera vez que en el mundo financiero o entre economistas conservadores se admite que los inmigrantes indocumentados representan un "beneficio neto para la nación". Las capas medias y el gobierno han difundido tradicionalmente la idea de que los trabajadores indocumentados son un "peso para la nación", que es la opinión predominante entre la mayoría de los ciudadanos norteamericanos. En la lucha por los derechos de los trabajadores indocumentados, es importante que este mito comience a ser reexaminado.

Varios grupos empresariales tales como la Mesa Redonda de California, la Cámara de Comercio de Estados Unidos, la Sociedad de Granjeros, Hoteles, Restaurantes y Fábricas del Sudoeste, la Fundación Heritage y economistas conservadores, incluso el notorio Milton Friedman, admiten la noción de "ganancia neta para la nación" y temen la aprobación de leyes que castiguen a quienes dan empleo a los "inmigrantes ilegales".

Las diversas posiciones

Es importante señalar que las diversas posiciones con relación a la reforma de la ley de inmigración se establecen de manera diferente que en otros temas políticos. Por eso, no deben sorprender las extrañas alianzas sobre el tema. Algunos sectores conservadores están del mismo lado de los



Los inmigrantes representan un lucro líquido para la economía norteamericana

inmigrantes latinos y las organizaciones de izquierda. En una conferencia sobre inmigración organizada por la Universidad de California, Mike García, dirigente del Sindicato de los Empleados de Servicio, comentó al respecto: "Nunca hubiera imaginado que algún día me vería del mismo lado que la fundación Heritage". El representante de la Fundación replicaría después que era la primera vez que estaba de acuerdo con la Unión Americana por las Libertades Civiles.

Otro aspecto de esta contradicción reside en el hecho de que la presencia de los inmigrantes mexicanos y centroamericanos ayuda a resolver de alguna forma los problemas económicos y políticos del país.

Tradicionalmente, el gobierno norteamericano, la burocracia sindical, los políticos conservadores y racistas y organizaciones como la "Mayoría Moral", U.S. English, la Federación por la Reforma de la Inmigración Americana,

Crecimiento Democrático Cero y la Organización por el Equilibrio entre Población y Medio Ambiente, han acusado a los inmigrantes mexicanos de causar desempleo y ayudar al descenso del nivel de los servicios médicos para los ciudadanos norteamericanos.

Pero los problemas económicos, sociales y políticos de Estados Unidos se han agravado a tal punto que el número de organizaciones que atribuyen casi todos los males a la inmigración ha aumentado. El 13 de abril de 1986, la organización por el Equilibrio entre Población y Medio Ambiente publicó el siguiente aviso en el *San Francisco Chronicle* y otros periódicos locales: "¿Cuál piensa Ud. que es la causa de los embotellamientos de tránsito? ¿De la contaminación ambiental? ¿Del aumento de la criminalidad? ¿De los aumentos de impuestos? Es...el crecimiento demográfico que, en su mayoría, proviene de la inmigración, principalmente de la ilegal".



"Futuro del pueblo": los latinos comienzan a jugar un rol importante en la política norteamericana

En la última campaña electoral, los candidatos conservadores, en su mayoría de California, vincularon los "extranjeros ilegales" al narcotráfico y al terrorismo. En un aviso publicitario de televisión, el precandidato republicano al senado, Mike Antonovich, aparecía en lo alto de un acantilado mirando hacia centenas de extranjeros amontonados del otro lado de la frontera. El candidato decía entonces que la inmigración ilegal "cuesta miles de millones de dólares por año a los contribuyentes, proporciona un canal para el narcotráfico y facilita la entrada al país de terroristas".

Campañas de este tipo surtieron efecto debido a la histeria colectiva contra los trabajadores inmigrantes, que se refleja en las presiones de la opinión pública a favor de una legislación más restrictiva. Las encuestas de la Gallup muestran que las tres cuartas partes de la población apoyan la ley

Simpson-Rodino.

El desafío de la inmigración

La fuerza de trabajo de los inmigrantes latinos representa un desafío, tanto a corto como a largo plazo, y tanto para las instituciones política e ideológicamente racistas, y para los ciudadanos norteamericanos que aún están impregnados de intensos sentimientos racistas. El crecimiento cuantitativo de las minorías (mulatos, negros y asiáticos) desafía este sistema institucionalmente racista. Por otra parte, el hecho de que las minorías crezcan a tasas más altas que la mayoría, las coloca en mejor posición para combatir al racismo.

En su famosa propuesta de reforma de las leyes de inmigración, R.D. Mazzali expresa los temores que ese desafío suscita: "Cuando las diferencias lingüísticas y culturales pasan de un cierto nivel, se ve seriamente amenazada la unidad y la estabilidad política de

la nación. Esa unidad proviene de un lenguaje común y de una cultura básica formada por valores compartidos, convicciones y costumbres, que hacen de nosotros americanos diferentes".

La inmigración constituye también un desafío al conservadorismo en Estados Unidos. Al carecer de cualquier protección legal, los nuevos inmigrantes latinos pueden ser fácilmente manipulados y usados con propósitos reaccionarios. No obstante, después que legalizan su situación, tienden a sumarse a las fuerzas liberales y progresistas.

Existen condiciones concretas para la formación de una poderosa alianza política y organizativa de las minorías raciales en la que los latinos, en virtud de su creciente peso cuantitativo, cultural y político, pueden desempeñar un papel importante. De hecho, esta alianza ya existe en forma embrionaria en la "Coalición arco Iris"² y en los bloques par-

lamentarios de latinos y negros en algunos comicios locales, como los de Chicago. Esto no significa que no haya conflictos entre las minorías; por el contrario, éstos han sido la norma, pero ahora se está evolucionando en sentido opuesto.

Los latinos representan también un desafío desde el punto de vista geopolítico con relación a las políticas domésticas e internacionales. En el plano doméstico, los latinos están concentrados en las regiones más pobladas: la zona meridional, Chicago, Nueva York y también en un área política, estratégica e históricamente conservadora, como el sudoeste. El crecimiento de los latinos representa una amenaza y un desafío a las fuerzas conservadoras. En las últimas elecciones, 75% de los latinos votó a los demócratas.

Un obstáculo político

En términos de geopolítica internacional, los latinos se concentran en la zona fronteriza entre Estados Unidos y México. A medida que aumentan los conflictos entre Estados Unidos y América Latina, los latinos constituyen un obstáculo de importancia política creciente para una eventual intervención norteamericana en América Latina. El "Movimiento Santuario"³ resulta ilustrativo al respecto.

En la misma medida que México y América Central son considerados parte del "sistema de seguridad" de Estados Unidos, la cuestión de la inmigración

proveniente de esos países se convierte en un tema político delicado. A la luz de este hecho, cabe tomar en serio las declaraciones de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) y de las organizaciones de derecha cuando señalan que los "inmigrantes clandestinos" constituyen "una amenaza a la seguridad nacional mayor que la Unión Soviética". El propio presidente Reagan advierte: "Hemos perdido el control de

economía norteamericana depende de los inmigrantes mexicanos como las plantas dependen de del agua.

Desde esta perspectiva, la ley Simpson-Rodino, lejos de resolver los problemas de la inmigración, pueden, por el contrario, complicarlos aún más.

Para que esta ley pudiera ofrecer una solución viable al problema inmigratorio, debería haber tomado en cuenta las transformaciones sociales y políticas arriba mencionadas.



Un agente de inmigración busca inmigrantes clandestinos: "Hemos perdido el control de nuestras fronteras", dijo Reagan

nuestras fronteras; ninguna nación puede hacer eso y sobrevivir".

Sin embargo, el gobierno y los empresarios están en un dilema con respecto a los inmigrantes latinos. El gobierno aprobó la ley Simpson-Rodino en respuesta a las presiones políticas de la opinión pública, de la burocracia sindical y de las organizaciones tanto liberales como racistas conservadoras. Pero, por otra parte, la

No obstante, como vimos antes, la ley está en contradicción con esos cambios. La ley no es otra cosa que la intención de forzar un cambio en la desagradable realidad de millones de desempleados, pero donde escasean trabajadores dispuestos a desempeñar tareas serviles.

Sanciones: un control efectivo

La única forma de controlar
tercer mundo - 85



efectivamente la inmigración sería aplicar sanciones al empleador. La Casa Blanca y el Congreso lo saben muy bien, pero sancionar a los empresarios también presenta sus problemas. Si se aplica la ley, las sanciones constituirían "un impuesto al trabajo y la producción de bienes y servicios se vería reducida", según la opinión de los propios asesores económicos de la administración. No obstante, cabe esperar un enfrentamiento entre los empresarios y el gobierno mientras prosigue la búsqueda de nuevas maneras de disminuir los costos de producción. Probablemente éstos incluirán

un aumento del número de negocios desarrollados en otros países, donde la mano de obra es más barata, investigaciones tecnológicas que permitan ahorrar fuerza de trabajo y el combate a las organizaciones de trabajadores y a los derechos laborales en general. De esta forma podrá resolverse la cuestión de los "extranjeros clandestinos" pero no los problemas cuya causa pretende atribuirseles.

Si la ley no se aplica para los empleadores, sino solamente para los trabajadores sin documentos, como ha sido norma hasta ahora, cabe esperar un empeoramiento de la

situación. Una ley que no es tal, es una invitación a la ilegalidad. Los trabajadores indocumentados, en virtud de su mayor vulnerabilidad, serán víctimas de un apetito aún más voraz de los patrones. Los inmigrantes deberán pagar un precio todavía más alto por el privilegio de trabajar en este paraíso terrestre, pero el problema quedará sin resolver, generando mayor tensión social.

Es probable que durante algunos años el gobierno se decida por la primera opción pero, con los problemas que inevitablemente se han de suscitar, opte por el segundo camino. A pesar de las desafortunadas reformas en las leyes de inmigración, los fantasmas de los "extranjeros", como almas en pena, continuarán surcando el cielo del Capitolio. •

Héctor Ramos

¹ Los mexicanos que cruzan la frontera no son los que se encuentran en situación más desesperada. Para arriarse a llegar a Estados Unidos, el inmigrante necesita por lo menos mil dólares, una suma difícil de ahorrar cuando el salario mínimo en México es de cien dólares.

² La "Coalición Arco Iris" es un grupo del Partido Demócrata formado por minorías, liberales blancos, trabajadores progresistas y activistas. Una de sus actividades más importantes es la lucha por los derechos civiles y políticos de las minorías. Su líder es el reverendo Jesse Jackson, que obtuvo 20% de los votos en las últimas elecciones del Partido Demócrata.

³ "El Movimiento Santuario" fue organizado inicialmente por trabajadores de los templos de las principales sectas y religiones. Su objetivo era brindar ayuda a los refugiados provenientes de América Central, que huyen de sus países debido a la guerra civil. La administración Reagan no los reconoce como auténticos refugiados y prefiere calificarlos como "migrantes económicos". El movimiento está en conflicto con el gobierno norteamericano. Actualmente, los refugiados centroamericanos cuentan con el apoyo expreso y público de más de 300 iglesias, 23 ciudades, los estados de Nueva México y Wisconsin y 13 universidades.



NUEVA SOCIEDAD

NOVIEMBRE/DICIEMBRE 1986

Nº 86

Director: Alberto Koschuetzke

Jefe de Redacción: Daniel González V.

COYUNTURA: Carlos D. Mesa Gisbert: Bolivia. La dramática transición; Luis Verdesoto: Ecuador. ¿Hacia el derrumbe de la derecha?; Franklin J. Franco: República Dominicana. Entre la libertad y el miedo.

ANÁLISIS: Darcy Ribeiro: Revolución en la educación. El sistema escolar brasileño; Enrique Neira: Colombia: las guerrillas y el proceso de paz; Carlos M. Vilas: Nicaragua: las organizaciones de masas. Problemática actual y perspectivas; Ferran Brunet: El Estado, la política, las clases sociales y el capital; Lawrence Nurse: Los sindicatos en el Caribe anglófono; Oscar Ugarteche G.: Lo interno de la deuda externa. Los casos de Bolivia y Perú.

POSICIONES: Alan García: No hay democracia sin antimperialismo.

TEMA CENTRAL: Samir Amin: ¿Socialismos particulares o nacionalismo burgués? A treinta años de Bandung; Karl Grobe-Hegel: China y Vietnam: dos revoluciones campesinas. ¿Qué ha sido de ellas?; Sidney de Miguel: Angola y Mozambique: ruptura y liberación; Volker Grabowsky: Corea del Norte: culto a la personalidad; Enrique Dussel: ¿Hay Teología de la Liberación en Africa y Asia?; Emil C. Ndonde: Tanzania: ¿El fin del sueño socialista?

SUSCRIPCIONES (incluido flete aéreo)

ANUAL (6 números)

BIENAL (12 números)

América Latina
Resto del Mundo
Venezuela

US\$ 20
US\$ 30
Bs. 150

US\$ 35
US\$ 50
Bs. 250

PAGOS: Cheque en dólares a nombre de NUEVA SOCIEDAD. Dirección: Apartado 61.712-Chacao-Caracas 1060 A - Venezuela. Rogamos no efectuar transferencias bancarias para cancelar suscripciones.

alternativa Socialista.



el semanario que se lee todo



UN SEMENARIO PARA TODOS

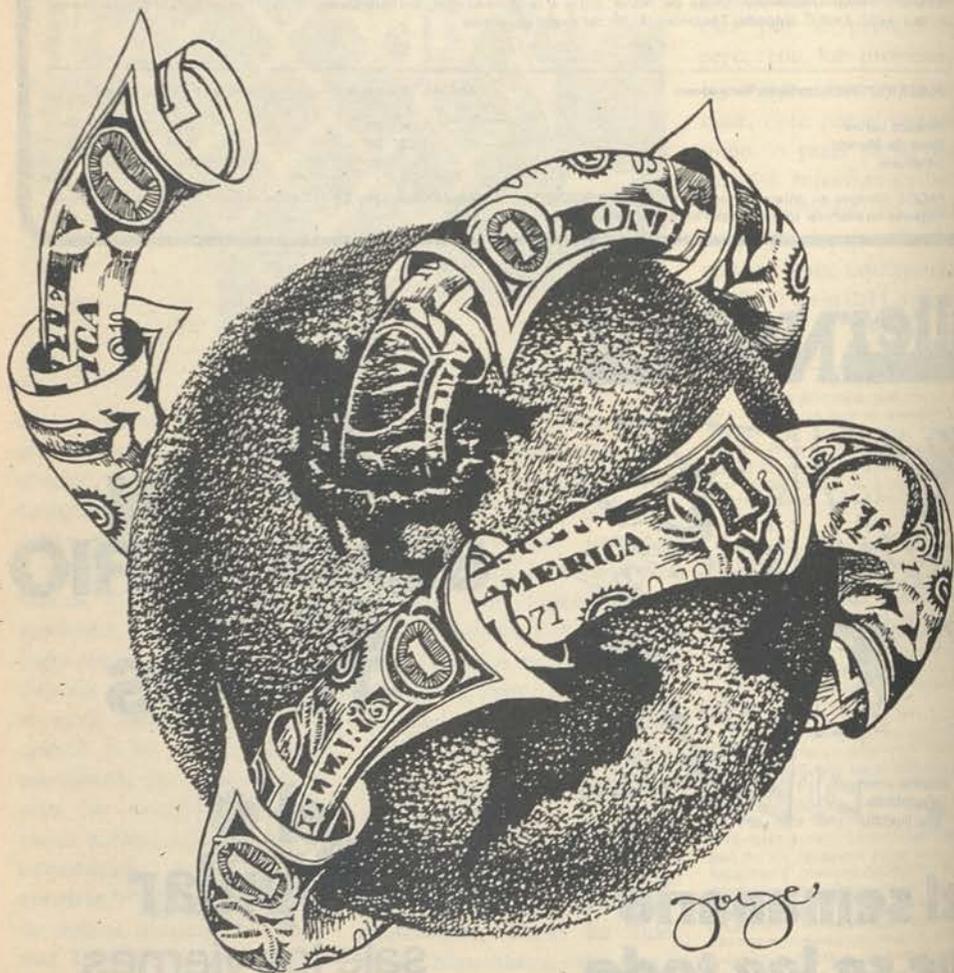
el 
semanario
Popular

sale los viernes

Especial

LA "INTERNACIONAL CAPITALISTA"

Después de estudiar durante dos años la acción de las empresas trasnacionales, un investigador uruguayo naturalizado brasileño llegó a la conclusión de que la "Internacional Capitalista" es mayor y más antigua que sus homólogas socialista y comunista



René Armand Dreyfuss, de 41 años, inició su libro con una cita del escritor italiano Umberto Eco: "Solamente los poderosos saben siempre con claridad quiénes son sus verdaderos enemigos". La frase funciona como una especie de síntesis del libro "La Internacional Capitalista", cuyo objetivo fundamental es revelar la organización política del empresariado transnacional en América Latina, sus métodos y sus objetivos.

Antonio Marques



René Dreyfuss: "mostrar la actuación de las estructuras de poder"

Dreyfuss realizó un paciente trabajo de recopilación de millares de documentos en cerca de diez países latinoamericanos y en Estados Unidos, desde la década del 50 hasta hoy. Nombres y siglas fueron sometidos a exhaustivos controles cruzados. El libro no es una mera investigación sobre los subterráneos de las empresas transnacionales instaladas en América Latina, sino también una tentativa de conceptualizar en un marco teórico la acción de los intereses norteamericanos y europeos en el continente. El autor dedica especial atención a los casos brasileño y chileno, mostrando detalladamente la estrategia política, psicológica y propagandística de las megaempresas en la defensa de sus intereses a largo plazo.

El propio René Dreyfuss reconoce que las 600 páginas de su libro son de lectura difícil, pero afirma que la trayectoria de nombres y siglas permite entender cómo las transnacionales y su "Internacional" muchas veces adoptan posturas reformistas que confunden a los analistas políticos. "En la mayoría de los casos, dice Dreyfuss, éstas detectan con mucha antelación qué regímenes autoritarios no tienen salvación ni ofrecen salidas alternativas y por eso se aproximan a los

sectores disidentes en busca de nuevos aliados, como lo hicieron en Brasil, en Nicaragua y en Argentina.

Poco después del lanzamiento de su libro en Brasil, Dreyfuss dio esta entrevista a *cuadernos del tercer mundo*:

¿Cuál fue el propósito de su libro?

—Mostrar la actuación de las estructuras de poder norteamericanas y europeas (aunque en este momento nos interesan principalmente las norteamericanas en relación con América Latina) de carácter privado, que yo llamo "élites orgánicas". Estas están montadas institucionalmente y organizadas en verdaderos estados mayores estratégico-operativos, cuyos brazos políticos actúan en diversos campos. En particular, se preocupan por actuar en un terreno específico: el ideológico, en busca de la conquista de corazones y mentes de la población y de las élites dirigentes. Al mismo tiempo, buscan anular la actuación del adversario.

¿Ellas responden a los intereses de las transnacionales?

Especial

- Estas estructuras de poder, estas "élites orgánicas", son direcciones políticas, organizaciones de planeamiento estratégico de sus miembros.

¿Y quiénes son esos miembros?

- Son las cabezas de las grandes corporaciones transnacionales, de las megaempresas. Eso es lo que más llama la atención. La *American Society* reúne las 200 mayores empresas, que controlan 90% de las inversiones del hemisferio. Es la sucesora del *Council of Latin America* y éste es a su vez el sucesor del *Council of the Americas*, creado después de la fusión del *Latin American Information Committee (LAIC)*, de la década del 60, y del *Business Group for Latin America*.

Generalmente es ahí donde se encuentran los líderes de las grandes organizaciones empresariales con intereses en América Latina. Y ellos se dan la estructura de un estado mayor, inclusive con el uso de ese nombre.

Quiere decir que se preparan para la guerra...

- Es verdad, para la guerra política. El LAIC era el brazo operativo. El *Council of Latin America* y el *Council of the Americas* tienen un estado mayor de operaciones de campo, *field staff* en inglés, cuya estructura interna es una réplica de la del Departamento de Estado y de la AID. Se divide en oficinas regionales, con jefaturas y equipos que trabajan paso a paso, de la mano con el sistema gubernamental. Tienen también una estructura de operaciones de campo, con figuras que yo llamo *cónsules privados*, ya que puede decirse que reproducen la estructura consular o de jefes de operaciones de la CIA.

Durante la década del 60 y la del 70, había un cónsul privado para Brasil, otro para Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Bolivia, Paraguay, para Colombia y Venezuela, etcétera.

Sus sedes son las capitales de cada país y actúan con un equipo, al cual se incorporan personas del lugar. Funcionan coordinadas con diversas organizaciones empresariales locales y

90 - tercer mundo

simultáneamente, con organizaciones del Estado norteamericano.

¿En qué campos actúan?

- Preferentemente en tres: relaciones sociales o *marketing* político, en el campo económico y social y en el campo partidario. Uno de sus brazos operativos, situado en Estados Unidos, se encarga de producir informaciones. Semanalmente, más de 25 *scripts* para radio, periódicos y televisión se introducen en los medios de comunicación locales, bajo la forma de información bruta, comentario, pequeñas noticias, a través de suscripciones o aún sin ellas. Lo que se busca siempre es dar apoyo a la actuación de las megaempresas en América Latina.

¿Por qué comenzaron a operar? ¿Para evitar el fracaso de sus actividades económicas?

- Al contrario. Para estar preparados para el enfrentamiento político. Eso exige un alto grado de organización. Necesitan disputar con éxito con las fuerzas adversarias que ellos perciben en los diversos campos: político, sindical, en la *media* e incluso en el ámbito militar y empresarial. Necesitan establecer vinculaciones con la Iglesia, con el movimiento estudiantil, en el área intelectual... Muchas veces el esfuerzo principal es efectivamente privado, pero otras, apoyando una propuesta o una idea, puede ser una acción gubernamental. Ese esfuerzo estratégico apunta fundamentalmente a reducir a cero los imponderables.

En esa lucha ¿quiénes son los enemigos?

- Son varios y cambian junto con las coyunturas. En determinado momento pueden ser las oligarquías más retrógradas, recalcitrantes...

¿Ultranacionalistas?

- O no. Pueden ser aliados del capital transnacional pero que, en determinado momento, no perciban que un cuadro social no puede ser congelado y, en la defensa desesperada de sus intereses, pongan en peligro al sistema mayor.

Esto se observa claramente en los años 50 y

60, cuando esas organizaciones apoyan el surgimiento de otras similares en América Latina, representando los intereses que podríamos llamar "modernizantes-conservadores", en oposición a los más retrógrados, incapaces de visualizar las tendencias de largo plazo.

Se promueven las élites empresariales locales que, sea en el área industrial, financiera o comercial, tengan una visión del país y demuestren capacidad de introducir cambios significativos que acompañen la complejidad creciente de su sociedad.

Pero en esa misma época había otros adversarios, los líderes populistas con un sentido social, o líderes socialistas.

¿Cuáles, por ejemplo?

— En la década del 60, un gran adversario era Salvador Allende, en Chile, mientras que un apoyo, un elemento a prestigiar, era Frei. En Brasil, un gran adversario era Brizola. En otros casos fueron líderes militares como el general Torres, en Bolivia. En otros momentos, el adversario principal era un sindicato.

¿De qué manera ellos detectan y definen a

sus adversarios?

— Mediante una evaluación permanente de la correlación de fuerzas y con la individualización de las figuras, de la organización o del movimiento, que se contraponen a sus intereses, o sea, al mantenimiento del statu quo, del orden, el orden que les permite viabilizar sus intereses de largo plazo.

Algunas veces el orden es preservado con la participación pluralista y, cuando es necesario, a través del cercenamiento de esa actividad pluralista. En algunos casos puede ser necesario llegar a la desestabilización del adversario en el poder, como sucedió en Chile, con Salvador Allende, uno de los casos analizados en el libro.

Un límite difuso

Ud. afirmó que ellos se plantean como objetivo la lucha en el plano político-ideológico. No obstante, en el caso de Chile, por ejemplo, llegaron al plano operativo. Ahí entra también en acción el gobierno norteamericano. ¿Cuál es el límite de las funciones que corresponden a uno y otro?

— Depende de las circunstancias. En algunos



En el caso de Chile, las "élites orgánicas" estuvieron presentes desde el comienzo hasta el final

Especial

casos, la línea es muy nítida. En el caso de Chile, las élites orgánicas estuvieron presentes desde el comienzo hasta el final, pero no tenían condiciones operativas para cierto tipo de medidas. Ellas pueden ayudar a crear un "clima" mediante la penetración en el medio sindical, la divulgación de ciertas "noticias" en la prensa, el enrolamiento del gran empresario chileno, las conspiraciones con los sectores militares, para la formación del gran frente desestabilizador.

En otras acciones menos confesables, no podían participar directamente, y entonces otros órganos entraban a funcionar. Algunas veces coordinados con ellos y otras no. Pero sin duda de alguna manera vinculados en el escenario más amplio.

Veamos el caso de Guatemala. A comienzos de la década del 50, esa estructura de poder ocupa un espacio político importante, durante el gobierno Arbenz. Y crean la Unión Nacional Independiente (UNI), con el empresariado con vínculos transnacionales. Ellos fueron los que ayudaron a crear el clima para después justificar otro tipo de medidas.

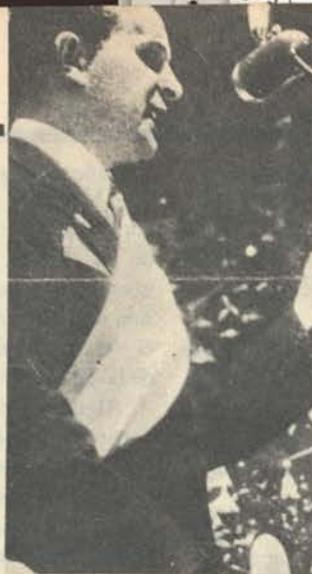
O sea que las élites orgánicas preparan el terreno y después otros hacen el trabajo sucio...

— Y ha habido casos en los que después ellos comparten el gobierno con los que hicieron ese trabajo sucio...

Ellos tienen una visión de estado mayor. Desarrollan una actuación de cuño táctico, maniobras, que permitirán llegar a determinado objetivo.

Espacios permisibles de reforma

El que se prepara para una batalla define hasta dónde está dispuesto a perder para preservar lo esencial. ¿Cuál es ese límite para las



Guatemala: Jacobo Arbenz

élites orgánicas? ¿Existe un área "prohibida, intocable"?

— Pienso que lo básico es preservar la capacidad de iniciativa, de orientar el proceso. Se definen espacios permisibles de reforma que no afecten lo esencial del sistema productivo. El área intocable es la esencia del sistema capitalista y la defensa de la empresa transnacional.

Ciertas medidas de reforma, a veces, son incluso bienvenidas, como por ejemplo, un determinado tipo de reforma

agraria. Ellos la impulsaron a comienzos de la década del 60 en Chile, procurando aliviar las tensiones en el campo, aumentar el colchón capitalista en el campo. Al mismo tiempo, se planteaba el problema de racionalizar la producción, introducir nuevas tecnologías, otros financiamientos.

Es una cuestión de cálculo político, de análisis de las presiones que pueden alterar el cuadro. Y es entonces que puede ser necesario sacrificar a quienes no perciban que con su actuación están poniendo en peligro la supervivencia del sistema como un todo.

El caso de Nicaragua

¿Cómo incluir la Revolución Sandinista en este análisis? ¿Esta habría superado el límite de alta seguridad, al buscar introducir un sistema de economía mixta, bajo orientación del gobierno?

— Exactamente. El caso de Nicaragua es interesante porque las estructuras de poder a las que me refiero desarrollaron un trabajo en los años 60 y 70, creando grupos operativos de análisis político, articulando intereses. En aquella época, se situaban en la oposición a la dictadura de Somoza, quien era visto como demasiado estricto, incapaz de contener el movimiento social, una especie de tapa que segura-

mente en algún momento estallaría ante la presión popular.

Comienzan así los esfuerzos por coordinar al empresariado nicaragüense —el gran empresariado, en términos de la escala del país— para buscar un esquema que sustituyese al vigente. Una de las figuras más importantes de ese esfuerzo fue Pedro Joaquín Chamorro, asesinado después por el ala más retrógrada del sistema. El mismo esquema se desarrolló en otros países de la región, como El Salvador, Honduras y Costa Rica.

Y en Panamá ¿cómo se ubicaron las élites orgánicas ante un liderazgo como el del general Omar Torrijos?

— Manejarse con Torrijos era un problema para ellos, pues no sabían cómo actuar con esa figura ambivalente, que no confería seguridad a su esquema de previsión. Hubo algunas decisiones de Torrijos que complicaban el cuadro económico, estratégico, político. Ellos desarrollan entonces un esfuerzo en el sentido de reclutar cuadros del área empresarial y procuraron incluso diluir la parte trasnacional en el interior del empresariado nacional, para dar legitimidad a sus demandas. Una de las figuras que realiza ese trabajo en Panamá se llama Bertoloni, es representante del Council y elabora informes anuales para el empresariado norteamericano.

Entonces ellos están dispuestos incluso a diluirse en el seno del empresariado nacional, renunciando a sus intereses más inmediatos...

— Cuanto más diluyan el perfil trasnacional del empresariado, mayor legitimidad ganan en las reivindicaciones. Se crea un frente más amplio. No se tratará ya del enfrentamiento entre intereses nacionales y trasnacionales. El movimiento de resistencia no podrá decirse antinorteamericano. Y entonces el empresariado "nacional" tiende puentes para establecer apoyos en otros sectores, capas medias, profesionales, partidos políticos, etc.

Hay una vieja discusión en América Latina

1987 - Febrero - nº 94

entre sectores marxistas de la izquierda y otros que no tienen esa definición ideológica, con relación al papel de la burguesía nacional en el proceso de cambio. Sus estudios parecerían indicar que no es tan fácil actualmente definir los límites entre la burguesía nacional y trasnacional, imponiéndose así una revisión de los criterios para las alianzas políticas.

— Exacto. Es interesante que en la década del 70, la propuesta que ellos visualizan fue llamada "trípode" y ellos la denominaban "teoría de la convergencia". La convergencia sería entre tres factores de poder o tres áreas de interés económico: el empresariado nacional, el empresariado trasnacional asociado y el Estado. La forma como ellos visualizan la estabilidad del régimen sería a través de la unión, la interpenetración de esos tres sectores, para que el empresariado nacional no se sienta excluido, damnificado o afectado, y tenga un espacio de reproducción económica, de actividad ordenada y, al mismo tiempo, teniendo al Estado como apoyo para la infraestructura y garante de las relaciones políticas en donde se desarrollan las acciones económicas.



"Manejarse con Torrijos era un problema"

Especial



"Operación fría" contra la revolución peruana

Ud. se refiere a Brasil, por ejemplo.

— Exactamente. Y ella fue pensada para Brasil, pero también sirve para otros países de América Latina. Hay una época en que se crean los Consejos Empresariales, Brasil-Estados Unidos, Argentina-Estados Unidos, Bolivia-Estados Unidos, Panamá-Estados Unidos, etcétera. Ese tipo de interacción procura una penetración o una interpenetración con instancias del Estado, para que haya un modus vivendi agradable, útil para las tres partes. En el cálculo político, lo útil y lo agradable tienen que marchar juntos para evitar disidencias...

El Perú de Velasco Alvarado

Ante los militares que proponían para sus países modelos de desarrollo con alto grado de autonomía, como ocurrió en Perú durante el gobierno militar de Velasco Alvarado ¿qué actitud adoptaron las élites orgánicas?

— Sufrieron un choque. Por algo en esa época se hacían estudios sobre el Centro de Altos Estudios Militares (CAEM) de Perú y análisis comparativos del CAEM con la Escuela Superior de Guerra de Brasil, financiados básicamente por la Rand Corporation.

Por entonces funcionaba en Perú una estructura hermana de esa organización transnacio-

nal, era la Asociación Para el Desarrollo (APD) que reunía el liderazgo del gran empresariado peruano, nacional, transnacional o asociado, en los diversos sectores.

El equipo de Velasco Alvarado provoca un corto circuito en el APD, quedan desorientados. En ese momento se reformula el esquema de actividad política de las estructuras de poder, para reorganizar las fuerzas empresariales.

Envían a Perú a Humberto Cortina, exiliado cubano naturalizado norteamericano en 1968, que fue director de área para Perú, Paraguay y Bolivia. Participó de la invasión a Bahía de Cochinos y permaneció preso durante 13 meses. Sirvió, además, como teniente segundo en las fuerzas especiales del ejército de Estados Unidos, los boinas verdes.

Cortina intenta una aproximación a figuras del medio militar, organiza banquetes, promueve encuentros para "cambiar ideas", etc, en fin, el tipo de acercamiento y de trabajo que continúan haciendo hoy en los diversos países.

¿En el caso de Perú se vieron sin condiciones de promover una salida drástica como la de Chile?

— No, acompañaron el caso peruano al estilo que yo llamo "operación fría", que adoptan cuando el cuadro político está más calmo. Las intervenciones "calientes" son las de tipo chileno. La preferencia por una u otra depende, como en la guerra "fría" o "caliente", de la coyuntura.

Con la redemocratización de América Latina ¿cómo se están preparando las élites orgánicas?

— Para operar a campo abierto, en la disputa política más amplia. Ahora deben manejarse con Congresos en funcionamiento, con la opinión pública, con organizaciones populares diversas, sindicatos, grupos ecológicos, etc.

¿Se estarían preparando para una guerra fría o caliente?

— Lo deseable es promover operaciones frías, pero dentro de lo que se considera "límites no

negociables", puede llegar a ocurrir que tengan que actuar una vez más de manera "caliente".

¿Le parece que eso puede llegar a ocurrir en Nicaragua, por ejemplo?

- Entre las diversas corrientes del empresariado trasnacional hay un consenso de agresión al gobierno sandinista, fundamentalmente por lo que Nicaragua representa como ejemplo.

Su libro se llama "La Internacional Capitalista", una especie de provocación ¿por qué?

- El trabajo es un esfuerzo por caracterizar esa internacional, sin llevar a comparaciones absurdas. Hay un esfuerzo por mapear el surgimiento de esas organizaciones, determinar cuál es su infraestructura, cómo se relacionan con el gran empresariado, cómo se consolidan, se remuevan, se entrelazan.

Se trata de un intento de entender su esfuerzo de preparación, de actuación permanente en diversos campos de la política. Hay una internacional, sí, porque hay coordinación entre varios organismos, en diversos países y continentes.

El libro es también un llamado de atención para los que piensan que la sociedad se organiza nacionalmente.

¿Ud. analizó también las relaciones de esa Internacional con las "otras"?

- No, no era ese mi objetivo. Encontré, por cierto, las Internacionales socialista, comunista, y cómo el empresariado las visualiza. Pero no las encontré con el grado de organización y penetración y con la actividad totalizadora con que uno se encuentra del lado capitalista.

Lo que me quedó claro es que las organizaciones populares realmente son mucho más nacionales, o regionales incluso, que internacionales. Es en ese sentido que el empresariado llegó a un nuevo estadio de trasnacionalización política.

A partir de 1945, el sistema desarrolla la trasnacionalización económica. Pero para profundizarla, consolidarla, desarrolla la trasnacio-

nal política. Esto es importante, porque es preciso que tengamos claro cómo actúa en ese campo.

Situándose ahora en la perspectiva de los movimientos populares de América Latina, ante sus estudios, ¿Ud. ubicarla al empresariado del lado opuesto al del cambio?

- Hay sectores flexibles, el problema es saber cuáles son, cuál es su número, su grado de penetración, de eficacia y cuál es la repercusión de las ideas que son capaces de defender, para evaluar la posibilidad de que se negocie, en el campo político o en el económico.



Nicaragua: "hay un consenso de agresión, entre las diversas corrientes del empresariado trasnacional"

¿Ud. concuerda con la diferencia que se establece entre empresarios "nacionales" y "transnacionales"?

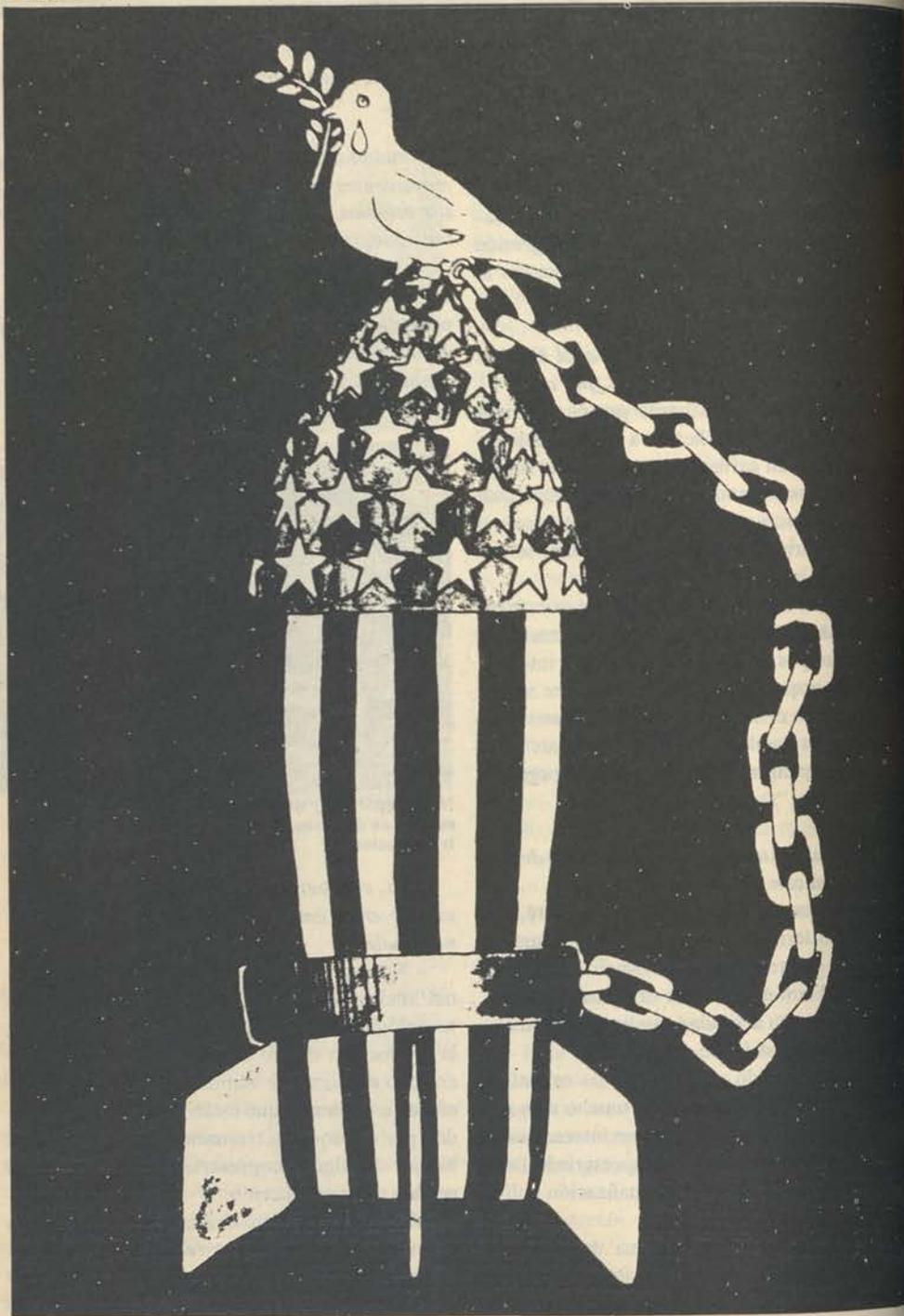
- No concuerdo. La polarización nacional/internacional es difícil. Existe el aspecto tecnológico, económico, financiero, científico, la producción dentro de una línea de montaje, y en todo eso siempre vamos a encontrar que hay etapas o esquemas que están dirigidos u orientados por el esquema trasnacional. Es muy difícil hablar de algún empresario "nacional" en el sentido de la producción.

Yo pienso más en términos de bloques con orientación renovadora o reformista y bloques conservadores.

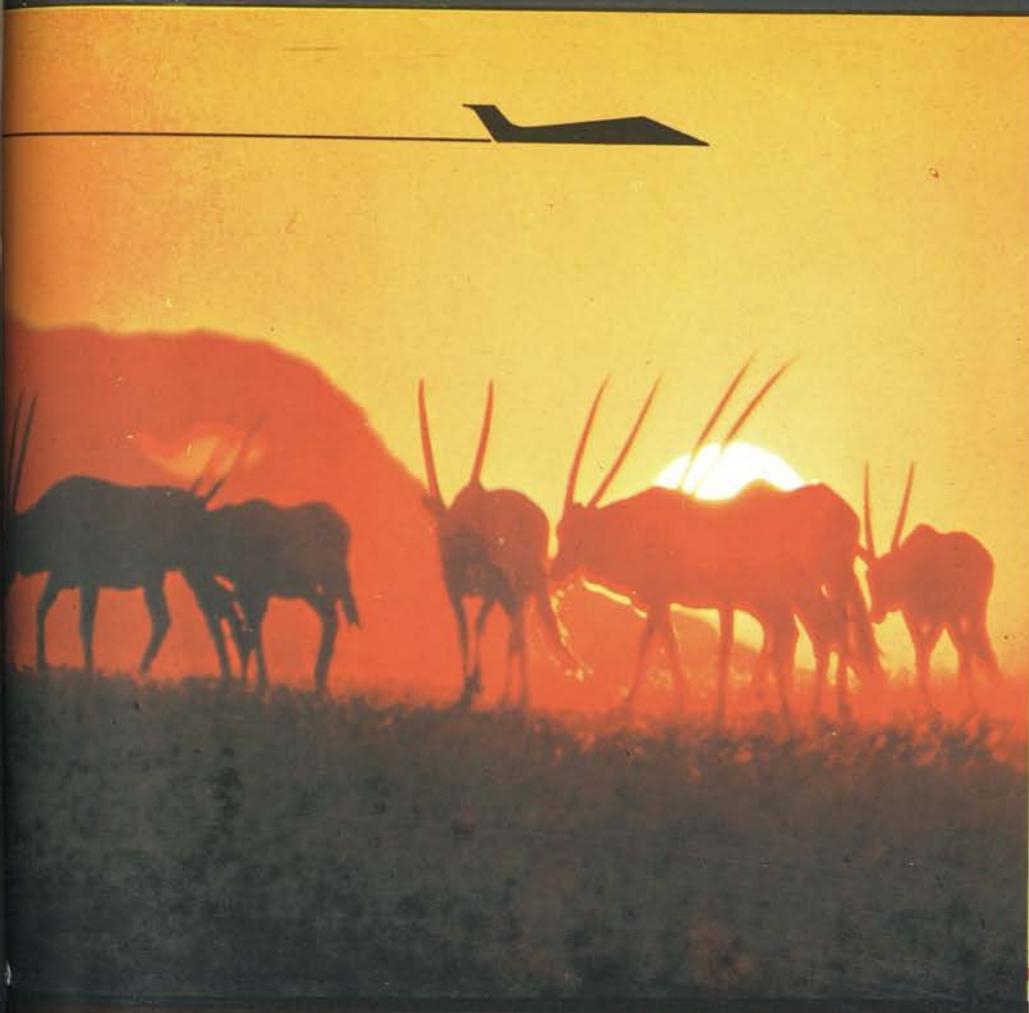
●
Entrevista de Beatriz Bissio

207
52-54
tica
quar
setv

Humor



Angola tierra de libertad



Salida de Luanda:

• sábados a las 15 hs.

Salida de Río de Janeiro:

• domingos a las 10 hs.

Teléfono (RIO): 262-8110

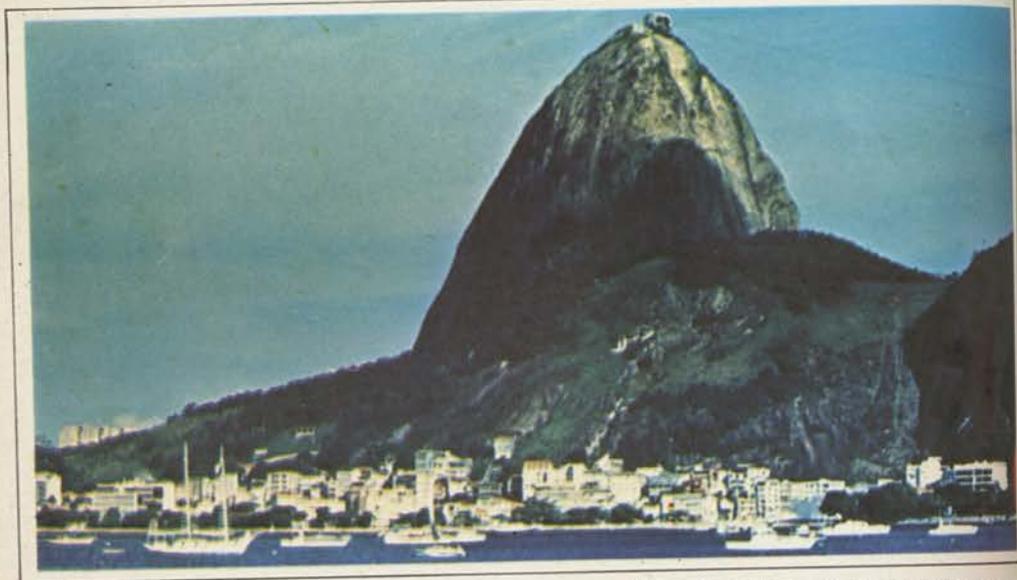


TAAG

Líneas aéreas de Angola

Al servicio de la reconstrucción nacional

Río de Janeiro es mucho más que una postal de Brasil.



GOBIERNO DEL
ESTADO DE
RIO DE JANEIRO
-BRASIL

ABRIENDO NUEVOS CAMINOS

El Estado de Río de Janeiro no está compuesto solamente por bellezas naturales. Es, sobre todo, un gran taller de trabajo. Por eso, somos el segundo polo de desarrollo y el mayor centro

financiero de Brasil.

Nuestras empresas producen, a escala de exportación, alimentos y bebidas, pieles y manufacturas de cuero, papel, productos químicos, plásticos y textiles, caucho natural y sintético, aparatos electrónicos, productos metalúrgicos y mucho más. Y, además de concentrar el mayor número de empresas de consultoría en ingeniería, Río de Janeiro tiene el principal aeropuerto y el segundo mayor puerto de Brasil.

El BD-Rio, como agencia financiera de fomento, tiene la función de trabajar por el desarrollo del Estado. Por eso, el BD-Rio quiere ser el vínculo entre nuestras empresas exportadoras y los potenciales importadores de nuestros productos. Vínculo que unirá a pueblos amigos. Use el BD-Rio para hacer contactos con las empresas de Río de Janeiro. El BD-Rio tendrá siempre la solución adecuada a sus expectativas.

BD-Rio

BANCO DE DESARROLLO DEL ESTADO DE RIO DE JANEIRO S.A.

Praia do Flamengo, 200 - 23^o, 24^o, y 25^o andares

Río de Janeiro - Brasil - CEP. 22210

Tel. 205.5152 (PABX) - Telex (021) 22318

Afiliado a la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo - ALIDE